

Efterretninger for søfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen.)

Udgivet

af

Norges geografiske Opmaaling.

Aaret 1899.

30te aargang.



Kristiania.
Grøndahl & Søn's bogtrykkeri.

Register

over

indholdet af „Efterretninger for søfarende“ i aaret
1899.

(Tallene angiver meddelelsens nummer. Nummerne gaar i fortløbende
orden gjennem alle aargangens maanedshefter.)

I. Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

	No.	
Norge.		Dolmsund fyrlampe 395
Aasvær fyr, forandring af 323, 361		Drønesund, Mifjorden, boe fundet 484
Boe funden, mellem Nærnes og Langaaren 278		Fyre og fyrlamper, forandring 73, 243, 321, 361
Boer fundne i Kristianiafjorden 358		Fyrlamper, nye 74, 242, 362, 363 364, 401, 402, 403, 404, 433
Boe funden mellem Carlsøerne og Smørklump, Hvaløerne 359		Færdrer fyr, bemærkning om 103, 322
Boe funden i Tønsbergfjorden 360		
Boe funden mellem Svartskjær og Bjørnsundsø 394		Griseboerne, lydbøie udlagt 438
Boe funden Ø. for sydlige Risværø 396		Henningsvær fyr, forandring 317
Boe funden V. for Dolma . 397		Hindøsuud, boe fundet 318, 518
Boe funden V. for Langø ved Holmestrand 398		Isakboen, merkestagen inddraget 203
Boer fundne Grundfjorden, Ringvarsø 431		Kalvaag, privat fyrlampe tændt 485
Boer fundne V. for Karlsø . 432		Klausgrunden, lydbøien midlertidig inddraget 30
Boe funden i Bekkerviksund 434		do. do Lydbøien udlagt 316
» » ved Hvaløerne . 483		

	No.
Munkholmen, fyr, forandring	320
Oxø fyr, bemærkning om . . .	436
Rakkeboerne, lydbøje udlagt	315
Revelskallen i Napstrømmen, forandret dybde	357
Slukning, midlertidig af fyr-lamperne Furuodden, Mun-kerække, Smørberg	31
Sauøen fyr lampe, bemærk-ning om	104
Sletringen fyr, Frøien	202, 395
Seigrunden, ytre ved Vadsø, bøien inddraget	241
Strømøundet, formindsket dybde paa 6 meter boen . . .	319
Svenør fyr, bemærkning om . .	435
Taageklokken ved Spro flyttet til Langaaren	356
Titran fyr lampe	395
Vadsø molo, ny fyr lampe . . .	437
Sverige.	
Burgsvik fyre, forandring . . .	493
Brændingstid forandret for fyre 43, 44, 45, 46, 368	
Bottnefjorden, grund fundet i leden	487
Borgholmshavnen, nye fyr-lamper	490
Dalarö, lysbøje	207, 327
Draghättans fyr, forandring . .	448
Enångersfjärden, stage flyttet	34
Erholmen, vrage ved	441
Fyrskibes inddragning og fyres slukning og tænding for vin-teren 5, 108, 109, 110, 111, 112 205, 209, 211, 442	
Gefle, lysbøje	37, 326
do. opmudring	210, 489
do. grund fundet	282
Gnarpe, grund fundet ved . . .	36
Gråen, ny fyr lampe	449
Gøteborg, fyre ved	76, 280
Gøteborg—Vinga, vrage i leden	
	439, 486

	No.
Hallands Väderö, taagesigna-leringen	279
Haparanda, grund fundet i leden	336
Holmø Gadd, vrage ved	78
Höganäs havn, opmudring . . .	107
Jungfrufjorden, afmærkning af grund	41
Kalmarsund lysbøje	40, 208
Do. grund fundet	330
Karlskrona, grund fundet i leden til	42
Kolsundets fyr, forandring . .	446
Kraakfjorden, boe fundet . . .	1
Kullens fyr, forandret taage-signal	410
Landsort, lyd- og lysbøje	369, 443
Langholmen fyr, forandring	
	77, 365
Långvind, stage flyttet	35
Lutterholm, Gotland, fiskefyr	4
Løruddens fyr, forandring . . .	445
Malmø, klokkebøien udenfor	3, 106
Nidingen Do Do. 2, 204	
Norrköping ledfyre, forandret brændingstid	492
Piteå, nyfunden grund i leden	
	324, 367
Renskärs merke	328
Romelsø, grund fundet	329
Ryanäs, nyt fyr	75
Rønneby, nye fyr lamper . . .	488
Sandhamnsbøierne udlagte . . .	206
Simrishamns fyr	491
Sotefjord, nyt merke	32
Springaren grund, stage flyttet	33
Stenkyrkehavs fyr, forandring	406
Stockholm—Dalarö, leden, lys-bøje	38
Svartklubben fyr, forandring	
	48, 245
Svartskär fyr do. 77, 365	
Säfsöund—Södertelje, lysbøje	
	39, 325
Södertelje, nye ledfyre	444

	No.		No.
Torpargrundets fyre, foran-dring	447	Düneninsel, Helgoland, fyre tændte	288
Understens taagesirene . . .	47, 246	Helgoland, inddragning af ad-varselssignal	113
Rusland og Finland.			
Blekhölm fyr, forandring . . .	283	Hohewegs fyr, signal- og tele-grafstation	452
Borgå, lodsstation flyttet . . .	285	Köhlfleth, Elben, fyrskib ud-lagt	371
Danilovstenen, Moon-sund, bortsprængning af	407	Memel, dybde aftaget i ind-løbet	287
Flisø, Alandsøerne, nyt fyr . .	6	Norderney Seegat, forandret afmærkning	248
Do. do. forandring af	13	Rother Sand fyr, signal- og telegrafstation	452
Fyrskibe inddragne	9, 11	Schillinghorn, Jade, signaler for is forandrede	49
Helsingfors lodsdisrikt, grunde afmerkede	7	Scholpin, Pommern, vrage ved	
Matildedals nya, grunden af-merket	284		332, 408
Murmandskysten, tænding af fyre	212	Sjømerke, ombytning af . . .	213
Märkallen, klokketønde	8	Stollergrund fyrskib, vrage ved	
Nekman grund, fyrskibet ud-lagt	12		79, 333
Pissisalmi, grund fundet	14	Nordsjøen.	
Rødgrunds vestra, Ålands-øerne, grunde afmerkede . . .	10	Doggerbank, vrage syd for . .	249
Skälskär fyr, Ålandsøerne, for-andring	450, 495	Galloper fyrskib, lydbøje ved .	496
Saltviksgrund, merke ved . . .	494	Leman and Over fyrskib, vrage ved	497
Wasklot, grunde fundne i ind-løbet til	331	Nordsjøen, vrage drivende . .	410
Østersjøen.			
Fyres slukning og tænding paa grund af isforholdene			
244			
Tyskland.			
Arkona, Rügen, dagsignalsta-tion ved fyret	370	Bagenkop havn, Langeland, uddybet	461
Buk fyrtaarn, dag- og afstands-signalering fra	114	Bolsax rev, vrage paa	119, 218
Dahmehøft, vrage ved	80	Borre Knob, Horsensfjord, af-merket	215
Dahmehøved, Lübeckerbugten, grund fundet	409	Briseis flak, dybde paa 290, 339	
Darser Ort, vrage ved 247, 286, 451		Bøgestrøm, sjømerke ombyttet med klokkebøje	116
		Dagelykke, havnefyre, bemærk-ning om	118
		Endelave, sjømerke udlagt . . .	374
		Fornæs, signal- og telegraf-station oprettet	412
		Friis Sten, Rønne Rev, Læsø, afmerket	457

	No.		No.
Graadyb, uddybning	254	Saltholmflakket, sjømerke om-	
Do. forandring af lysbøier 372,	411	byttet med klokkebøie	115
Gilleleie, uddybning	335	Sjællands Rev fyr, synsvidde	
Grenaa havn, tænding af fyr		formindsket	50
	413, 454	Sjøminekorpsets øvelsesplads,	
Do. Do. redningsstation	414	afmerkning	219
Grimsey, ledbaaker	499	Skagens signalstation, advarsel	250
Hals Bar, uddybning paa	251	Do. Rev, tønne flyttet	455
Hastensgrund, grund fundet	337	Sorte Rende, Kalleboer, fyr-	
Hesselø fyr, forestaaende for-		jagt udlagt	341
andring	217	Stensnæsflak, stage flyttet	338
Helleholm, nyt fyr	376, 459	Søby havnefyr, forandret bræn-	
Helsingør havn, uddybning		dingstid	252
af indløb	458	Trangisvaag, (Færøerne) grunde	
Horns Rev, lysbøierne Slugen		afmerkede	54
og Canser	53, 81	Tunø Knob, sjømerke udlagt	374
Do. Do. vrage afmerket	214, 334	Vejle, dybden til	52
Horsens, indførelse af lods-		Vorupør, fyr forandret	453
tvang	51	Vyl fyrskib, vrage ved	253, 289
Hundsted havn, uddybning	335		
Island, grunde fundet	417	Holland.	
Isefjord handelssted, fyre tændt	500	Eierlandske grund, anduvnings-	
Jernhatten SO, boe fundet	340	bøie udlagt	462
Kalkgrund, Grenaa, stage ud-		Schewenningen fyr, vrage ved	418
lagt	456	Schulpengat, grund dannet i	255
Kirkegrund, sjømerke ombyt-		Vlieland, farve paa fyrtaarn for-	
tet med klokkebøie	117	andret	221
Kolding, uddybning ved	460		
Korsør, mølle nedrevet	416	England.	
Kronløb, Kjøbenhavn, foran-		Avon fyr, forandring	466
dret fyr	415	Beachy Head, midlertidigt fyr	
Lundeberg havn, dybden i	216	ved	378
Lynæs havn, uddybning	335	Calshol Spit fyrskib, foran-	
Mariager fjord, uddybning paa		dring	56, 222
barren	373	Crosby Channel, forandret be-	
Møllegrund, Endelave, sjø-		lysning	84
merke flyttet	336	Dover, nyt fyr	16, 421
Nordre Røse, vandstandssig-		Do. fyrskib udlagt	465
naler	342	Dudgeon fyrskib	123
Nysted, havnefyr slukket	343	Dungeness red, vrage afmerket	
Præstø, Faxebugt, dybde og			294, 420
afmerkning forandret	220	Fyrene, V.kysten, telegrafisk	
Randersfjord, sjømerke udlagt	375	forbindelse med landets te-	
		legrafnet	257

	No.		No.
Harwich, forandret afmerkning		Sunderland, vrage ved	291
i farvandet til	256	Do. North, forandring af fyr	292
Humbers munding, vrage sun-		Sutton, Bridgebanken, The	
ket	55	Wash, belysning af	125
Do. do. fyrskib ombyttet med		Swin, Themsen, vrage ved	82
en lys- og klokkebøie	293	Thorn Knoll, Southampton	
Hunstanton fyr, The Wash, be-		Waters, forandring af fyr	295
merkning om	122	Trevor fyr, bemerkning om	137
Kentish Knock fyrskib, Them-		Tudwall fyr do. do.	136
sen, vrage ved	120	Tyne, vrage afmerket	464
Lizard, taagesignalerne ved	131	Whitby, vrage NV for	128
Looe, slukning af det grønne			
fyr og nyt rødt	130	Skotland.	
Longships fyr, forandret taage-		Bimarklippen, beliggenhed af	
signal	17	fyret	140
Do. do. bemerkning om	134	Burnt Island, inddragning af	
Lowestoft, flytning af nedre		fyre	141
fyr	127	Cumbræ, forandring af fyret	148
Lynn, The Wash, belysning af	124	Duncansby, tænding af fyr	144
Mary St., Schillyøerne, molo-		Dunnet Head fyr, taagesignal-	
fyr	135	station	380
Morecambebugten, belysning i	139	Egilshay, fyr paa Moloen	146
North-Wall fyr, forandring	258	Eilean Mousker, grund fundet	
Newlyn havn, belysning af	133	SV. for øen	422
Orfordness, vrage ufarligt	121	Flennan Islands, nyt fyr	501
Outer Dawsing fyrskib, vrage		Inch Keith fyr, taagesirenen	
ved	83, 344	anbragt	57
Outer Weston Shelf, Sout-		Noup Head fyr, bemerkning	
hamton Water, ombytning		om	145
af klokke med lysbøie	379	St. Andrews, bemerkninger	
Paignton Torbugten, inddrag-		om molofyret	143
ning af molofyret	129	South Head fyr, taagesirenen	
Penrhyn fyr, bemerkning om	138	borttaget	85
Penzance fyr do. do	132	West-Wemys, inddragning af	
Scharborough, taagesignal paa-		molofyret	142
tænk	126	Whittingbugten, fyr i	147
Scillyøerne, grunde fundet	15, 419		
Shipwash fyrskib, grund fun-		Irland.	
det N. for	377	Faresignaler fra fyrskibene paa	
Smiths Knoll fyrskib, vrage		Irlands Syd- og Østkyst	503
ved	463	Grohogue-pynten, fyr paa	151
Stones Buoy, Godrevy, ombyt-		Inishowen, taagesignal ved	149
ning af bøie	296		

	No.		No.
Killybegs, bemærkning om mo- lofyret	150	Roches Douvres fyr, foran- dring	223
Lyon Head, nyt fyr	502	Royan, fyrskib paa reden ved	18
Pollock Rock, lydbøje ved .	58	Ruytingen fyrskib udlagt .	297
Frankrige.		Seine, Basse, særegne lodssig- naler	298
Agay red, en boe fundet . .	88	Toureau, boe ved	301
Ailly fyr, forandring . . .	423	Walde, forandring af fyret 86,	226
Balanceøen, boe NNO for .	303	Portugal.	
Beg-Meil, grund fundet . .	260	St. Vincent, vrag ved kap .	425
Benedotbugten, grund fundet	261	Spanien.	
Canche fyr, forandret . . .	467	Aviles, lods- og signalstation oprettet	288
Cayeux fyr do.	424	Bonanza fyr, forandring . .	20
Cherbourg, forandret fyr . .	224	Bolonia taarn borte . . .	157
Cluyon, dybde paa grunden .	259	Cabo Estay, Vigobugten, bøje udlagt ved	345
Concha Cove, Korsika, grund fundet	227	Cadiz, bøier udlagte i bugten ved	506
Creach fyr, taagesignal opret- tet	302	Gorda taarn, Cadiz borte . .	156
Fécamp, tænding af fyr 468,	504	Paloma, Gibraltarstrædet, tøn- ding af fyr	346
Goémant grund, dybden paa	381	Peniscola, tænding af fyr . .	426
Goreé Behan, baake opført .	305	Santander, semaforstation op- rettet	383
Gris Nez, forandring af fyret	87	Urgull, San Sebastian do. .	155
Havre, vrag ved	153	Italien.	
La Horaine de Bréhat, fyr per- manent	225	Cagliari, forandring af fyr .	265
Landunerez, boe ved	300	Castelnuovo, tænding af fyr .	158
Lavezzi, bemærkning om boen	307	Gaeta red, afmærkning af grun- den La Pila	309
Do. øerne, grunde fundne .	308	Istria havn, forandring af fyr	263
Loctudy, boe fundet	19	Nisida do. do.	264
Loires munding, vrag i . . .	152	Østerrige-Ungarn.	
Maestro Maria, Korsika, grunde fundne	306	San Nicola fyr, Budua, foran- dring	471
Molèneøen, boe ved	304		
Passe de Toulanguet, boe fun- det	469		
Peleéøen, semaforstation flyttet	154		
Penfret fyr, forandring af .	59		
Planier fyr, taagesignal op- rettet	262		
Portz-Hévenne redningstation	299		
Port Bail, grund fundet . .	505		
Poulaines fyr, forstærket 382,	470		

	No.		No.
Tre Sorelle, fyr tændt . . .	472	New Brunswick.	
Grækenland.		Beaver havnefyr, lydbøier ud- lagt S. for	163
Drepanon, fyr tændt	508	Lepreau, Fundybugten, nyt fyr	477
Eretria do. do.	89	Nova Scotia.	
Oxya-øen do. do.	507	Negro Harbour, fyr tændt .	476
Polykandros do. do.	90	Sambro fyr, vrag SV. for .	162
Sikino do. do.	91	Do. forandret taagesignal .	427
Rusland.		Britisk Columbia.	
Bjelosarai, Azovske hav, red- ningsstation oprettet . . .	21	East Sister Rock, fyr foran- dret taagesignal	269
Eupatoria, Sorte hav, grund fundet ved	266	Portier Pas, Georgiastredet, grund fundet	385
Gagri, Sorte hav, nyt fyr . .	348	Prospect fyr, forandret taage- signal	268
Gelendschikbugten, Sorte hav nyt fyr	347	Forenede Stater.	
Kertsch-strædet, grund fun- det	510	Texas.	
Odessabugten do. do. . . .	267, 509	Galveston, lysbøje forandret .	60
St. Elias do. tænding af fyr .	160	New York.	
Taganrogbugten, Azovske hav, grund fundet	511	Coney Island, forandring af fyret paa	312
Utrish, Sorte hav, forandring af fyr	159	Romer Shoal, taagesignalsta- tion oprettet	93
Amerikas Atlanter- havskyster.		Virginia.	
Britisk Nordamerika.		Old Point Comfort fyr, for- andring	94
Canada.		Thimble Shoal fyr, grund VSV. af	167
Green Island fyr, forandret taagesignal	428	Delaware.	
New Foundland.		South Shoal fyrskib udlagt .	166
Belle Isle fyr, nyt taagesignal	473	Maine.	
Flower Island, fyr tændt . .	475	Elisabeth, Kap, forandret taa- gesignal	234
Little Harbour Deep, boer fundne	474	Great Duckøen do. do. . .	232
Spear, Kap, bemærkning om taagesignalet	92		

	No.		No.
Libby fyr, forandret taagesignal	230	Mugeras, Yukatans kyst, nyt	
Mananaøen do. do. , . . .	350	fyr	512
Matineus Rock do. do. . . .	233		
Monnt Desert do. do. . . .	349		
Petit Manonøen do. do. . . .	231	Centralamerika.	
Portland Head do. do. . . .	235	Nikaragua.	
West Quoddy Head fyr do. do.	229, 351	Gracias à Dios, Kap, grund	
Whiteheadøen do. do. . . .	168	fundet SV. for	63
		Man of War Cays, grund	
		fundet	96
New Hampshire.			
Whaleback fyr, forandret ta-		Honduras.	
gesignal	270	Caballospynten, Port Cortes,	
		bemerkning om fyret . . .	169
Rhode Island.			
Beavertail fyr, forandring .	310	Venezuela.	
Plum Beach Shoal, nyt fyr .	271	Caraca del Oeste, grund N.	
Sabine Point, taagesignalsta-		for øen	352
tion oprettet	478	Orinoco fyrskib, fordrevet .	164
		Sabanabanken, beliggenhed af	
		lysbøien	165
Massachusetts.			
Palmerøen, forandring af fyr	311	Columbia.	
		Morro Grande fyr ødelagt .	170
		Sabanilla, grund i indløbet til	513
Vestindien.			
Gibara, Kubas N.kyst, grund		Brasilien.	
fundet	22	Porto Seguro en banke S. for	97
Guantanamo, Kuba, nyt fyr .	313	Rio Grande do Sul, Barren	
Mackie Shoal, Store Bahama-		ved	314
bank, inddragning af bøien	95	San Antonio fyr, Bahia, be-	
Morro fyr, Puertorico, tændt		merkning om	174
igjen	171, 236	San Thomé fyr, bemærkning	
Mona fyr, fyret borte	172	om	175
Monapassagen, grund fundet	173		
San Domingo Harbour, Haiti,		Uruguay.	
dybde paa barren	237	Castillo, kap, magnetiske afvi-	
		gelser i nærheden af . . .	176
Mexico.		Polomia kap, bemærkning om	
Lavandera rev, lydbøien ind-		fyret	177
draget	62	Santa Maria fyr, grund fun-	
Lobez fyr, Vera Cruz, for-		det	98
andring	61		

	No.		No.
Argentina.		Japan.	
Mogotespynten, Buenos Aires,		Jizo-Saki, Mihobugten, nyt	
bemerkning om fyret . . .	178	fyr	24
		Kioga-Saki, Vakasabugten, do.	66
Amerikas Stillehavs-		Matsuwa-Saki, Tokiobugten,	
kyster.		grund ved	188
Britisk Nordamerika.		Niudo-Saki, Nipons V.kst, nyt	
Columbia.		fyr	23
Fiddle Riff, Vancouver, for-		Shishi-Jima, grund yed . .	189
andring af fyret paa . . .	181		
Portier Pas, Georgiastrædet,		Forindien.	
boe funden	385	Aleppi, forandring af fyret ved	186
		Pirotanøen, golfen ved Kutch,	
		nyt fyr	67
Forenede Stater.			
Kalifornien.		Bagindien.	
Hueneme, forandring af fyret		Mertabanbugten, Bengalske	
paa pynten	64	bugt, vrag i	184
Chili.		Cohin-China.	
Galicos red, vrag paa . . .	183	St. James, kap, tænding af to	
Valdiviabugten, grund fundet		fyre ved	185
i indløbet til	65		
		Afrika.	
Patagonien.		Algier.	
Harwoodøen, Indian Reach,		Matifou, kap, grunde ved 191, 336	
grund ved	179	Tedlès, kap, grund ved . .	512
Ecuador.		Nordkysten.	
Daphne Roch, beliggenheden		Port Said, Suezkanalen, nyt	
af	180	fyr	353
Peru.		Sydkysten.	
Port Mollendo, bemærkning		Buffalomundingen, havnefyr	
om fyret	182	tændt	192
Asien.		Vestkysten.	
China:		Bojador, kap, boe N. for . .	388
Wei-Hav-Wei, grunde i hav-		Rocktown Bereby red, grund	
nen	187	fnndet	193

	No.		No.
Indiske hav.		Stille hav.	
Røde Hav.		Diamond, kap, Sandwichsøerne,	
Difnein bank, grund i N.	190	øen Oahu nyt fyr	389
Suezbugten, grund fundet	387		
Øen Ascension.		Isabeløerne, Salomonsøerne,	
Georgetown, fyr ved	194	beliggenhed af	196
Australien.		Noumea, ledfyr tændt	198
South Channel, Port Phillip,		Ny Kaledonien, rev i Vest	197
uddybning i	195	Ried — eller Redfield Rock,	
		boe fundet	497

II. Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

	No.		No.
Norge.		Sjøtelegrafstation paa Wan-	
Nyt specialkart udkommet	25	geroog fyr	517
Nyt oplag af generalkart do.	26		
Plakat angaaende forskellige		Danmark.	
bestemmelser med hensyn til		Skydeøvelser	355
karantæne m. v.	390	Kjendingsflag for lodsam-	
Regler for desinfektion	391	dampere m. fl.	515
Plakat angaaende forbud mod			
indførsel fra Portugal af		England.	
brugte klæder m. v.	392	Ophævet Lloydsignalstation paa	
Nyt hefte af „Norske Lods“		North Foreland	27
udkommet	399	Signaler fra fyre og fyrskibe	28
Tvungen benyttelse af havne-			
lods i Sarpsborg	482	Nederlandene.	
Sverige.		Skydeøvelser	276, 277
Skydeøvelser	239		
Tyskland.		Karantæneforskrifter.	
Skydeøvelser og mineøvelser		29, 71, 99, 199, 238, 354,	
68, 69, 70, 72, 200, 201, 240,		480, 595	
272, 273, 274, 275, 481			

Efterretninger for søfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

29de aarg.

Kristiania. Januar 1899.

No. 1.

Af Efterretninger for søfarende udkommer et nummer ved hver måned begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for søfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte siemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Sverige. (*Skagerak*). 1. Nyopdaget boe i Kråkfjorden NV om Tjøvn. (*Kattegat*). 2. Klokkebøien ved Nidingen indtaget. (*Østersjøen*). 3. Klokkebøien udenfor Malmø havn ilanddrevet. 4. Fiskefyr ved Lutterholm; Gotland. 5. Fyrskibe inddragne for vinteren. — Rusland. (*Østersjøen*). 6. Nyt fyr paa øen Flisø; Ålandsøerne. 7. Grunde afmærkede; Helsingfors distrikt; Finske bugt. 8. Klokketønde bortdrevet; Märkallen; Ålands skjærgaard. 9. Fyrskibe inddragne. 10. Grunde afmærket; Rødgrunds Vestra; Ålandsøerne. 11. Fyrskibe inddragne. 12. Udlægning af fyrskibet Nekman grund; Dagø N-kyst. 13. Forandring af det underste fyr ved Flisø; Ålandsøerne. 14. Afmærkning af den nyfundne grund; Pisisalmi; Wiborg distrikt. — England. (*Sydskysten*). 15. Grunde fundne ved Scillyøerne. 16. Nyt fyr ved Dover. 17. Forandret taagesignal fra Longships. — Frankrige. (*Vestkysten*). 18. Mid-

lertidig udlægning af et fyrskib af ny konstruktion paa reden ved Royan; Gironde. 19. Boe funden OSO for Karek Greiz; sydlige indløb til Loctudy. — **Spanien.** (*SV-kysten*). 20. Forandring af Bonanza fyr; Guadalquivir. — **Rusland.** (*Azovske hav*). 21. Redningsstation oprettet paa kap Bjelosarai. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Vestindien.** 22. Grund funden; Gibara; Kubas N-kyst. — **Asien.** **Japan.** (*Nipons V-kyst*). 23. Nyt fyr paa Niudo-saki; halvøen Ogashima. 24. Do. do. paa Jizo-saki; Miho bugten.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

Norge. 25. Nyt specialkart udkommet. 26. Nyt oplag udkommet af Generalkart. — **England.** 27. Ophævet Lloyds-signalstation paa North Foreland; Themsens munding. 28. Signaler fra fyre og fyrskibe. — **Sverige.** 29. Karantæneforskrifter.

I.

Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

Sverige. (Skagerak).

1. Nyopdaget boe i Kråkfjorden NV om Tjørn.

En boe af ringe udstrækning paa 2.7 m. vand er fundet i *Kråkfjorden*.

N. Br. 58° 3' 25"; O. Lg. 11° 30' 0".

Sverige. (Kattegat).

2. Klokkebøien ved Nidingen indtaget.

Klokkebøien ved *Klockfotsrevet* udenfor *Nidingen* er indtaget til reparation.

Sverige. (Østersjøen).

3. Klokkebøien udenfor Malmø havn ilanddrevet.

Klokkebøien udenfor *Malmø* havn har sprængt sin for-tøining og drevet iland. Tiden for udlægningen igjen efter reparationen kan ikke nu bestemmes.

4. Fiskefyr ved Lutterhorn. Gotland.

Den hvide lanterne ved *Lutterhorn* havn er anbragt paa en 7 m. høi stang, flammens høide 12.5 m., synsvidde 7 kvml.

N. Br. 57° 57' 17"; O. Lg. 19° 5' 0".

5. Fyrskibe inddragne for vinteren.

Fyrskibet *Grepen*, *Fingrundet*, *Almagrundet*, *Utgrundet*, *Vestra Banken*, *Kopparstenerna* og *Svenska Björn* er indtaget fra sine stationer for vinteren.

Rusland. (Østersjøen).

6. Nyt fyr paa øen Flisø. Ålandsøerne.

Paa NV-stranden af øen *Flisø*, ca. 1.44 kblg. retv. N 70° O fra det paa øen ved løbet fra *Ledsund* til *Degerby* værende fyr er tændt et hvidt fast ledfyr 19.2 m. over havet. Begge fyre overet fører til og fra *Fögelfjord* fri af alle grunde N for *Rödskär*.

Omtr. N. Br. 60° 0' 48"; O. Lg. 20° 19' 41".

7. Grunde afmerkede. Helsingfors distrikt. Finske bugt.

Mellem *Helsingfors* og *Borgå* er følgende grunde afmerkede saaledes: Ved S-siden af 1.2 m. grunden *Likholms Sten*, ca. 1 kblg. S 39° O fra *Likholms* SV-pynt er paa 4 m. vand udsat en stage med rød opadvendt kost.

N. Br. 60° 10' 7"; O. Lg. 25° 9' 22".

Ved N-siden af revet *Sandref's Syd* eller *Likholms Vestra*, 1 kblg. S 4° O fra *Likholms* SO-pynt er paa 3.7 m. vand udsat en hvid stage med 1 sort, nedadvendt kost.

N. Br. 60° 10' 4" O. Lg. 25° 9' 33".

Ved siden af 2.4 m. grunden, *Kitö Grund*, 1.7 kblg. S 52° O fra *Kitö* SV-pynt er i 3.7 m. vand udsat en rød stage med rød opadvendt kost.

N. Br. 60° 10' 45"; O. Lg. 25° 27' 28".

8. Klokketønde bortdreven. Märkkallen. Ålands skjærgaard.

Klokketønden ved *Märkkallen* er bortdreven.

9. Fyrskibe inddragne.

Fyrskibene *Rilandersgrund* og *Kalbådan* er inddraget for vinteren.

10. Grund afmerket. Rød grunds Vestra. Ålandsøerne.

Ved N-siden af 2.5 m. grunden *Rødgrunds Vestra*, der ligger 3.2 kblg. S 78° V fra *Rødgrunds* N-pynt, er udsat en hvid stage med 1 sort nedadvendt kost.

N. Br. 60° 5' 23"; O. Lg. 20° 43' 40".

11. Fyrskibe inddragne.

Fyrskibene *Werkomatala*, *Äransgrund*, *London Grund*, *Reval Stein* er inddraget for vinteren.

12. Udlægning af fyrskibet Nekman Grund. Dagø N-kyst.

Paa N-kanten af *Nekmangrund* er nu udlagt dampfyrskibet *Nekman Grund*.

Omtr. N. Br. 59° 5' 3"; O. Lg. 22° 15' s.

Den 6te december inddroges atter fyrskibet midlertidigt paa grund af sterk beskadigelse, og grunden er nu kun merket som tidligere ved stager.

13. Forandring af det underste fyr ved Flisø. Ålandsøerne.

Den røde sektor af det underste *Flisø* fyr er inddraget og fyret er nu mellem peilingerne N 68° O over O og S til farvandet til *Degerby* hvidt, indtil det skjules af landet.

Omtr. N. Br. 60° 0' 45"; O. Lg. 20° 19' 30".

14. Afmerkning af den nyfundne grund Pisisalmi. Wiborg distrikt.

Den indenfor lodsstationen *Pitkäpaasi* nyfundne boe *Pisisalmi* med 5.5 m. vand, som ligger 1.1 kblg. i N fra øen *Tangerort*, er merket med en hvid stage med sort nedadvendt kost. Stagen ligger paa 8.2 m. vand 13 m. retv. i NNO fra boen.

Omtr. N. Br. 60° 21' 55"; O. Lg. 27° 39' 39".

England. (Sydkysten).

15. Grunde fundne ved Scillyøerne.

Ved indløbene til *Broad Sound* og *North Channel* er følgende grunde fundne tæt ved ledelinierne:

En 9.6 m. grund, $3\frac{1}{2}$ kblg. S 49° O fra *Gunners V*-lige klippe og N 43° O fra *Bishops Rocks* fyr.

N. Br. $49^{\circ} 53' 45''$; V. Lg. $6^{\circ} 24' 50''$.

En 10.1 m. grund, $6\frac{1}{4}$ kblg. N 17° O fra *Crebawethan* top og S 86° V fra *St. Agnes* fyr.

En 8.7 m. grund, 1.9 kvml. N 39° O fra *Crebawethan* top og N 63° V fra *St. Agnes* fyr.

En 10.1 m. grund, $6\frac{1}{2}$ kblg. S 19° V fra *Great Minalto* top og S 40° O fra *Biggal* top.

En 8.2 m. grund, 2.4 kblg. S 26° V fra *Biggal* top og N 77° V fra *Great Minaltos* top.

En 3.2 m. grund, 1.6 kblg. S 70° V fra *Biggal* top og N 71° O fra *Great Minalto* top.

N. Br. $49^{\circ} 55' 45''$; V. Lg. $6^{\circ} 23' 35''$.

16. Nyt fyr ved Dover.

Et hvidt fast fyr er tændt paa enden af den nuder bygning værende molo.

17. Forandret taagesignal fra Longships.

Taagesignalet fra *Longships* er nu forandret derhen, at hvert 5te minut, og ikke hvert 10de minut, gives to knaldsignaler adskilt med 5 sek. pause.

Frankrige. (Vestkysten).

18. Midlertidig udlægning af et fyrskib af ny konstruktion paa reden ved Royan. Gironde.

Til forsøg er paa reden ved *Royan* udlagt et fyrskib af ny konstruktion; det vil herunder blive forankret paa forskellige steder.

19. Boe funden OSO for K Greiz. Sydlige indløb til L. 7.

I det sydlige indløb til *Greiz* ligger en farlig boe af 3 m. længde og $1\frac{1}{2}$ m. bredde 3 m. under vanligt lavvande $1\frac{1}{2}$ kvml. OSO fra *Karek Greiz*. (Pladsen ikke paalidelig).

Omr. N. Br. $47^{\circ} 45' 35''$; V. Lg. $4^{\circ} 9' 30''$.

Spanien. (SV-kysten).

20. Forandring af Bonanza fyr. Guadalquivir.

Det grønne, faste *Bonanza* forfyr er forandret til et rødt fast fyr, og det grønne faste *Bonanza* bagfyr til et hvidt fast fyr. Forøvrigt har ingen forandring fundet sted. Forfyrrets beliggenhed

omtr. N. Br. $36^{\circ} 48' 0''$; V. Lg. $6' 20' 5''$.

Rusland. (Azowske hav).

21. Redningsstation oprettet paa kap Bjelosarai.

Paa kap *Bjelosarai* er 53 m. i retv. O fra fyret oprettet en redningsstation kaldet *Keiserinde Marie Feodorowna*; den er forsynet med redningsbøie, isbaad m. v.

Amerikas A (Syrrhavskyster.

fundnen i en.

Cuba. (Nordkysten).

22. Grund funden. Gibara.

Midt i indløbet til *Gibara* ligger et rev med 5.2 m. vand; det strækker sig $1\frac{1}{2}$ kblg. i SO-lig retning. Paa midten en boe paa 4 m.

Asien.

Japan.

Nipons Vestkyst.

23. Nyt fyr paa Niudo—saki. Halvøen Ogashima.

Den 20de novbr. 1898 tændtes paa *Niudo-saki* et hvidt blinkfyr, hver 10 sek. et blink, 55.9 m. over havet, synligt 20 kvml. mellem peilingerne N $9^{\circ} 40'$ O og N $67^{\circ} 20'$ V.

Sexkantet hvidt jerntaarn 24.5 m. høit.

Omtr. N. Br. $40^{\circ} 0' 20''$; O. Lg. $139^{\circ} 41' 36''$.

24. Nyt fyr paa Jizo—saki. Miho bugten.

Den 20de novbr. 1898 tændtes paa *Jizo-saki* et hvidt blinkfyr, hver 30 sek. et blink, 83.2 m. over havet, $23\frac{1}{2}$ kvml. synligt mellem peilingerne S $64^{\circ} 35'$ O og N $52^{\circ} 25'$ O.

Cylindrisk, hvidt taarn 7 m. høit.

Omtr. N. Br. $35^{\circ} 34' 0''$; O. Lg. $133^{\circ} 19' 15''$.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

Norge.

25. Nyt specialkart udkommet.

Fra Norges geografiske Opmaaling er udgivet specialkart B 37 I *Smølen til Ramsøfjord og Hitteren* i maalestok 1:50000.

26. Nyt oplag udkommet af Generalkart.

Fra Norges geografiske Opmaaling er udgivet i nyt oplag generalkart B 4 i maalestok 1:200,000. *Den norske kyst fra Smølen til Vikten*, hvorpaa er aflagt resultatet af dyblodningen i 1898.

England.

27. Ophævet Lloydssignalstation paa North Foreland. Themsens munding.

Den 31te december 1898 ophævedes signalstationen.

N. Br. $51^{\circ} 22\frac{1}{2}'$; O. Lg. $1^{\circ} 26\frac{3}{4}'$.

28. Signaler fra fyre og fyrskibe. England.

For at give underretning om, at et skib er paa grund og trænger til hjælp, gives signaler fra det nærmeste af følgende fyre og fyrskibe saaledes:

Leman and Ower. To skud med 15 sek. pause hver 10 min.

Haisbro'. Et skud hver 5 min.

Smith's Knoll, Hammonds Knoll, Winterton Ridge. Et skud hver 10 min.

Scroby, Cross Sands, Caister og Cockle. To skud med 15 sek. pause hver 5 min.

Corton og Holm. To skud med 15 sek. pause hver 10 min.

Kentish Knock og NE. Longsand. Et skud hver 10 min.

Shipwash, Whiting og Bawdsey. Et skud hver 5 min.

Cork, Cutler og West Rocks. Et skud hver 3 min.

North Sunk og Gunfleet. To skud med 1 min. pause hver 5 min.

SW Sunk, Barrow, Buxey, Foulness, Middlesand og Knock John. To skud med 15 sek. pause hver 5 min.

Sandene V for linien *Maplin—Girdler* fyr. Et skud hver 5 min.

SW Longsand, Tongue, Girdler, Shingles og Margate. To skud med 1 min. pause hver 5 min.

North Goodwin. Et skud hver 3 min.

South Goodwin. Et skud hver 5 min.

North West Goodwin og Brake. To skud med 15 sek. pause hver 3 min.

Om natten anvendes i stedet for skud sterkt lysende raketter.

Maplin og Gunfleet anvende knaldraketter i stedet for skud.

Fyrskibene *Would, Shipwash, Longsand, Kentish Knock, Tongue, North Goodwin og East Goodwin* vise samtidig med at de give nødsignal *Blue Peter* over en Ballon under Gaffen.

Signalerne gjentages, indtil de besvares fra et længere inde liggende fyrskib eller kystvagstation, eller til at redningsbaaden giver signal for at være ved det paagjældende strandede skib.

Sverige.

29. Karantæneforskrifter.

Sverige. Svenska kommerskollegium har den ¹⁶/₁₂ 1898 erklæret *Madras* i *Britisk Ostindien* samt øen *Madagaskar* smittet af pest.

Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

29de aarg.

Kristiania. Februar 1899.

No. 2.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte diemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 30. Lysbøien ved Klausgrunden udenfor Jæderens rev midlertidig inddraget. 31. Midlertidig slukning af fyrlamperne Furudøden, Munkerække og Smørberg i Tønsbergs Vestfjord. — Sverige. (Kattegat). 32. Nyt merke; Sotefjord; Bohuslänske kyst. (Østersjøen). 33. Stage flyttet ved grunden Springaren udenfor Storrebber; Bottniske bugt. 34. Afmerkning i Enångersfjärden; Do. do. 35. Do. ved indløbet til Långvind; Do. do. 36. Nyfunden grund udenfor Gnarp; Sundsvallsbugten. 37. Lysbøie i nordlige led til Gefle. 38. Do. i leden Stockholm—Dalarö. 39. Do. Do. Säfösund—Södertelje. 40. Do. i Kalmar-sund. 41. Afmerkning af grund SV for Rörgrund i Jungfruifjorden; Stockholms skjærgaard. 42. Nyfundet grund i vestlige led til Karlskrona. 43. Forandret brændingstid for Saltviksudd og for Batteriuddens fyre. 44. Do. do. for Trödjehällans og for Edsköklubs fyre; Geflebugten. 45.

Do. do. for Kråkö fyr; do. 46. Do. do. for Norrutharets fyr; Söderhamns skjærgaard. 47. Forandring af Understens taagesirene; Södra Qvarken. 48. Do. af Svartklubbens fyr; Ålandshavet. — **Tyskland.** (*Nordsjøen*). 49. Signaler for is forandrede; Schillingshorn; Jade. — **Danmark.** (*Kattegat*). 50. Fyr synsvidde formindsket; Sjellands Rev. 51. Indførelse af lodstvang; Horsens. 52. Dybden til Vejle; Lille Bælt. (*Nordsjøen*). 53. Lysbøierne „Slugen N“ og „Canser“ ombyttede med vintersjømærkerne; Horns rev. (*Færøerne*). 54. Grunde afmerkede; Trangisvaag; Suderø. — **England.** (*Østkysten*). 55. Vrag sunket i Humbers munding. (*Sydskysten*). 56. Forandring af fyrskibet Calshot Spit; Southampton Water. — **Skotland.** (*Østkysten*). 57. Anbringelse af taagesirene paa fyret Inch Keith; Firth of Forth. — **Irland.** (*Sydskysten*). 58. Paatænkt udlægning af en lydbøje ved Pollock Rock; indløbet til Corks havn. — **Frankrige.** (*Vestkysten*). Forandring af Penfret fyr; Îles de Glénans. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Forenede Stater.** *Texas.* 60. Lysbøje forandret; Galveston; Mexikanske golf. *Mexiko.* 61. Forandring af fyret paa øen Lobe; kysten af Vera Cruz. 62. Inddragning af lydbøien ved Lavandera rev; do. do. *Nikaragua.* 63. Grund fundet S for Kap Gracias á Dios. — **Amerikas Stillehavskyster.** **Forenede Stater.** *Kalifornien.* 64. Forandring af fyret paa pynten Hueneme. *Sydamerika (Vestkysten).* 65. Grund fundet i indløbet til Valdiviabugten; Chili. — **Asien.** *Japan.* *Vestkysten af Nipon.* 66. Nyt fyr paa Kioga-Saki; Vakasabugten. — **Forindien.** (*Vestkysten*). 67. Nyt fyr paa øen Pirotan; Golfen ved Kutch.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

68. Skydeøvelser paa Elben ved Cuxhaven. 69. Do. i Jade. 70. Do. paa Weser. 71. Karantæneforskrifter. 72. Mineøvelser i Kielerfjorden.

I.

Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

Norge.

30. Lydbøien ved Klausgrunden udenfor Jæderens rev midlertidig inddraget.

Lysbøien ved *Klausgrunden* udenfor *Jæderens* rev er midlertidig inddraget paa grund af havari; midlertidig stage er udlagt.

31. Midlertidig slukning af fyrlamperne Furuodden, Munkerække og Smørberg i Tønsbergs Vestfjord.

Fyr lamperne *Furuodden*, *Munkerække* og *Smørberg* i *Tønsbergs Vestfjord* er slukkede saalænge fjorden er ufarbar paa grund af is. Fyr lamperne vil igjen blive tændt uden nærmere bekendtgjørelse, naar ishindringen ophører.

Sverige. (Kattegat).

32. Nyt merke. Sotefjord. Bohuslänske kyst.

Et sort stangmerke 4.5 m. høit forsynet med ballon skal opsættes paa det grundeste sted af det SSV $\frac{1}{2}$ V fra *Långholmens* fyr paa V-siden af leden liggende grunde flak.

N. Br. 58° 31' 45"; O. Lg. 11° 13' 25".

Sverige. (Østersjøen).

33. Stage flyttet ved grunden Springaren udenfor Storrebber. Bottniske bugt.

En 6.5 m. grund er fundet SSO $\frac{1}{4}$ O 1.5 kvml. fra *Springaren*, hvorfor stagen ved denne flyttes Ø for den nyfundne grund.

N. Br. 65° 6'; O. Lg. 22° 7' 20".

34. Afmerkning i Enångersfjärden. Bottniske bugt.

I *Enångersfjärden* er følgende nyfundne grunde afmerkede:

1. En 5.6 m. grund merkes paa N-siden med en stage.
N. Br. 61° 32' 35"; O. Lg. 17° 9' 30".
2. En 2.3 m. grund merkes paa N-siden med en stage.
N. Br. 61° 32' 40"; O. Lg. 17° 8' 20".
3. En 2.9 m. grund merkes paa N-siden med en stage.
N. Br. 61° 32' 50"; O. Lg. 17° 6' 20".

35. Afmerkning ved indløbet til Långvind. Bottniske bugt.

Ved indløbet til *Långvind* afmerkes følgende nyfundne grunde saaledes:

1. En 3.5 m. grund merkes paa S-siden med en stage med kost.
N. Br. 61° 28' 20"; O. Lg. 17° 12' 50".
2. En 5.2 m. grund merkes paa N-siden med en stage.
N. Br. 61° 28'; O. Lg. 17° 12' 50".

36. Nyfunden grund udenfor Gnarp. Sundsvallsbugten.

I leden mellem øen *Gran* og *Gnarp* er fundet en 6.5 m. grund, som afmerkes paa N-siden med en stage med ballon.

N. Br. 62° 2' 30"; O. Lg. 17° 33' 30".

37. Lysbøie i nordlige led til Gefle.

Strax S for *Herr Elofs* grund og V for den derværende 3.5 m. grund skal udlægges en rød lysbøie visende vekslede rødt og hvidt lys.

N. Br. 60° 45' 40"; O. Lg. 17° 23'.

38. Lysbøie i leden Stockholm—Dalarö.

Ved *Saltsäcken* udenfor *Dalarö* skal udlægges en sort lysbøie visende fast hvidt lys.

N. Br. 59° 8' 5"; O. Lg. 18° 25' 30".

39. Lysbøie i leden Säföund—Södertelje.

Den røde stage ved *Korsnæsgrundet* i nærheden af *Bokö* skal ombyttes med en rød lysbøie visende fast hvidt lys.

N. Br. 58° 51' 5"; O. Lg. 17° 35' 55".

40. Lysbøie i Kalmarsund.

Ved *Skansgrundet* Ø st *Grunskär* skal udlægges en rød lysbøie visende vekslede hvidt og rødt lys.

N. Br. 56° 39' 10"; O. Lg. 15° 22' 45".

41. Afmerkning af grunde SV for Rörgrund i Jungfrufjorden. Stockholms skjærgaard.

Grunden SV for *Rörgrund* paa 1.2 m. vand skal afmerkes med en stage med kost.

N. Br. 59° 9' 40"; O. Lg. 18° 34' 45".

42. Nyfundet grund i vestlige led til Karlskrona.

I farvandet ved *Arpö* er fundet en grund paa 4.2 m., som skal merkes med en stage SSO fra *Skräflingens* røde stage 20 m. fra denne.

43. Forandret brændingstid for Saltviksude og for Batteriuddens fyre. Hudiksvalls skjærgaard.

Fyrene skal holdes tændte 1ste august—15de mai.

44. Forandret brændingstid for Trödjuhällans og for Edsköklubbs fyre. Geflebugten.

Fyrene skal holdes tændte 1ste august—15de mai.

45. Forandret brændingstid for Kråkö fyr. Geflebugten.

Fyret skal holdes tændt fra sjøfartens begyndelse til 15de mai og fra 1ste august til 15de december.

46. Forandret brændingstid for Norrutharets fyr.

Söderhamns skjærgaard.

Fyret skal holdes tændt fra sjøfartens begyndelse til 15de mai og fra 1ste august til lodsningen ved *Lilljungfruns* lodsstation ophører.

47. Forandring af Understens taagesirene. Södra Qvarken.

Sirenen skal forandres til at lyde en gang hvert minut. Kan sirenen ikke arbeide signaliseres med taagelur for haand 1 stød hvert minut.

N. Br. 60° 16' 36"; O. Lg. 18° 55' 25".

48. Forandring af Svartklubbens fyr. Ålandshavet.

Fyret skal forsynes med nyt lysapparat visende 2 hurtig paa hinanden følgende hvide blink hver 10 sekunder.

N. Br. 60° 10' 35"; O. Lg. 18° 49' 49".

Tyskland. (Nordsjøen).

49. Signaler for is forandret. Schillinghörn. Jade.

Ved *Schillinghörn* vises, naar indløbet til *Wilhelmshaven* er spærret af is, en ballon under en kegle med nedadvendt spids. Andre signaler for is gives ikke.

Danmark. (Kattegat).

50. Fyrs synsvidde formindsket. Sjællands Rev.

Sjællands rev fyrs synsvidde og lysevne er indtil videre kun 6½ kvml.

51. Indførelse af lodstvang. Horsens. Jyllands O-kyst.

Fra 1ste marts 1899 indføres lodstvang gennem den gravede rende i *Horsens* fjord for skibe af 80 registertons og derover.

52. Dybden til Vejle. Jyllands Ø-kyst. Lille Bælt.

Dybden i renden er 5.6 m. (18 fod) med 25 m. (40 alen) bredde i bunden. I havnen er 6.6 m. (18 fod). Den ydre del af renden er paa N-siden afmerket med røde, paa S-siden med hvide bøier.

Danmark. (Nordsjøen).

53. Lysbøierne „Slugen N“ og „Canser“ ombyttede med vintersjømerkerne. Horns rev.

Lys- og lydbøien „*Slugen N*“ og lysbøien „*Canser*“ er ombyttede med vintersjømerkerne.

Danmark. (Færøerne).

54. Grunde afmerkede. Trangisvaag. Suderø.

I *Trangisvaag* er hvide stager med 1 nedadvendt kost udsat i 5.6 m. (18 fod) vand ved følgende grunde:

1. NO for revet N for *Galgatange*.
2. NO for 2.2 m. (7 fod) stengrunden Ø for *Holmen*.
3. NO for 1.3 m. (4 fod) stengrunden NO for *Holmen*.

Retningerne retvisende.

England. (Østkysten).

55. Vrag sunket i Humbers munding.

I *Humbers* munding er sunket et fartøj, hvoraf en mast rager 1.8 m. over vandet.

N. Br. 53° 29'; O. Lg. 0° 47'.

England. (Sydkysten).

56. Forandring af fyrskibet „Calshot Spit“. Southampton Water.

Omtrent 1ste marts d. å. ombyttes fyrskibet paa Ø-kanten af *Calshot Spit* med et nyt, der viser hvidt lys med to-formørkelser hver 8 sek., lys 5 sek., mørke 1 sek., lys 1 sek., mørke 1 sek. Der er ikke vagt ved fyret. Taagesignal gives med automatisk klokke.

N. Br. 50° 48' 15"; V. Lg. 1° 17' 30".

Skotland. (Østkysten).

57. Anbringelse af taagesirene paa fyret Inch Keith. Firth of Forth.

Ved fyret *Inch Leith* er anbragt en sirene, som i taaget og usigtbart veir hver 2 min. giver to hurtig paa hinanden følgende stød, hvert af 2½ sek. varighed, det første med en høi og det andet med en dyb tone.

Omtr. N. Br. 56° 2' 0"; V. Lg. 3° 8' 5".

Irland. (Sydkysten).

58. Paatænkt udlægning af en lydbøie ved Pollock Rock. Indløbet til Cork havn.

Den 1ste april d. å. skal udlægges en sort lydbøie paa sydsiden af *Pollock Rock* paa 14.6 m. vand.

Omtr. N. Br. 51° 46' 20"; V. Lg. 8° 7' 50".

Frankrige. (Vestkysten).

59. Forandring af Penfret fyr. Iles de Glénans.

Peafret røde lynblinkfy, der hver 5 sek. viser et blink, er nu tændt. Det midlertidige fyr er slukket.

Amerikas Atlanterhavskyster.

Forenede Stater.

Texas.

60. Lysbøie forandret. Galveston. Mexikanske golf.

Fyret paa den røde lysbøie ved Ø-enden af *Pelican Spit*, der afmerker bøiningen af løbet for dybtgaaende skibe ind i *Galveston Channel*, er forandret og viser nu hver 20 sek. rødt fast lys i 10 sek., mørke i 10 sek.

Mexico.

61. Forandring af fyret paa øen Lobos. Kysten af Vera Cruz.

Lobosøens hvide blinkfyrrer er forandret til et hvidt blinkfyrrer, der hver 5 sek. viser et blink. Synsvidde 13 kvml.

N. Br. $21^{\circ} 29'$; V. Lg. $97^{\circ} 13'$.

62. Inddragning af lydbøien ved Lavandera rev. Vera Cruz havn.

Den sorte spidse lydbøie, som afmærkede *Lavandera* rev i *Vera Cruz* havn er inddraget.

N. Br. $19^{\circ} 2'$, V. Lg. $96^{\circ} 7\frac{1}{4}'$.

Nicaragua.

63. Grund fundet S for Kap Gracias á Dios.

En grund paa 8.2 m. vand er fundet 12 kvml. retv. $S 4^{\circ} O$ fra fyret paa kap *Gracias á Dios*.

Amerikas Stillehavskyster.

Forenede Stater.

Kalifornien.

64. Forandring af fyret paa pynten Hueneme.

Det hvide vekslede fyrrer paa pynten *Hueneme* paa N-siden af det sydlige indløb i *Santa Barbara* kanal er forandret til et hvidt blinkfyrrer, hver 5 sek. et blink.

Sydamerika (Vestkysten).

65. Grund fundet i indløbet til Valdiviabugten. Chili.

En grund med 4 m. vand ved lavvande er fundet i indløbet til *Valdiviabugten*. Rundt omkring grunden, som kaldes *Theben*, tiltager dybden hurtigt til 7 og 11 m. og mellem den og pynten *Palo Muerto* finder man 12 til 15 m. vand.

Omtr. S. Br. $39^{\circ} 50' 36.5''$; O. Lg. $73^{\circ} 29' 11''$.

Asien.

Japan. (Vestkysten af Nipon).

66. Nyt fyrrer paa Kioga Saki. Vakasabugten.

Paa *Kioga Saki* er tændt et hvidt gruppelynblinkfyrrer, som hver 20 sek. viser tre hurtig paa hinanden følgende lynblink, synlig 29 kvml. fra $S 81^{\circ} V$ gennem V, N og O til $S 41^{\circ} O$. Lyset 142 m. over vandet, taarnet 9 m. høit.

Omtr. N. Br. $35^{\circ} 46' 46''$; O. Lg. $135^{\circ} 13' 7''$.

Forindien. (Vestkysten).

67. Nyt fyrrer paa øen Pirotan (Péritan). Golfen ved Kutch.

Paa øen *Pirotan* er tændt et hvidt fast fyrrer 13.5 m. over H. V. synligt 13 kvml. fra SVtV over Vest, Nord og Ost til SOtO.

Omtr. N. Br. $22^{\circ} 36'.3$; O. Lg. $69^{\circ} 57'$.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

68. Skydeøvelser paa Elben ved Cuxhaven.

Fra 19de april til 24de mai 1899 vil skydeøvelser finde sted paa *Elben* ved *Cuxhaven*.

69. Skydeøvelser i Jade.

Fra 18de april til 27de mai finder skydeøvelser sted i *Jade*.

70. Skydeøvelser paa Weser.

Fra 1ste mai til 19de mai d. å finder skydeøvelser sted paa *Weserfloden*.

Fra 27de marts til 30te marts samt i maanederne juni, juli og august finder mineøvelser sted paa *Weserfloden*.

71. Karantæneforskrifter.

Belgien. *Indien* er erklæret pestsmittet og de forskrifter, som herved gjøres gjældende er ligeledes gjældende for *Persien*, *Formosa* og *China* søndenfor den 30te breddegrad.

Japan. Karantænen med *Formosa* er ophævet.

72. Mineøvelser i Kielerfjorden.

Fra 21de til 24de marts d. å finder mineøvelser sted i *Kielerfjorden*.

Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

30te aarg.

Kristiania. Marts 1899.

No. 3.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte olemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 73. Forestaaende forandringer af ældre fyre og fyrlamper i aaret 1899. 74. Anbringelse af nye fyrlamper i aaret 1899. — **Sverige.** (*Kattegat*). 75. Nyt fyr ved Ryanäs i Göteborgs havn. 76. Nyt fyr ved vestre indløb til do. do. 77. Paatænkt forandring af fyrene paa Långholmen og Svartskär; Sotefjord; Bohuskysten. (*Østersjøen*). 78. Beliggenhed af et vrug O for Holmö Gadd; Nord-Quarken; Bottniske bugt. — **Tyskland.** (*Østersjøen*). 79. Vrug NO for fyrskibet Stollergrund. 80. Beliggenhed af en boe eller et vrug SO fra Dahmehöft; Schleswig-Holstein. — **Danmark.** (*Nordsjøen*). 81. Lysbøierne „Slugen N“ og „Cancer“ atter udlagte; Horns rev. — **England.** (*Østkysten*). 82. Vrug i farvandet Swin; Themsen. 83. Vrug ved fyrskibet Outer Dowsing. (*Vestkysten*). 84. Forandret belysning i Crosby Channel; Liverpoolbugten. — **Skotland.** (*Østkysten*). 85. Taagesirenen paa South Head

ved Wick. — **Frankrige.** (*Nordkysten*). 86. Forandring af fyret paa Walde. 87. Do. do. paa Kap Gris Nez. (*Sydskysten*). 88. En boe fundet paa reden ved Agay. — **Grækenland.** 89. Fyr tændt ved Eretria; Euripo kanal. (*Kykladerne*). 90. Fyr tændt paa øen Polykandros. 91. Do. do. do. Sikino. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Britisk Nordamerika.** (*New Foundland*). 92. Bemærkning om taagesignalet paa Kap Spear; St. Johns bugt. — **Forenede Stater.** (*New York*). 93. Oprettelee af en taagesignalstation paa Romer Shoal; New York bugten. (*Virginia*). 94. Forandring af fyret paa Old Point Comfort; N-siden af indløbet til Hampton Road. — **Vestindien.** (*Bahamaerne*). 95. Paatænkt inddragning af bøien ved Mackie Shoal; Store Bahamabank. — **Centralamerika.** *Nikaragua*. 96. Grund fundet NV for Man of War Cays. — **Brasilien.** 97. En banke S for Porto Seguro. — **Uruguay.** 98. Grund fundet O for fyret paa kap Santa Maria.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

99. Karantæneforskrifter. — **Tyskland.** 100. Mineøvelser paa Elben. 101. Do. i Jade. 102. Skydeøvelser i Kielerfjord.

Tillæg til I.

Norge. 103. Bemærkning om Færder fyr; Kristianiafjorden. 104. Do. om fyrlampen Sauøen; Henningsvær; Lofoten. 105. Merkestagen paa Saløfluen inddragen; Sognesøen.

I.

Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

Norge.

73. Forestaaende forandringer af ældre fyre og fyrlamper i aaret 1899.

1. *Færder* fyr N. Br. $59^{\circ} 1' 35''$, O. Lg. $10^{\circ} 31' 55''$, vil blive forandret til blinkfyr med karakter: Gruppe af 3 lynblink hvert 10de sek.

NB. Under arbeidet med forandringen, der vil foregaa i den lyseste sommertid, vil der fra taarnet blive vist et *fast hvidt lys*, men svagere end det nuværende, og formørket mod nordvest.

2. *Odderøens* fyr, N. Br. $58^{\circ} 7' 50''$, O. Lg. $8^{\circ} 0' 30''$, vil blive forandret til okkulerende.
3. *Ulla* fyr, N. Br. $62^{\circ} 41' 5''$, O. Lg. $6^{\circ} 10' 20''$, vil blive forsterket og skjærmet — foruden som nu over *Flemsboen* — tillige over *Haaskallen* og *Skreia*.
4. *Munkholmen* fyr, N. Br. $63^{\circ} 27' 5''$, O. Lg. $10^{\circ} 23' 25''$, vil blive nedlagt og erstattet med en fyrlampe med okkulerende lys paa toppen af det store taarn.
5. Følgende fyrlamper, der nu viser *fast* lys, vil blive forandret til *okkulerende*:

1. *Tananger* . N. Br. $58^{\circ} 55' 50''$, O. Lg. $5^{\circ} 34' 50''$,
2. *Romelines* . — $60^{\circ} 1' 20''$, — $5^{\circ} 20' 50''$,
3. *Ytre Stensund* — $61^{\circ} 2' 10''$, — $4^{\circ} 44' 50''$,

4. *Drevøsund* . N. Br. 61° 12' 10", O. Lg. 4° 47' 50",
5. *Holmenvær* . — 69° 17' 40", — 16° 48' 25".
6. *Brunvær* fyrlampe, N. Br. 68° 0' 10", O. Lg. 15° 8' 25", vil blive skjærmet med rødt mod *Vestfjorden* for ikke at forveksles med fyrlampen *Øksnes*.
7. *Søndre Tønsnes* fyrlampe, N. Br. 69° 44' 0", O. Lg. 19° 6' 0", vil blive skjærmet med grønt lys over *Tønsnesskjæret* og med rødt lys fra den nuværende nordre lysgrændse øst-over saa langt landet tillader.

74. Anbringelse af nye fyrlamper (fyre uden stadigt vagthold) i aaret 1899.

Nye fyrlamper (fyre uden stadigt vagthold) vil blive anbragt paa følgende steder:

	N. Br.	O. Lg.
	0 ' "	0 ' "
1. <i>Reertangen</i> , Sækken, Hvaler . . .	59 1 0	11 7 5
2. <i>Kuskjær</i> , Gravningsund, Hvaler . .	59 1 30	11 6 25
3. <i>Østnestangen</i> , Hurum, Kristianiafjorden	59 31 10	10 31 15
4. <i>Stenbraaten</i> , Drammensfjorden . .	59 40 55	10 22 20
5. <i>Krukepynten</i> , Sandøundsleden, Kristianiafjorden	59 4 40	10 27 40
6. <i>Sandvikberget</i> , do., do.	59 5 15	10 27 30
(Krukepynten og Sandvikberget bliver overetfyre for indløbet til Sandøund).		
7. <i>Kongsholmen</i> , Sandøundsleden, Kristianiafjorden	59 7 15	10 27 40
8. <i>Danholmen</i> , Tonerleden	58 56 25	9 38 45
9. <i>Kinn</i> , Kristiansand S.	48 5 45	8 2 30
10. <i>Lagmandsholmen</i> , do.	58 8 20	7 59 45
11. <i>Skarvø</i> , søndenfor Egersund . . .	58 24 20	5 59 30
12. <i>Obrestad Havn</i> , Jæderen	58 39 5	5 34 20
13. <i>Mastrafjord</i> , ved Sorgenfri, Klosterøen, Bukufjord	59 6 30	5 36 15
14. <i>Nekoosen</i> , vestenfor Florø	61 34 50	4 57 15
15. <i>Florø</i> , paa Fugleskjnr	61 34 50	4 57 15
16. <i>Fosnavaag</i> , Søndmøre	61 36 5	5 2 0

	N. Br.	O. Lg.
	0 ' "	0 ' "
17. <i>Munkholmen</i> (se no. 73, 4).		
18. <i>Titran</i> , Frøien	63 59 50	8 18 0
19. <i>Kya</i> , do.	63 46 20	8 18 30
20. <i>Dølsund</i> , do.	63 38 40	8 53 0
21. <i>Bjugnskjær</i> , Bjugnifjorden	63 45 35	9 33 35
22. <i>Bremstenen</i> , Vega ca.	65 37 0	11 24 30
23. <i>Hofsvaag</i> , Løkten, Helgeland . . .	66 10 0	12 41 40
24. <i>Skaalvær</i> , Skaalværleden, do. . .	65 51 0	12 12 0
25. <i>Aakvik</i> , do., do.	66 2 0	12 20 0
26. <i>Buø</i> , do., do.	66 6 45	12 23 45
27. <i>Rensøund</i> , ved Dønna, do.	66 11 40	12 27 0
28. <i>Otervær</i> , ved Lovunden, do. . . .	66 22 20	12 26 0
29. <i>Maltsækken</i> , Grøstøund, Salten . .	67 50 10	14 40 10
30. <i>Bogø</i> , Sagfjorden, do.	67 54 0	15 11 25
31. <i>Karlsø</i> , do., do.	67 59 25	15 47 0
32. <i>Rævelsø</i> , Lødingen.	68 20 30	16 15 0
33. <i>Tjellbotten</i> , Ofoten. Paa Rognan ca.	68 25 0	16 41 0
34. <i>Slapø ved Gudbrandsø</i> , Lofoten . .	68 10 30	14 46 0
35. <i>Henningsvær</i> , do.	68 8 30	14 14 30
36. <i>Buksnes</i> , do.	68 7 0	13 36 30
37. <i>Sørlandsvaag</i> , Værø, do.	67 39 30	12 44 20
38. <i>Nyksud</i> , paa Langø, Vesteraalen . .	68 59 50	15 2 10
39. <i>Dverberg</i> , Andøens østside, do. . .	69 7 0	16 0 35
40. <i>Nordre Lyngø</i> , ved Bjarkø, Senjen .	69 1 20	16 28 25
41. <i>Symsvoldsund</i> , Bjarkø, do.	69 1 20	16 32 20
42. <i>Torsken</i> , Senjen	69 20 15	17 6 0
43. <i>Haakjærringholmen</i> , Smitskjærleden, Lødingen	68 20 15	15 20 0
44. <i>Smitskjær</i> , do., do.	68 19 5	15 32 35
45. <i>Nordre Formandsø</i> , do., do. . . .	68 18 35	15 31 25
46. <i>Aarneset</i> , Ibbestad, Senjen	68 47 30	17 11 45
47. <i>Galten</i> , Sørøen, Finmarken. . . .	70 44 25	22 23 50
48. <i>Finnes</i> , Ingø, do.	71 4 20	24 1 30
49. <i>Risfjorden</i> , ved Gamvik do. . . .	70 58 25	28 11 30
50. <i>Baadsfjord</i> , do.	70 36 20	29 46 10

Sverige. (Kattegat).

75. Nyt fyr ved Ryanäs i Göteborgs havn.

Ved *Ryanäs* skraas over for *Carnegiska Bruket* er paa en *Duc d'Albe* tændt et hurtigblinkende fyr, der viser hvidt lys fra N 54° O gennem O og S til S 57° V, iøvrigt rødt lys. Flammens høide 3.9 m. over vandet; lysvidden 3 kvml. Brændingtid 24de juli til 15de mai.

Retningerne retvisende.

N. Br. 57° 41' 32"; O. Lg. 11° 53' 55".

76. Nyt fyr ved vestre indløb til Göteborgs havn.

Ved *Göteborgs* havnbassin er tændt et fast fyr paa den nordlige bølgebryders sydligste *Duc d'Albe*. Fyret viser rødt lys over elven, grønt lys over havnen. Lysets høide 4.6 m. over vandet, synsvidde 3 kvml. Brændingtid 24de juli—15de mai.

N. Br. 57° 42' 21"; O. Lg. 11° 57' 9".

77. Paatænkt forandring af fyrene paa Långholmen og Svartskär. Sotefjoord. Bohuskysten.

I tilfælde af et heldigt resultat af undersøgelser af farvandet mellem *Långholmens* og *Svatskär* fyre nord for *Sotefjord* vil disse fyre blive forandret saaledes, at de begge vil belyse en grundfri sekten af nævnte farvand, begrændset paa den ene side af rødt og paa den anden side af grønt lys.

Långholmen

N. Br. 58° 32' 8"; O. Lg. 11° 13' 37".

Svartskär

N. Br. 58° 33' 1"; O. Lg. 11° 13' 22".

Sverige. (Østersjøen).

78. Beliggenheden af et vrage O for Holmö Gadd. Nord-Quarken. Bottniske bugt.

Ifølge meddelelse fra føreren af dampskibet *Glenmavis* har fartøiet stødt omtrent 5 kvml. O for *Holmö Gadd*.

Omtr. N. Br. 63° 36' 30"; O. Lg. 20° 59'.

Tyskland. (Østersjøen).

79. Vrag NO for fyrskibet Stollergrund.

Det danske dampskib *Ellida* har sunket paa 18 m. vand 4.9 kvml. i NO 7/8 O for fyrskibet *Stollergrund*. Et vragfyrskib er udlagt 150 m. i SO for vraget paa

N. Br. 53° 33'.7; O. Lg. 10° 23'.2.

Desuden er vraget afmerket ved en vrageboie.

80. Beliggenheden af en boe eller et vrage SO fra Dahmeshöft. Schleswig-Holstein.

Et dampskib har stødt i omtrent SO 1 kvml. afstand fra *Dameshöft* sandsynlig paa en sten eller paa et vrage. Dampskibets dybgaaende var 4.83 m.

Danmark. (Nordsjøen).

81. Lysbøierne „Slugen N“ og „Cancer“ atter udlagt. Horns rev.

Lysbøien „*Slugen N*“ og lyd- og lysbøien „*Cancer*“ er atter udlagt og vintersjømærkerne inddragne.

England. (Østkysten).

82. Vrag i farvandet Swin. Themsen.

En skonnert er sunket i farvandet *Swin* i nærheden af *SW-Middleboien*. En grøn bøie merket „*Wreck*“ er udlagt paa 6.4 m. vand NV for vraget 4 kblg. i StV $\frac{1}{2}$ V fra fyrskibet „*Swin Middle*“.

83. Vrag ved fyrskibet „Outer Dowsing“.

I N 64° V fra fyrskibet „*Outer Dowsing*“ ligger et vrag, hvoraf en mast rager ca. 1.8 m. over vandet.

Omtr. N. Br. 53° 29'; O. Lg. 0° 47'.

England. (Vestkysten).

84. Forandret belysning i Crosby Channel. Liverpool-bugten.

I belysningen af *Crosby Channel* har følgende forandringer fundet sted:

1. Den røde spidse bøie *C 4* har faaet en grøn lynfyr.
2. Blinkfyret paa den røde spidse bøie *No. 5* er slukket.
3. Den røde spidse bøie *No. 6* har faaet en hvid lynfyr.

Omtr. N. Br. 53° 30', V. Lg. 3° 6'.

Skotland. (Østkysten).

85. Taagesirenen paa South Head ved Wick.

Taagesirenen paa *South Head* ved *Wick* er borttaget.

Omtr. N. Br. 58° 26'; V. Lg. 3° 4'.

Frankrige. (Nordkysten).

86. Forandring af fyret ved Walde.

Det hvide og røde vxlende fyr ved *Walde* er forandret til et hvidt gruppelynfyr med tre hurtig paa hinanden følgende lynblink.

Lysets høide over H. V. 11 m. Synsvidde 11 kvml.

Omtr. N. Br. 50° 59' 40"; O. Lg. 1° 55' 5".

87. Forandring af fyret paa kap Gris Nez.

Det hvide og røde gruppelynfyr paa *Kap Gris Nez* er forandret til et hvidt elektrisk lynfyr, hver 5 sek. et lynblink. Synsvidden 48 kvml. Høiden uforandret.

N. Br. 50° 52' 10", O. Lg. 1° 35' 2".

Frankrige. (Sydkysten).

88. En boe fundet paa reden ved Agay.

Paa reden ved *Agay* er fundet en boe, hvorpaa 6 m. vand, ca. 60 m. retv. N 40° V fra klippen *Boute* mellem øen *Boute* og baaken paa *Veille d'Agay*.

Grækenland.

89. Fyr tændt ved Eretria. Euripo kanal.

Paa en klippe tæt ved yderenden af den ødelagte molo er tændt et rødt fast fyr.

Lysets høide 7.5 m. Synsvidden 6 kvml.

N. Br. 38° 22' 40"; O. Lg. 23° 47' 52".

Grækenland. (Kykladerne).

90. Fyr tændt paa øen Polykandros.

Paa NO-kysten af bugten *Caravostasi* er tændt et rødt fast fyr.

Lysets høide 16.3 m.

N. Br. 36° 36' 50"; O. Lg. 24° 57' 43".

91. Fyr tændt paa øen Sikino.

Paa O-kysten af bugten *Scala* er tændt et rødt fast fyr.
Lysets høide 26 m.

N. Br. 36° 40' 20"; O. Lg. 25° 9' 28".

Amerikas Atlanterhavskyster.

Britisk Nordamerika.

New-Foundland.

92. Bemærkning om taagesignalet paa Kap Spear.

St. Johns bugt.

Indtil videre benyttes kun det nordlige taagesignalthorn paa kap *Spear*, hvormed gives et signal af 10 sek. varighed hvert minut.

Forenede Stater.

New York.

93. Oprettelse af en taagesignalstation paa Romer Shoal. New York-bugten.

Paa *Romer Shoal* paa den NO-lige side af *Swash Channel* er oprettet en taageklokke, hvormed i taage hver 30 sek. gives et slag.

Virginia.

94. Forandring af fyret paa Old Point Comfort. N-siden af indløbet til Hampton Road.

Det hvide faste fyr paa „*Old Point Comfort*“ paa N-siden af indløbet til „*Hamton Road*“ er forandret til et rødt fast fyr. Forøvrigt ingen forandring.

Vestindien.

Bahama-øerne.

95. Paatænkt inddragning af bøien ved Mackie Shoal. Store Bahamabank.

Omtrent den 20de april d. å. vil bøien ved *Mackie Shoal* paa den store *Bahamabank* blive inddraget for bestandig.

Omtr. N. Br. 25° 28', V. Lg. 78° 45'.

Centralamerika.

Nicaragua.

(Karaiiske hav).

96. Grund fundet NV for Man of War Cays.

En grund paa 5.8 m. vand er fundet i det *Karaiiske hav* omtr. paa N. Br. 13° 1'; V. Lg. 83° 25'.

Brasilien.

97. En banke syd for Porto Seguro.

Under seiladsen til *Porto Seguro* paa den brasilianske kyst er fundet en grund paa 1 m. vand, som strækker sig til henved 3 kvml. fra kysten. Den bestaar af sand med skjæl og delvis koraller.

Omtr. S. Br. 16° 32'; V. Lg. 39° 3'.

Uruguay.

98. Grund fundet O for fyret paa kap Santa Maria.

En grund paa 10 m. er fundet omtr. 8 kvml. O for kap *Santa Maria*.

Omtr. S. Br. 34° 40'; V. Lg. 53° 59'.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

99. Karantæneforskrifter.

Japan. Foranlediget ved at pest igjen er udbrud paa *Formosa*, er lægevisitation foreskrevet for fartøier, som kommer derfra.

Kapkolonien. *Madagaskar* er erklæret pestsmittet.

Tyskland.

100. Mineøvelser paa Elben.

I tidsrummet fra 27de til 30te marts d. å. finder mineøvelser sted paa *Elben* mellem bøierne No. 14 og 16.

101. Mineøvelser i Jade.

Fra 21de til 25de marts finder mineøvelser sted i *Hepenser* farvandet.

102. Skydeøvelser i Kielerfjord.

I tidsrummet fra 10de april til 1ste juni d. å. finder skydeøvelser sted i *Kielerfjorden*.

Tillæg til I.

Norge.

103. Bemærkning om „Færder“ fyr. Kristianiafjorden.

Opmerksomheden henledes paa den i fyrfortegnelsen for 1899 pag. 145 bekjendtgjorte forandring af *Færder fyr* N. Br. $59^{\circ} 1' 35''$, O. Lg. $10^{\circ} 31' 55''$ fra *fast fyr* til *blinkfyr*.

Arbeidet med forandringen vil begynde 15de mai først-kommende; under arbeidet vil der fra taarnet blive vist et *fast hvidt* lys, men svagere end det nuværende og formørket mod nordvest.

104. Bemærkning om fyrlampen. Sauøen. Henningsvær. Lofoten.

Fyrlampen *Sauøen, Henningsvær*, N. Br. $68^{\circ} 9' 10''$, O. Lg. $14^{\circ} 16' 0''$. I den hvide lysvinkel mellem N 42° V og N 50° V er der paa *Lyngholmflakket* grunde steder, hvor der paa lavvande kun er 4 m. vand.

105. Merkestagen paa Saløfluen inddragen. Sognesøen.

Merkestagen paa *Saløfluen, Sognesøen*, er inddragen, da det har vist sig umuligt at holde den paa plads.

Omtr. N. Br. $60^{\circ} 55' 12''$; O. Lg. $4^{\circ} 45' 46''$.

Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

30te aarg.

Kristiania. April 1899.

No. 4.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse, Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr. 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte siemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Sverige. (*Øresund, Belterne*). 106. Klokkebøien udenfor Malmö havn. 107. Opmudring af Höganäs havn. (*Østersjøen*). 108. Svenske fyres slukning og tænding paa grund af isforholdene. 109. Barösundets og Utterklabbens fyre slukkede. 110. Fyrskibet „Utgrunden“ udlagt. (*Bottniske bugt*). 111. Tænding af fyret „Skag“ paa Graklubben; Örn-sköldsvik. 112. Fyrskibet „Kopparstenarne“ udlagt. — **Tyskland.** (*Nord-sjøen*). 113. Inddragning af advarselssignal paa øen Helgoland. (*Østersjøen*). 114. Dag- og afstandssignalisering ved fyrtaarnet Buk. Mecklenburg. — **Danmark.** (*Øresund*). 115. Vintersjømærke ombyttet med klokkebøie; Saltholmflakket. (*Østersjøen*). 116. Do. udfor Bøgestrøm ombyttet med klokkebøie. (*Smaalandsfarvandet*). 117. Do. ved Kirkegrund do. do. (*Store Belt*). 118. Havnen og havnefyret „Dagelykke“; vestkysten af Langeland. 119. Vrag paa Bolsax-revet sydost for Samsø.

— **England.** (*Østkysten*). 120. Vrag ved fyrskibet „Kentish Knock“; Themsen. 121. Vraget „Chester“ ufarligt for skibsfarten. 122. Bemærkning om fyret „Humstanton“; The Wash. 123. Det nye fyrskib „Dudgeon“; The Wash. 124. Belysning af „Lynn“; The Wash. 125. Do. af Sutton Bridge-banken; The Wash. 126. Paatænkt taagesignal ved Scarborough. 127. Do. flytning af det nedre fyr paa Lowestoft. 128. Vrag nordvest for Whithy. (*Sydskysten*). 129. Inddragning af molofyret i Paignton; Torbugten. 130. Slukning af det grønne fyr i Looe og nyt rødt fyr. 131. Taagesignalerne ved Lizard. 132. Bemærkning om fyret ved Penzance; Mounts-bugten. 133. Belysning af havnen Newlyn; Mounts-bugten. 134. Bemærkning om fyret Longships vestom kap Lands End. 135. Molofyr i St. Mary; Scilly-øerne. (*Vestkysten*). 136. Bemærkning om fyret St. Tudwall; Cardiganbugten. 137. Do. om molofyret Trevor; Carnarvonbugten. 138. Do. om do. ved Penrhyn; Menai-Strafse. 139. Belysningen i Morecambebugten. — **Skotland.** (*Østkysten*). 140. Beliggenheden af fyret paa Bimarklippen i Firth of Forth. 141. Inddragning af begge fyrene paa færgemoloen og paa den nye molo paa Burnt Island; Firth of Forth. 142. Inddragning af molofyret paa West-Wemyss i Firth of Forth. 143. Bemærkning om molofyret paa St. Andrews. 144. Forestaaende tænding af fyr i Duncansby. (*Ørkneyøerne*). 145. Bemærkning om fyret paa Noup Head. 146. Et fyr paa moloen Egilshay. (*Vestkysten*). 147. Et fyr i Whitingbugten. 148. Forestaaende forandring af fyret Cumbræ; Firth of Clyde. — **Irland.** (*Nordkysten*). 149. Do. oprettelse af en taagesignalstation ved Inishowen; Lough Foyle. (*Vestkysten*). 150. Bemærkning om molofyret Killybegs. (*Sydskysten*). 151. Et fyr paa Grohogue-pynten; Glandore-havnen. — **Frankrige.** (*Vestkysten*). 152. Et vrag („Beignon“) paa banken Bonne Anse i Loires munding. (*Nordkysten*). 153. Et do. ved havneindløbet til Havre. 154. Semaforen paa øen Pelée flyttet. — **Spanien.** (*Nordkysten*). 155. Semaforstation paa bjerget Urgull ved San Sebastian. (*Sydskysten*). 156. Taarnet „Gorda“ borte (syd for Cadiz). 157. Bolonia-taarnet paa Paloma-pynten borte (NV for Tarifa). — **Italien.** (*Adriaterhavet*). 158. Slukning af fyr og tænding af nyt fyr i Castelnovo; Cattaro-bugten; Dalmatien. — **Rusland.** (*Sorte hav*). 159. Forandring af fyret paa kap Utrish. 160. Tænding af et fyr paa kap Saint Elias ved Theodosia. — **Nordlige Atlanterhav.** 161. Drivende vrag observeret. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Britisk Nordamerika.** (*Nova Scotia*). 162. Vrag SV for Sambro fyrtaarn. (*New Brunswick, Fundybugten*). 163. Udlægning af lydbøie syd for Beaver-havnefyret. — **Venezuela.** 164. Fyrskibet „Orinoco“ drevet fra sin station. 165. Beliggenheden af bøien paa Sabaneta-banken; Orinokomundingen. — **Forenede Stater.** (*Delaware*). 166. Fyrskibet „South Shoal“ atter udlagt. (*Virginia*). 167. Farlig grund i VSV af Thimble Shoal fyrtaarn. (*Maine*). 168. Forandring af taagesignal paa øen Whitehead; Muscle Ridge Channel. — **Centralamerika.** (*Honduras*). 169. Bemærkning om fyret paa Caballos-pynten; Port Cortes. (*Columbia*). 170. Fyret Morro Grande ødelagt; Santa Maria. — **Vestindien.** (*De store Antiller*). (*Puerto Rico*).

171. Fyret paa Morro-pynten i San Juans havn tændt igjen. 172. Fyret borte paa øen Mona i Monapassagen. 173. En grund i Monapassagen. — **Brasilien.** 174. Bemærkning om fyret San Antonio; Bahia. 475. Do. paa kap San Thomé. — **Uruguay.** (*Rio de la Plata*). 176. Magnetiske afvigelser i nærheden af kap Castillo. 177. Bemærkning om fyret paa kap Polonia. — **Argentina.** (*Buenos Aires*). 178. Do. do. Mogotes-pynten. — **Amerikas Stille-havskyster.** **Patagonien.** 179. En grund mellem øen Harwood og Halliday-pynten i Indian Reach. — **Ecuador.** 180. Beliggenheden af Daphne Roch søndenfor Callo-pynten. — **Britisk Nordamerika.** (*Columbia*). 181. Forandring af fyret paa Fiddle Riff i Mayor Channel; Vancouver. — **Peru.** 182. Bemærkning om fyret Port Mollendo. — **Chili.** 183. Et vrag paa Galicos rhed. — **Asien.** **Bagindien.** (*Bengalske bugt*). 184. Et vrag i Martabanbugten. — **Cochin-China.** 185. Tænding af to fyre paa bølgebryderen ved kap St. James-Saigonflodmundingen. — **Forindien.** (*Vestkysten*). 186. Forangring af fyret ved Aleppi. — **Kina.** 187. Nye grunde i havnen Wei-Hai-Wei. — **Japan.** (*Nipon*). 188. Grund ved Matsuwa Saki i Tokiobugten. (*Kjusiu, Vestkysten*). 189. Grunde ved Shishi Jima i Yatsushiro-sjøen. — **Indiske ocean.** (*Røde hav*). 190. En banke i nord for banken Difein; nordlige Massawa-kanal. — **Afrika.** (*Nordkysten*). **Algier.** 191. En grund nord for kap Matifou. — (*Sydskysten*). **Indiske hav.** 192. Tænding af havnefyre i Buffalo-mundingen; East London. (*Vestkysten*). 193. En grund paa Rocktown Bereby rheden; Elfenbenskysten. **Øen Ascension.** 194. Fyr i Georgetown. — **Australien.** (*Sydskysten*). 195. Uddybning i South Channel; Port Phillip; Victoria. — **Stille hav.** (*Sydlig*). **Salomonøerne.** 196. Beliggenheden af øen Isabel. **Ny-Kaledonien.** 197. Et rev i vest for Ny-Kaledonien; Korallhavet. 198. Tænding af ledfyre paa øen Doubuzet i farvandet mod Noumea.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

199. Karantæneforskrifter. — **Tyskland.** 200. Skydeøvelser; Jade. 201. Mineøvelser; Jade.

I.
Fyre, böier og merker, boer og
grunde m. m.

Sverige. (Øresund, Belterne).

106. Klokkebøie udenfor Malmö havn. (Skaanske kyst).

Ifølge meddelelse til kgl. svenske lodsstyrelsen er klokkebøien udenfor *Malmö* havn atter udlagt.

107. Opmudring af Höganäs havn. (Skaanske kyst).

For tiden er *Höganäs* havn under opmudring, som antages at ville vare ca. 3 maaneder. Beliggenheden for muddermaskinens ankere er vist med bøier. Om dagen vises et rødt flag paa den side af muddermaskinen, hvor fartøier kan passere frit. Om natten fortøies muddermaskinen i regelen ved kaien, men skulde dette ikke være tilfælde, vises to hvide lanterner, den ene forud i 8 meters høide og den anden agterud i 4 meters høide over dækket.

Sverige. (Østersjøen).

108. Svenske fyres slukning og tænding paa grund af isforholdene.

Ifølge rapporter fra de respektive lodskapteiner ere følgende svenske fyre slukkede: *Rödkallen*, *Bjuröklubb*, *Ratan*,

Fjäderugg, *Bergudden*, *Holmögadd*, *Draghällen*, *Saltvigsudde*, *Batteriudden*, *Bjön*, *Ørskär*, *Djursten*, *Näskubben*, *Grimskärs* søndre fyr og derværende ledfyre.

Derimod er følgende fyre, som tidligere har været slukkede blevne tændte igjen: *Storjungfrun*, *Lungö*, *Agö*, *Bålsö*, *Bremö* og *Lörudden*.

109. Barösunds og Utterklabbens fyre slukket.

Ifølge rapport fra *Norrköpings* lodskaptein er *Utterklabbens* og *Barösunds* fyre slukkede.

110. Fyrskibet „Utgrunden“ udlagt.

Fyrskibet „*Utgrunden*“ er den 1ste April udlagt paa sin station i den sydlige del af *Kalmarsund*.

112. Fyrskibet „Kopparstenarne“, nord for Gotland.

Den 8de april er dampfyrskibet „*Kopparstenarne*“ nordom „*Gotska Sandön*“ igjen udlagt paa sin station.

Sverige. (Bottniske Bugt).

111. Fyret „Skag“ paa Klippen „Graklubben“. Ørnsköldsvik.

Ifølge meddelelse fra lodskapteinen i *Sundsvall* er fyret „*Skag*“ paa klippen „*Graklubben*“ atter tændt.

Tyskland. (Nordsjøen).

113. Inddragning af advarselssignal paa øen Helgoland.

Advarselssignalerne med knaldraketter paa øen *Helgoland* for skibe i fare indstilles herefter.

Tyskland. (Østersjøen).

114. Dag- og afstandssignalisering ved fyrtaarnet Buk.
Mecklenburg.

Ved fyrtaarnet *Buk* er anordnet signalstation for dag- og afstandssignalisering. Den internationale signalbog benyttes.

Danmark. (Øresund).

115. Vintersjømærke ombyttet med klokkebøie. Saltholm-flak NV. Hollænderdyb.

Den 19de marts 1899 er vintersjømærket *Saltholm-Flak NV* ombyttet med klokkebøie.

Danmark. (Østersjøen).

116. Vintersjømærke udfor Bøgestrøm ombyttet med klokkebøie.

Den 17de marts 1889 er vintersjømærket udenfor *Bøgestrøm* ombyttet med klokkebøie.

Danmark. (Smaalands-farvandet).

117. Vintersjømærket ved Kirkegrund ombyttet med klokkebøie.

Den 27de marts 1899 er vintersjømærket ved *Kirkegrund* ombyttet med klokkebøie.

Danmark. (Store Belt).

118. Bemærkning om havnen og havnefyret „Dagelykke“. Vestkysten af Langeland.

Dagelykke-havnen ligger paa vestkysten af *Langeland* ca. 5 kvartmil søndenfor *Lohals*. I havnen og indløbet til samme

er 3.45 meter vand. Paa molohovedet af den sydlige havnemolo brænder paa hvide pæle et rødt og et hvidt lanternefy, 3.8 meter over vandet. „Fyrene overet“ fører ind i havnen. }

Aarlig brændingstid 1ste septbr. til 14de mai; men kun om morgenen og aftenen.

119. Et vrug paa Bolsax-revet sydost for Samsø.

Paa revet *Bolsax* ligger et vrug af en forlist skonnert, hvis mastetopper rager over vandet.

England. (Østkysten).

120. Et vrug ved fyrskibet „Kentish Knock“. Themsen.

Omtrent 5 kvartmil i S 22° O fra fyrskibet „*Kentish Knock*“ ligger et sunket vrug, fra hvilket en af masterne rager 1/2 m. op over vandfladan.

Omt. N. Br. 51° 35'; O. Lg. 1° 45'.

121. Vraget „Chester“ ufarligt for skibsfarten. (Ost for Orfordness).

Vraget af damperen „*Chester*“ ca. 2 kvartmile i OtN for *Orfordness* og ca. 1 kvartmil i S for *Aldbrough Ridge*-bøien er ikke mere farlig for skibsfarten.

122. Fyrtaarnet paa Hunstanton. The Wash.

Efter den officielle britiske fyrfortegnelse for 1899 er det runde fyrtaarn paa pynten *Hunstanton* malet rødt med et hvidt horizontalt baand. Under arbeidet paa moloen brænder paa dennes yderspidse et rødt fyr.

123. Det nye fyrskib „Dudgeon“. The Wash.

Ifølge samme fyrfortegnelse ligger det nye fyrskib „*Dudgeon*“ ca. 1.5 kvml. i syd for det fiadeste sted af banken paa omt. N. Br. 53° 14' 53"; O. Lg. 0° 57' 0".
Lysets høide over høivande 11.3 m.

124. Belysning af Lynn. The Wash.

Efter samme fyrliste brænder paa ostsiden af indløbet til *Lynn* 2 faste, hvide fyre, som er beliggende henholdsvis 16.2 og 11 m. over høivande, 12.2 m. og 6.7 m. over grunden. Desuden brænder paa en pæl paa nordenden af den høieste del af *West Stone*-banken et hvidt, fast fyr.

125. Belysning af Sutton Bridge-banken. The Wash.

Ifølge samme fyrliste brænder der paa *Sutton-Bridge*-banken 2 hvide og 2 røde, faste fyre.

126. Paatænkt taagesignal ved Scarborough.

Efter samme fyrfortegnelse skal der anbringes et taagehorn ved *Scarborough*, hvilket skal give et høit og et dybt signal afvekslende — af omtr. 10 sek. varighed — som svar paa taagesignaler fra skibe, som styrer ind mod *Scarborough*.

127. Paatænkt flytning af det nedre fyr paa Lowestoft.

Det nedre fyrtaarn paa *Lowestoft* skal flyttes ca. 76 m. i NV-lig retning indover landet.

128. Et vrag nordvest for Whitby.

Ifølge telegrafisk meddelelse fra „*Trinity house*“ i *London* ligger der et vrag NV for *Whitby*.

Omtr. N. Br. 54° 42', V. Lg. 1° 5'.

England. (Sydkysten).

129. Inddragning af molofyret i Paignton. Torbugten.

Ifølge den officielle britiske fyrfortegnelse for 1899 er det faste, hvide fyr paa østenden af moloen i *Paignton* i *Torbugten* inddraget.

Omtr. N. Br. 50° 25' 52"; V. Lg. 3° 33' 15".

130. Slukning af det grønne fyr i Looe og nyt rødt fyr.

Efter samme fyrfortegnelse er det faste, grønne fyr paa den indre ende af moloen i *Looe* slukket. Derimod brænder et fast, rødt fyr paa molohovedet.

131. Taagesignaler ved Lizard.

I taage og usigtbart veir vil der hvert 2det minut blive givet 2 hurtig paa hinanden følgende signaler af omtr. 2 sek. varighed; paa en høi tone følger en dyb. Pausen mellem signalerne har en varighed af 2 sek.

132. Bemærkning om fyret ved Penzance. Mount-bugten.

Paa søndre molohoved i *Penzance* brænder et hvidt og rødt gruppefyr, synligt hvert 30te sek. (synlig 23 sek. formørkelse 2 sek., synlig 3 sek., formørkelse 2 sek.). Lysets høide 11.3 m. over høivande.

133. Belysning af havnen Newlyn. Mount-bugten.

Paa søndre molohoved i *Newlyn* brænder et hvidt fyr med formørkelser, 7 sek. synlig, 3 sek. mørk. Lysets høide 9.8 m. over høivande. Lysvidde 7 kvml.

Omtr. N. Br. 50° 6' 20"; V. Lg. 5° 32' 40".

Paa nordre molohoved i samme havn brænder et fast, rødt fyr, 3.7 m. over høivande, paa en jernpæl. Lysvidde 2 kvml.

134. Fyret Longships vesten om kap Lands End.

Det hvide og røde okkulerende fyr *Longships* lyser som følger:

Hvidt mellem peilingerne N 15° V gennem N, O og S til S 27° V, rødt mellem S 27° V og S 40° V og mellem N 34° V og N 15° V; mod land lyser rødt lys af ringe lysstyrke. Peilingen S 28° V fører 1/3 kvml. vesten om *Brisanklippen* og peilingen N 14° V 3/4 kvml. vesten om *Runnel Stone*.

135. Molofyr i St. Mary. Scilly-øerne.

Paa moloenden i *St. Mary* brænder et fast, hvidt fyr af 3 kvml.s lysvidde. Mod sjøen er det synlig mellem peilingerne O og S 30° V.

England. (Vestkysten).

136. Fyret St. Tudwall. Cardiganbugten.

Det røde og hvide okkulerende fyr, *St. Tudwall*, er rødt mellem peilingerne S 8° V og S 59° V, mellem S 59° V gennem V til N 38° V *hvidt*, mellem N 48° V gennem N til N 8° O rødt, mellem N 8° O gennem O og S til S 8° V *hvidt*.

Mellem peilingerne S 50° V og S 70° V er lyset skjult af øen.

Omt. N. Br. 52° 47' 50"; V. Lg. 4° 28' 10".

137. Molofyret Trevor. Carnarvonbugten.

Det røde og hvide faste molofyr ved *Trevor* er placeret paa pæl, 8.5 m. over høivande og er synlig 2 kvm.

Brændingstid 30te septbr. til 31te marts, leilighedsvis og saa til andre tider.

138. Molofyret ved Peurhyn. Menai-Strafse.

Paa søndre molohoved *Peurhyn* brænder et fast fyr og paa nordre molohoved et fast grønt.

Brændingstid 10de oktbr. til 30te april.

139. Belysningen i Morecambebugten.

Fyrskibet *Morecambe* i *Grange Channel* viser et rødt, fast lys. I taage eller usigtbart veir gives hvert 20 sek. et signal med klokke eller horn, som svar paa signal fra indløbende skibe.

Paa yderenden af den vestre stenmolo i *Morecambe* er tændt et hvidt fast fyr i et rødt stentaarn; 11.6 m. over høivande. I taage eller usigtbart veir gives hvert 20 sek. 3 hurtig paa hinanden følgende slag med klokke som svar paa taage-signaler fra indløbende fartøier.

Omtrent 119 meter fra vestre molohoved brænder et fast, rødt fyr og ca. 1 kblg. fra træmolohovedet ligeledes et fast, rødt fyr. Disse 2 fyre danner ledfyrene for indseiling til havnen.

Paa *træmolohovedet* brænder 6.1 m. over høivande paa pæle tre grønne, faste fyre og paa stenmoloens hoved to grønne,

røde og hvide, faste fyre. Fyrene ere rød mod N, grøn mod V og hvid mod O og S.

Paa *Central-promenade-moloen* brænder 12.2 m. over høivande paa en pæl et grønt og rødt, fast fyr; grønt mod sjøen og rødt mod land.

Paa vestenden af *Regentroad-moloen* brænder et grønt, fast fyr. I taage eller usigtbart veir gives hvert 20 sek. med klokke 2 hurtig paa hinanden følgende signaler, som svar paa signaler fra indløbende fartøier.

Skotland. (Østkysten).

140. Beliggenheden af fyret paa Bimarklippen i Firth of Forth.

Efter den officielle engelske fyrfortegnelse ligger det uden stadig vagthold paa *Bimar*-klippen værende hvide gruppeblink-fyr paa

Omt. N. Br. 56° 0' 20"; O. Lg. 3° 24' 40".

141. Inddragning af begge fyrene paa færgemoloen og paa den nye molo paa Burnt Island. Firth of Forth.

Ifølge samme fyrfortegnelse er begge de hvide, faste fyre paa færgemoloen og paa *Burnt Islands* nye molo inddragne.

142. Inddragning af molofyret paa West-Wemyss i Firth of Forth.

Ifølge samme fyrfortegnelse er det faste, røde fyr paa *West-Wemyss* for tiden slukket.

143. Bemærkning om molofyret paa St. Andrews.

Ifølge samme fyrfortegnelse brænder for tiden paa yderspidsen af den under bygning værende molo i *St. Andrews* et midlertidigt rødt, fast fyr.

Eftersom arbeidet paa moloen skrider frem, flyttes fyret stadig udover paa spidsen af samme.

144. Forestaaende tænding af et fyr i Duncansby.

Efter samme fyrfortegnelse skal der tændes et hvidt, fast fyr i *Duncansby*.

Skotland. (Ørkneyøerne).

145. Fyret „Noup Head“.

Ifølge samme fyrliste er fyret paa *Noup Head* et hvidt cylindrisk taarn, 79.2 m. over høivande, 24.1 m. over grunden.

N. Br. 59° 19' 45"; V. Lg. 3° 4' 10".

Dette fyr er synligt mellem N 5° V over N, O og S til S 82° V, ligeledes mellem peilingerne S 88° V gennem V til N 56° V.

146. Et fyr paa moloen Egilshay.

Paa den under bygning værende molo *Egilshay* brænder et fast, rødt fyr, der flyttes udover molohovedet efterhvertsom bygningsarbejderne skrider frem.

N. Br. 59° 9' 0"; V. Lg. 2° 56' 0".

Skotland. (Vestkysten).

147. Et fyr i Whitingbugten.

Paa molohovedet i *Whiting*-bugten er tændt et fast, hvidt fyr paa en pæl, 6.7 m. over høivande.

148. Forestaaende forandring af fyret Cumbræ.

Firth of Clyde.

Ifølge den officielle engelske fyrliste vil i løbet af indeværende aar det hvide, faste fyr *Cumbræ* blive forandret til et gruppeblinkfyr med to blink.

Irland. (Nordkysten).

149. Forestaaende oprettelse af en taagesignalstation ved Inishowen. Lough Foyle.

I løbet af indeværende aar skal her opstilles en taagesirene, som i taage og usigtbart veir skal give 2 signaler hvert minut, en høi og en dyb tone.

150. Molofyret Killybegs.

Paa den indre ende af moloen saavel som paa posthuset i *Killybegs* brænder et grønt, fast fyr; i linien N 8° V leder disse fyre mellem *Harbour Shoal* og *Rough Point*. Det tredje grønne fyr i *Killybegs* er inddraget.

151. Et fyr paa Grohogue-pynten. Glandore-Raonne.

Paa *Grohogue*-pynten brænder et rødt, fast fyr, som i havnen er synlig mellem peilingerne N 45° O gennem O til S 22° O.

Frankrige. (Vestkysten).

152. Et vrage („Beignon“) paa banken Bonne Anse i Loires munding.

Den engelske damper „*Beignon*“ har stødt paa banken *Bonne Anse* og er sunket paa 4.8 m. vand. Det ca. 8 m. lange vrage ligger i retningen N—S, agterskibet befinder sig 150 m. søndenfor den røde lysbøie „*Bonne Anse*“ med fast, grønt lys. Kommandobroen og masterne rager op af vandet.

Vraget er om dagen markeret ved en grøn spids bøie, om natten ved to faste røde lys over hinanden.

Der er truffet forberedelser til at fjerne vraget.

Omtr. N. Br. 47° 14' 45"; V. Lg. 2° 15' 4".

Frankrige. (Nordkysten).

153. Et vrage ved havneindløbet til Havre.

Udfor *Havres* havn er der sunket en dampmuddermaskine ca. 270 m. i retv. N 76½° V fra fyret paa nordmoloen.

Om dagen betegnes vrageets plads ved et rødt flag, om natten ved et fast rødt lanternefy.

154. Semaphoren paa øen Pelée flyttet.

Semaphoren paa øen *Pelée* er flyttet, hvorfor fartøiet kun kan komme i forbindelse med denne station ved hjælp af en hjælpesignalmast.

N. Br. 49° 40.3'; V. Lg. 1° 35'.

Spanien. (Nordkysten).

155. Semaphorstation paa bjerget ved San Sebastian.

Paa bjerget *Urgull* er oprettet en Semaphorstation. Den internationale signalebog benyttes.

Spanien. (Sydkysten).

156. Taarnet Gorda borte. (Syd for Cadiz).

Ifølge meddelelse fra chefen for det franske transportskib „*Drome*“ eksisterer ikke mere taarnet *Gorda*, syd for *Cadiz*.

Omtr. N. Br. 36° 27' 25", V. Lg. 6° 15' 15".

157. Bolonia-taarnet paa Palomapynten borte.
(Nordvest for Tarifa).

Ifølge meddelelse skal *Bolonia*-taarnet paa *Paloma*-pynten være væk.

Omtr. N. Br. 36° 3' 30"; V. Lg. 5° 43' 25".

Italien. (Adriaterhavet).

158. Slukning af fyr og tænding af nyt fyr i Castelnovo.
Cattarobugten. Dalmatien.

Det hvide faste fyr, som tidligere har brændt paa enden af den under bygning værende bølgebryder i *Castelnovo*, er slukket.

I stedet for dette fyr er der i den nordre del af havnen tændt et fast, grønt fyr paa en 7 m. høj træpæl, som en synlig 1 kvml. mellem peilingerne N 37° O og S 71° O.

Omtr. N. Br. 42° 27'; O. Lg. 18° 32'.

Enden af den under bygning værende bølgebryder er for tiden merket med en hvid bøje.

Rusland. (Sorte hav).

159. Forandring af fyret paa kap Utrish.

Lysgrændserne for det røde og hvide vekselfyr paa kap *Utrish* er for skjærmning af grunde og banker i nordlig og sydlig retning blevne forandret. Fyret er nu synlig mellem peilingerne S 23° O over O og N til N 33° V.

Peilingerne er retvisende.

160. Tænding af et fyr paa kap Saint Elias ved Theodosia.

Paa kap *Saint Elias*, nær *Theodosia*, er tændt et grønt og hvidt vekslende fyr. Det hvide fyr er synlig 8 kvml. og det grønne 3, mellem peilingerne N 16° O (½ kvml. fri af kap *Ki-ik Atlama*) gennem N og V til S 5° V. Fyret er placeret paa et træstillads 9.8 m. over vandet.

Omtr. N. Br. 45° 0' 49"; O. Lg. 35° 25' 15".

Nordlige Atlanterhav.

161. Drivende vrage.

Den 9de januar d. å. traf føreren af damperen „*Minia*“ paa N. Br. 44° 22', V. Lg. 59° 9' et forladt skib, omgivet af is. Skibet laa kantret og viste sig at være seilfartøiet „*Jersey City*“ fra *Lockeport*.

Amerikas Atlanterhavskyster.

Britisk Nordamerika.

Nova Scotia.

162. Vrag sydvest for Sambro fyrtaarn.

Ifølge meddelelse er der fundet vragstykker omtr. 59 kvml. i SV $\frac{3}{4}$ V fra *Sambro* fyrtaarn. Disse vragstykker er meget farlige for skibsfarten.

Omtr. N. Br. 43° 39', V. Lg. 64° 22'.

New Brunswick. (Fundybugten).

163. Udlægning af lydbøe syd for Beaver-havnefyret.

En lydbøie er bleven udlagt paa 40 m. vand $1\frac{1}{2}$ kvml. syd for *Beaver*-havnefyret som anduvningsbøie.

Omtr. N. Br. 45° 2' 20"; V. Lg. 66° 43' 30".

Bøien har røde og hvide lodrette striber og har paa siden betegnelsen *Beaver Harbour* med sort skrift.

Venezuela.

164. Fyrskibet „Orinoco“. Orinocomundingen.

Fyrskibet „*Orinoco*“ er drevet et stykke fra sin station, hvorfor stor forsigtighed bør iagttages af skibsførere.

Fyrskibet vil ved leilighed blive bragt tilbage til sin station.

165. Beliggenheden af bøien paa Sabaneta-banken. Orinocomundingen.

Bøien paa *Sabaneta*-banken ligger paa 11 m. vand. N. Br. 9° 3'; V. Lg. 60° 19'.

Forenede Stater.

Delaware.

166. Fyrskibet South Shoal.

Fyrskibet „*Shout Shoal*“ (*Overfalls*) som den 11te Febr. d. å. var drevet tilsjøs af is, er den 14de marts atter udlagt paa sin station, $3\frac{1}{2}$ kvml. SV fra *South Shoal*.

Virginia.

167. Farlig grund i WSW af Thimble-Shoal-fyrtaarn. Hampton Roads. Chesapeake-bugten.

En damper, som stikker 3.7 m. har stødt paa en ukendt og for skibsfarten meget farlig grund i VSV for *Thimble-Shoal*-fyrtaarn.

Thimble Shoal fyrtaarn peiltes i N 63 $\frac{1}{2}$ O.

Old Point Comfort fyrtaarn i S 80 $\frac{1}{2}$ O.

Efterretninger for sjøfarende 1899. IV.

Maine.

163. Forandring af taagesignalerne paa øen Whitehead. Muscle Ridge Channel.

Den 10de april er taagesignalerne paa østenden af øen *Whitehead* paa vestsiden af *Muscle Ridge Channel* og ved indløbet til *Penobscot*-bugten forandret. Signalet gives nu i taage eller usigtbart veir med damppebe, hvert 30te sekund et signal af 5. sek. varighed.

Centralamerika.

Honduras.

169. Fyret paa Caballos-pynten. Port Cortes.

Fyret paa forbjerget *Caballos*, *Port Cortes*, er et fast, hvidt fyr med rød sektor (mellem S 51° V gennem V til N 84° V).

Lysets højde over havfladen 33.5 m., lysvidde ca. 15¹/₂ kvartmil.

Omtr. N. Br. 15° 51' 20"; V. Lg. 87° 57' 30".

Columbia.

170. Fyret Morro Grande ødelagt. Santa Maria.

Ifølge meddelelse er fyret *Morro Grande* for over et aar siden bleven ødelagt og er til Dato ikke opbygget.

N. Br. 11° 15' 30"; V. Lg. 74° 14' 30".

Vestindien.

De store Antiller. Puerto Rico.

171. Fyret paa Morropynten i San Juan's havn.

Den 10de marts er fyret paa *Morro*-pynten i *San Juans* havn tændt igjen. Fyret er fast hvidt med 1 blink af 5 sek. varighed hvert minut. Højde over havfladen 52.1 m. Lysvidde 18 kvml.

Omtr. N. Br. 18° 28' 56"; V. Lg. 66° 7' 28".

172. Fyret borte paa øen Mona i Mona-passagen.

Ifølge meddelelse er der intet fyr og heller intet fyrtaarn paa øen *Mona*.

173. En grund i Mona-passagen.

En grund paa 7.3 m. er funden 15 kvml. i syd for vestpynten af øen *Desecheo* i *Mona*-passagen.

Omtr. N. Br. 18° 8'; V. Lg. 67° 25'.

Brasilien.

174. Fyret San Antonio. Bahia.

Blinkene paa fyret *San Antonio* har en varighed af 4 sek., med en formørkelse af 8 sek. mellem hvert blink.

175. Fyret paa kap San Thomé (Sao Thomé).

Ifølge meddelelse fra føreren af den franske packetdamper „*Brésil*“ viste det hvide blinkfyr paa kap *San Thomé* et blink hvert 50 sek. (ikke hvert minut). Blinkets varighed var 5 sek. og formørkelsen 45 sek.

Uruguay.

176. Magnetiske afvigelser i nærheden af kap Castillo.
Rio de la Plata.

Paagrund af stedfundne magnetiske afvigelser og deraf følgende uregelmæssigheder i kompassets deviation i nærheden af *Cap Castillo*, bør fartøjer her udvise den største forsigtighed.

177. Fyret paa kap Polonia. Rio de la Plata.

Ifølge meddelelse er fyret paa kap *Polonia* ikke at anse for fuldstændig paalidelig. Synsvidden 18 kvml. gjælder kun i fuldstændig klart og sigtbart veir.

Argentina.

Buenos Aires.

178. Bemærkning om fyret paa Mogotespynten.

Ifølge meddelelse brænder fyret paa *Mogotes*-pynten uregelmæssig — ikke som i fyrfortegnelsen angivet.

Amerikas Stillehavskyster.

Patagonien.

179. En grund mellem øen Harwood og Halliday-pynten i
Indian Reach.

En grund paa 1.8 m. er fundet mellem øen *Harwood* og *Halliday*-pynten i *Indian Reach*.

Omtr. S. Br. 49° 6' 30"; V. Lg. 74° 21' 45".

Ecuador.

180. Beliggenheden af Daphne Rock søndenfor Callopynten.

Ifølge meddelelse fra direktionen for seewarte i *Hamburg* har føreren af den tyske damper „*Luxor*“ berettet, at det søndenfor *Callo*-pynten beliggende *Daphne Rock* ligger galt i kartet. Det skal ligge mere nordvestlig.

Britisk Nordamerika.

Columbia.

181. Forandring af fyret paa Fiddle-Riff i Mayor Channel.
Vaucouver-øen.

Det hvide faste fyr paa *Fiddle Riff* har til belysning af det urene strøg i den vestlige side af farvandet i nærheden af fyret beholdt røde sektorer.

Peru.

182. Bemærkning om fyret Port Mollendo.

Paa toppen af forbjerget ved *Port Mollendo* brænder et fast, hvidt fyr, 26.5 m. over havet. Lysvidde i klar luft 10 kvml.

Omtr. S. Br. 17° 1'; V. Lg. 72° 2'.

Chili.

183. Et vrug paa Gatico's rhed.

Ca. 100 m. i vest for molohovedet paa *Gaticos* rhed er der sunket et seilfartøi. Dybden paa stedet ca. 11 m.

Omtr. S. Br. 22° 31' 30"; V. Lg. 70° 16' 40".

Asien.

Bagindien. (Bengalske bugt).

184. Et vrug i Martabanbugten.

Ifølge meddelelse fra føreren paa den engelske damper „*Dalhousie*“ ligger der i *Martaban*-bugten vrugtet af et sunket fartøj, hvoraf to master rager op over vandet. Vrugtet ligger meget farlig for skibsfarten.

Omtr. N. Br. 15° 50' 30"; O. Lg. 95° 55' 0".

Cochin China.

185. Tænding af to fyre paa bølgebryderen ved kap St. James. Saigonflodmundingen.

Den under bygning værende bølgebryder ved kap *St. James*, er nu saavidt færdig, at der paa den mod sjøen vendende ende er tændt 2 faste, røde fyre lodret over hinanden med 1 m. mellemrum. Ved denne ende er 5 m. vand.

Omtr. N. Br. 10° 19' 6"; O. Lg. 107° 4' 36".

Forindien. (Vestkysten).

186. Forandring af fyret ved Aleppi.

Den indiske regering har bekendtgjort, at det hvide blinkfyrt *Aleppi* den 1ste januar d. å. er bleven forandret derhen, at det nu viser et blink hvert 40 sek. (før hvert minut).

China. (Østkysten).

187. Grunde i havnen Wei Hai Wei.

Efter en foreløbig opmaaling i *Wei Hai Wei* er følgende grunde fundne:

1. En grund paa 5 m. (mudder) i følgende peilinger:
Midten af *Channel Island* . i S 51 $\frac{1}{4}$ ° O.
Toppen af *Round Island* . i N 50° O.
2. En grund paa 5.5 m. (mudder) i følgende peilinger:
Midten af *Channel Island* . i S 53 $\frac{1}{2}$ ° O.
Toppen af *Round Island* . i N 30 $\frac{1}{2}$ ° O.
3. En grund paa 5.5 m. (mudder) vestenfor *Observatory Island* ca. 1 $\frac{1}{4}$ kblg. i O 1 $\frac{1}{4}$ ° N fra den foranstaaende 5.5 m. grund.
4. En klippegrund (synlig ved lavvande) ca. 2 kblg. i SO 1 $\frac{1}{2}$ ° S fra midten af *Channel Island*.

Japan. (Nipon).

188. En grund ved Matsuwa Saki i Tokiobugten.

Ved *Matsuwa Saki*, det vestlige forbjerg ved indløbet til *Uraga Channel*, er fundet en grund, kaldet *Iwato dashi* ca. 12.3 m. dyb.

Grunden ligger i følgende peilinger:

Fyrtaarnet *Tsurugi Saki* . . i V 1 $\frac{1}{4}$ ° S
Yderste pynt af *Ame Saki* . . i NV 3 $\frac{1}{4}$ ° N.

189. Grunde ved Shishi Jima i Yatsushiro-sjøen. Vestkysten af Kiusiu.

Efter en af den japanesiske marineofficer *Takagi* foretagen opmaaling, er der fundet 2 grunde i nærheden af *Ao Shima* i *Yatsushiro*-sjøen.

Den ene er bleven kaldt *Jino me sone*, den anden *Okino me sone*.

Den første grund er 7.3 m. og den anden 0.9 m. dyb.

Endvidere er fundet følgende grunde:

1. *Kakure se*, 7.3 m. vand ved lavvande.
N. Br. $32^{\circ} 22\frac{3}{4}'$; O. Lg. $130^{\circ} 29\frac{1}{4}'$.
2. *One fathom Roch*, 1.8 m. vand ved lavvande.
N. Br. $32^{\circ} 21\frac{1}{2}'$; O. Lg. $130^{\circ} 28\frac{3}{4}'$.
3. *Mekari se*, synlig i vandfladen ved lavvande.
N. Br. $32^{\circ} 17\frac{1}{2}'$; O. Lg. $130^{\circ} 26\frac{3}{4}'$.
4. *Uzone*, 3.7 m. vand ved lavvande.
N. Br. $32^{\circ} 16\frac{1}{2}'$; O. Lg. $130^{\circ} 26'$.

Indiske ocean. (Røde hav).

190. En banke nord for banken *Difnein*. Nordlige
Massawa-kanal.

Føreren af det amerikanske fartøj „*Norna*“ har meddelt, at han i nærheden af øen *Difnein* har fundet en banke paa 5.5 m. vand.

Omtr. N. Br. $16^{\circ} 42'$; O. Lg. $39^{\circ} 15'$.

Afrika. (Nordkysten).

Algier.

191. En grund nord for kap *Matifou*.

Ved kap *Matifou* er der 600 m. fra kysten fundet en grund paa 3 m. vand. Grunden ligger i følgende peilinger:

Fyrtaarnet paa kap *Matifou* . i S 44° O.

Seminariet *Kouba* i S 54° V.

Mellem denne grund og kysten ligger desuden andre grunde, fra 2.3—3.8 m. dyde.

Afrika. (Sydkysten).

Indiske hav.

192. Tænding af havnefy i Buffalo-mundingen.
East London.

Ifølge „*Shipping Gazette*“ for 17de febr. d. å. er et fast grønt fyr tændt paa nordsiden af *Buffalo*-mundingen med en lysvidde af 4 kvml. Fyret er anbragt paa en jernsøile, 8 kblg. i N 50° O fra fyrtaarnet paa *Castle Point* paa omtr. S. Br. $33^{\circ} 1' 0''$; O. Lg. $27^{\circ} 55' 25''$.

Afrika (Vestkysten).

193. En grund paa *Rocktown Bereby*-rheden.
Elfenbenskysten.

Ifølge meddelelse er der paa *Rocktown Berebys* rhed fundet en grund paa 10 m. vand.

Omtr. N. Br. $4^{\circ} 37' 20''$; V. Lg. $6^{\circ} 55' 35''$.

Øen Ascension.

194. Fyr i *Georgetown*.

Paa pirhovedet i *Georgetown* tændes der et fast, rødt fyr, naar man iagttager, at et fartøj nærmer sig ankerpladsen, men et grønt, fast fyr, om fartøjet ligger til ankers i bugten, og man ikke bør forsøge at lande.

Australien. (Sydkysten).

Victoria.

195. Uddybning af farvandet i *South Channel*. *Port Phillip*.

Dybden i *South Channel* (*Port Phillip*) er nu i nærheden af fyrtaarnet *Pile Light* 9.1 m.

Sydlige Stillehav.

Salomonøerne. (Øen Isabel).

196. Beliggenheden af øen Isabel.

Ifølge meddelelse fra chefen paa det østerrigsk-ungarske skib „*Albatros*“ er øen *Isabel* paa kartet beliggende 5—6 kvml. for langt vestlig.

Ny-Kaledonien.

197. Et rev vest for Ny-Kaledonien. Korallhavet.

Ifølge meddelelse fra det tyske generalkonsulat i *Sydney* har føreren af den norske bark „*Nils Ribe*“, som var ankommen fra *Gilbert*-gruppen til *Sydney*, berettet, at han i 250 kvmls afstand fra vestkysten af *Ny-Kaledonien* har seet et stort rev, som ikke var angivet i kartet. Sjøen brød i hyid omkreds paa dette sted.

Omtr. S. Br. 20° 55'; O. Lg. 159° 47'.

(Dette rev turde muligens være *Bellona Shoal*).

188. Tænding af ledfyrr paa øen Doubouzet i farvandet mod Nôumea. Ny-Kaledonien.

Den 15de april tændtes paa sydkysten af øen *Doubouzet* et rødt, fast fyr 18 m. over havfladen. Lysvidde 8 kvml. Overet med det faste, hvide fyr paa bjerget *Ducrot* paa samme ø leder det fri øerne *Maitre* og *Aux Canards*. Trælanterne paa en 2 m. høi pyramide.

Omtr. S. Br. 22° 16' 27"; O. Lg. 166° 25' 48".

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

199. Karantæneforskrifter.

Cuba og Puerto Rico. For *Cuba* og *Puerto Rico* gjælder for fremtiden de samme karantænebestemmelser som for *De forenede stater*.

Bulgarien. Havnene ved det *Røde Hav* med undtagelse af *Suez* ansees pestsmittede.

Egypten. Pestreglementet har traadt ikraft for *Djeddah* og *Kalkutta*.

Danske Antiller. Fartøier fra *Ponce* paa *Puerto Rico* skal undergaa fem dages karantæne.

Belgien. Sundhedspas skal forevises for fartøier, som kommer fra det *Sorte hav*, *Tyrkiet* og *Archipelagus*.

Grækenland. Skibe fra *Egypten* underkastes streng sundhedsvisitation.

Honkong og Formosa. I *Honkong* og paa *Formosa* er udbrudt pest.

Tyskland.

220. Skydeøvelser. Jade.

Fra 10de april til 1ste oktober afholdes skydeøvelser i *Jade*. Dampere, som om dagen føre rødt flag og om natten en rød lanterne ligge ude.

201. Sjømineøvelser. Jade.

Fra 10de april til 1ste oktober afholdes sjømineøvelser i *Vareler Tief*.

Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

30te aarg.

Kristiania. Mai 1899.

No. 5

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte oiemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 202. Forestaaende tænding af nyt fyr; Slettingen; Frøien. 203. Inddragne merkestager ved Isakboen; Egersund. — Sverige. (*Kattegat*). 204. Klokkebøien ved Nidingen udlagt. (*Østersjøen*). 205. Svenske fyrskibe i Østersjøen. 206. Sandhamnsbøierne udlagte; Stockholms skjærgaard. 207. Lysbøie udlagt udenfor Dalarö. 208. Lysbøien ved Skansgrunden udlagt; Kalmarsund. 209. Svenske fyrskibe udlagte. 210. Opmudring ved Gefle; Bottniske bugt. 211. Svenske fyres slukning og tænding paa grund af isforholdene. — Rusland. (*Nordishavet*). 212. Tænding af fyrene paa Murmandskysten. — Tyskland. 213. Ombytning af vinter- med sommersjømerkerne. — Danmark. (*Nordsjøen*). 214. Vrag afmerket ved Horns rev. (*Kattegat*). 215. Borre-Knob i Horsensfjord afmerket. 216. Dybden i Lundeberg havn; Store Bælt. 217. Forestaaende forandring; Hesselø fyrtaarns farve. 218. Vrag uskadeliggjort

ved Bolsax. 219. Afmerkning af sjøminekorpsets øvelsesplads. (*Østersjøen*). 220. Dybde og afmerkning forandret; Præstø; Faxebugt. — **Nederlandene.** (*Nordsjøen*). 221. Farve paa fyrtaarn forandret; Vlieland. **England.** (*Kanalen*). 222. Fyrskibet „Calshot Spit“ forandret; Southampton Water. — **Frankrige.** (*Nordkysten*). 223. Forandring af fyret paa Roches Douvres. 224. Forandring af fyr ved Cherbourg. 225. Fyret paa La Horaine de Bréhat permanent. 226. Fyret ved Walde permanent. (*Korsika*). 227. Nyopdaget grund i Conca Cove; V-kysten. — **Spanien.** (*Nordkysten*). 228. Lods- og signalstation ved Aviles. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Forenede Stater.** (*Maine*). 229. Forandring af taagesignalet ved fyret West-Quoddy-Head. 230. Do. do. do. Libby; Machiasbugten. 231. Do. do. do. paa øen Petit Manan. 232. Do. do. do. do. Geat Duck. 233. Do. do. do. Matineus Roch. 234. Do. do. do. paa kap Elisabeth. 235. Do. do. do. Portland Head. — **Vestindien.** (*Puerto Rico*). 236. Tænding af fyret paa Morro ved San Juan. (*Haiti*). 237. Dybde paa barren; Santo Domingo Harbour.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

238. Karantæneforskrifter. — **Sverige.** Skarpskydning udover Trälhafvet og Vestra Saxarfjärden. — **Tyskland.** 240. Skydeøvelser i Kielerfjorden.

I.

Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

Norge.

202. Forestaaende tænding af nyt fyr paa Slettringen. Frøien.

Paa *Slettringen*, *Frøien*, N. Br. 62° 39' 55", O. Lg. 8° 16' 10" vil der i løbet af høsten blive tændt et fyr med karakter: Gruppe af 4 lynblink hvert 10de sekund. Lysvidde 13 kvml.

203. Inddragne merkestager ved Isakboen. Egersund.

Merkestagerne paa *Isakboens nordkant* og *sydkant* — ved søndre indløb til *Egersund* — vil herefter ikke blive udlagt, da det har vist sig umuligt at holde dem paa plads.

Sverige. (Kattegat).

204. Klokkebøien ved Nidingen udlagt.

Klokkebøien ved *Klocksfortrevet* udenfor *Nidingen* er atter efter reparation udlagt paa plads og den udsatte stage inddraget.

Sverige. (Østersjøen).

205. Svenske fyrskibe i Østersjøen.

Fyrskibet „*Almagrundet*“ er udlagt paa sin station udenfor *Sandhamn*.

Øvrige svenske fyrskibe udenfor *Stockholms* skjærgaard og i *Bottniske bugt* udlægges saa snart som omstændighederne tillade det.

206. Sandhamnsbøierne udlagte. Stockholms skjærgaard.

Bøierne udenfor indløbet til *Sandhamn* er udlagte.

207. Lysbøie udlagt udenfor Dalarö.

Ved grunden *Saltsücken* i *Dalaröströmen* er udlagt og tændt en lysbøie, som viser fast hvidt lys.

208. Lysbøien ved Skansgrunden udlagt. Kalmarsund.

Lysbøien ved *Skansgrunden* øst for *Grunskär* fyr er atter udlagt paa sin plads.

209. Svenske fyrskibe udlagte.

Fyrskibet „*Svenska Björn*“ er udlagt paa sin station. Dampfyrskibet „*Grundkallen*“ er afgaaet for at indtage sin station, saasnart isforholdene tillade det.

210. Opmudring ved Gefle. Bottniske bugt.

I sommeren 1899 skal løbet over den indre fjord til *Gefle* havn uddybes paa to steder.

Den S-lige halvdel af løbet paa disse to steder afspærres for al seilads.

Den nordlige halvdel af løbet paa disse to steder afmerkes paa N-siden med røde stager og paa S-siden med sorte stager. Ved yderenden og ved inderenden af det seilbare løb paa hvert sted vises paa N-siden et rødt fyr og paa S-siden et hvidt fyr, ialt altsaa fire røde og fire hvide fyre.

211. Svenske fyres slukning og tænding paa grund af isforholdene.

Djurstens og *Understens* fyre er atter tændt. *Saltviksuddes* fyr tændtes den 2den mai d. å.

Rusland. (Nordishavet).

212. Tænding af fyrene Teriberski, Gawrilow og Semi-Ostrowski. Murmandskysten.

Den 22de marts d. å. tændtes fyrene *Teriberski*, *Gawrilow* og *Semi-Ostrowski*. Samtidig er *Teriberski* taagesirene i virksomhed.

Tyskland.

213. Ombytning af vinter- med sommersjømerkerne.

Ombytning af vinter- med sommersjømerkerne har nu fundet sted.

Danmark. (Nordsjøen).

214. Vrag afmerket ved Horns rev.

8 kvml. retv. S 38° V fra *Blaavands-Huk* fyr er sunket et fiskefartøj, hvoraf masterne er udtaget. Mindste dybde ved dagligt lavvande 8.5 m. Vragtønde er udlagt.

Danmark. (Kattegat).

215. *Borre-Knob* i *Horsensfjord* afmerket.

Ved N-siden af *Borre-Knob* er paa 6.5 m. vand udsat en stage med kost og ved V-siden af samme grund paa 6.5 m. vand en stage med kost.

216. *Dybden* i *Lundeberg* havn. *Store Bælt*.

I *Lundeberg* havn er dybden kun 2.2 à 2.5 m. (7 à 8 fod). I løbet af 1899 foretages uddybning til 2.8 à 3.1 m. (9 à 10 fod).

217. *Forestaaende forandring*. „*Hesselø*“ fyrtaarns farve.

I sommeren 1899 males „*Hesselø*“ fyrtaarn hvidt.

218. *Vrag* uskadeliggjort ved *Bolsax*.

Masterne af den paa *Bolsax* sunkne skonnert er udtagne. Dybden over vraget er ikke under 11.29 m. (6 favne).

219. *Afmerkning* af *sjøminekorpsets* øvelsesplads.

Kjøbenhavn. *Sundet*.

Den 12te mai afmærkedes *sjøminekorpsets* øvelsesplads mellem og foran *Mellemfort* og *Prøvesten*.

Samtidig tændtes varselsfyrene, der brænder fra $\frac{1}{4}$ time efter solnedgang til $\frac{1}{4}$ time før solopgang.

Danmark. (Østersjøen).

220. *Dybde* og *afmerkning* forandret. *Præstø*. *Faxebugt*.

I indløbet til *Præstø-Fjord* er i den V-lige del af løbet S om *Hesteskoen* gravet en rende med 3.76 m. (12 fod) dybde. Løbet og renden er nu afmærkede saaledes:

Ved Ø-enden af *Hesteskoen* i 4.1 m. (13 fod) vand en risprik med 2 koster.

Ved S-siden af *Hesteskoen* i ca. 4.0 m. (12 à 14 fod) vand fire risprikker.

Ved S-siden af *Hesteskoen*, N-siden af den gravede rende, i 3.76 m. (12 fod) vand fire risprikker, hvoraf den Ø-ligste og den V-ligste hver har 2 koste.

Ved N-siden af *Maderne*, S-siden af den gravede rende, i 3.76 m. (12 fod) vand to halmprikker, der staar lige over for de to risprikker med 2 koste.

Paa *Fedet* SO-side to sorte baaker med trekant paa toppen, som holdte overet lede gjenne den gravede rende. Afmerkningen af løbet N-om *Hesteskoen* er inddraget.

NV for *Maderne*, S-siden af løbet, i 3.45 m. (11 fod) vand en halmprík.

Nederlandene.

221. *Farve* paa fyrtaarn forandret. *Vlieland*. *Friesische* øer. *Seegat von Terschelling*.

Farven paa fyrtaarnet paa *Vlieland* er ikke gul, men brun.

England. (Kanalen).

222. *Fyrskibet* „*Calshot Spit*“ forandret. *Southampton Water*.

Fyrskibet „*Calshot Spit*“ er nu ombyttet. Det er en ca. 12.5 m. lang flaade med en 8.78 m. høi fyrepæl, hvorpaa ogsaa den automatiske klokke til taagesignal er anbragt.

Frankrige. (Nordkysten).

223. Forandring af fyret paa *Roches Douvres*.

Fyrskibet *Roches Douvres* viser nu et blink hver 4 sek. Blinkets varighed $\frac{1}{2}$ sek. Foreløbig brænder fyret til forsøg. N. Br. $49^{\circ} 6' 28''$; V. Lg. $2^{\circ} 48' 48''$.

224. Forandring af fyr ved *Cherbourg*.

Den 14de mai d. å. indsættes en rød sektor i lynfyret paa V-enden af bølgebryderen ved *Cherbourg*. Den lyser fra retv. S 45° O gennem S og V til retv. N 73° V; men i de 10° nærmest begge grændser er lyset baade hvidt og rødt. Lys-
evnen for det røde lys 17 kyml.

225. Fyret paa *La Horaine de Bréhat* permanent.

Fyret paa *La Horaine* brænder nu permanent. Det er et hvidt lynfyr, der viser tre lyn hver 8 à 13 sek.

Ikke stadig vagt ved fyret.

N. Br. $48^{\circ} 53' 31''$; V. Lg. $2^{\circ} 55' 16''$.

226. Fyret ved *Walde* permanent.

Walde nye fyr brænder nu permanent. Det er et hvidt lynfyr, der viser tre lyn hver 5 sek.

Ikke stadig vagt ved fyret.

Frankrige. (Korsika).

227. Nyopdaget grund i *Conca Cove*. Korsikas V-kyst.

En boe paa 1.9 m. vand er fundet i *Conca Cove* 175 m. i S 55° V fra husene i det indre af bugten og N 14° O fra taarnet ved *Senetose*.

N. Br. $41^{\circ} 34' 21''$; O. Lg. $8^{\circ} 48' 11''$.

Spanien. (Nordkysten).

228. Lods- og signalstation ved *Aviles*.

En lods- og signalstation er oprettet tæt ved fyrtaarnet ved indløbet til *Aviles*. Signaler udvexles efter det internationale signalsystem. Følgende signaler vises:

Flag *B* betyder: Det er forbudt at staa ind i eller ud af havnen.

— *N* — Adgang til havnen er forbudt.

— *V* — Søg havnen med forsigtighed, lods ligger ved indløbet og gjør signaler fra sin baad.

— *P* — Forsøg ikke at staa ind.

— *S* — Forsøg ikke at staa ud.

— *T* — Tag forholdsregler mod haardt veir.

Lodssignal bør vises, saasnart fyrtaarnet faaes isigte.

Følgende signaler gjøres til underretning for lodserne:

En sort ballon eller en rød lanterne heist paa raaen *V* eller $\emptyset$ for masten betyder, at et skib nærmer sig havnen *V* eller $\emptyset$ fra.

Omtr. N. Br. $43^{\circ} 38'$; V. Lg. $5^{\circ} 36'$.

Amerikas Atlanterhavskyster.

Forenede Stater.

Maine.

229. Forandring af taagesignalet ved fyret

West-Quoddy-Head.

Fra 15de mai d. å. er taagesignalet ved fyret *West-Quoddy-Head* forandret saaledes, at hver 20 sek. gives et signal af 5 sek. varighed. Mellem signalerne 15 sek. pause.

**230. Forandring af taagesignalet ved fyret Libby.
Machiasbugten.**

Fra 15de mai d. å. er taagesignalet ved fyret *Libby* forandret saaledes:

Signal 5 sek., pause 25 sek., signal 5 sek., pause 25 sek.
o. s. v.

**231. Forandring af taagesignalet ved fyret paa øen
Petit Manan.**

Fra 15de mai d. å. er taagesignalet ved fyret paa O-pynten af øen *Petit Manan* forandret saaledes:

Signal 5 sek., pause 15 sek., signal 5 sek., pause 35 sek.
o. s. v.

**232. Forandring af taagesignalet ved fyret paa øen
Great Duck.**

Fra 15de mai d. å. er taagesignalet ved fyret paa øen *Great Duck* forandret saaledes:

Signal 5 sek., pause 18 sek., signal 5 sek., pause 32 sek.
o. s. v.

**233. Forandring af taagesignalet ved fyret Matinicus Rock.
Penobscot-bugten.**

Fra 15de mai d. å. er taagesignalet ved fyret *Matinicus Rock* forandret saaledes:

Signal 5 sek., pause 25 sek., signal 5 sek., pause 25 sek.
o. s. v.

**234. Forandring af taagesignalet ved fyret paa
kap Elisabeth.**

Fra 15de mai d. å. er taagesignalet ved fyret paa kap *Elisabeth* forandret saaledes:

Signal 5 sek., pause 20 sek., signal 5 sek., pause 30 sek.

**235. Forandring af taagesignalet ved fyret Portland Head.
Cosco-bugten.**

Fra 15de mai d. å. er taagesignalet ved fyret *Portland Head* forandret saaledes:

Signal 5 sek., pause 15 sek., signal 5 sek., pause 15 sek.

Vestindien.

Puerto Rico.

236. Tænding af fyret paa Morro ved San Juan.

Fyret paa *Morro* ved *San Juan* tændtes 22de marts d. å.
Fyrtaarnet er graat med hvidt og sort stribet tag.

Haiti.

237. Dybde paa barren. Santo Domingo Harbour.

Dybden paa barren i *Ozamafloden* er nu aftaget saa meget, at der kun er 1.25 m. (4 fod) vand. Uddybning skal foretages.

Omtr. N. Br. 18° 27', V. Lg. 69° 53'.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

238. Karantæneforskrifter.

Sverige. Det svenske kongelige kommerskollegium har den 18de april erklæret øen *Honkong* i *Østasien* smittet af pest.

Sverige.

239. Skarpskydning udover Trälhafvet og Vestra Saxarfjärden. Stockholms skjærgaard.

Skarpskydning med kanoner vil finde sted visse dage udover *Trälhafvet* og til andre tider udover *Vestra Laxarfjärden*. Naar skydning finder sted, heises paa *Tisteröen* og *Eckholmen* store røde flag, som under mørke ombyttes med lanterner.

Tyskland.

240. Skydeøvelser i Kielerfjorden.

I tidsrummet fra 10de april til 1ste juni d. å. finder skydeøvelser sted i *Kielerfjord*.

Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

30te aarg.

Kristiania. Juni 1899.

No. 6.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 241. Bøien paa Ytre Seigrunden ved Vadsø inddraget. 242. Tænding af nye fyr lamper; Skarvø og Mastrafjord. 243. Forandring af fyr lamper; Tananger, Rommelines og Søndre Rødø. — *Østersjøen.* 244. Fyres slukning og tænding paa grund af isforholdene. — *Sverige.* (*Østersjøen*). 245. Forandring af Svartklubbens fyr; Ålands-havet. 246. Forandring af Understens taagesirene; sydlige Qvarken. — *Tyskland.* (*Østersjøen*). 247. Vrag NO for Darser Ort; Pommern. — (*Nordsjøen*). 248. Forandret afmerkning i Seegat von Norderney. — *Nordsjøen.* 249. Vrag S for Dogger bank. — *Danmark.* (*Skagerak*). 250. Advarsel; Skagen signalstation; Jyllands N-kyst. (*Kattegat*). 251. Uddybning paa Hals Bar; Limfjorden. (*Farvandet S for Fyen*). 252. Forandret brændetid for Søby havnefyr; Ærø. (*Nordsjøen*). 253. Vrag 6 kvml. retv. S 48° O fra fyrskibet Vyl. 254. Uddybning af Graadyb. —

Holland. 255. Grund dannet i Schulpengat; Zeegat van Texel. — **Eng-land.** (*Østkysten*). 256. Forandret afmærkning i farvandet til Harwich. 257. Telegrafisk forbindelse fra fyrene med landets telegrafnet. (*Vestkysten*). 258. Forandring af fyret North-Wall; Liverpoolbugten. — **Frankrige.** (*Vestkysten*). 259. Dybden paa grunden Cluyou; Bénodet-bugten. 260. Grund fundet nær pynten Beg-Meil; bugten La Forest. 261. Grund fundet; bugten ved Bénodet. (*Sydskysten*). 262. Oprettet taagesignalstation ved fyret Planier. — **Italien.** (*Vestkysten*). 263. Forandring af fyr; Ishias havn; øen Ishia. 264. Do. do.; øen Nisida; golfen ved Neapel. 265. Do. do.; Cagliari; Sardiniens S-kyst. — **Rusland.** (*Sorte hav*). 266. Grund fundet V for pynten Eupatoria; Krims V-kyst. 267. Grund i bugten ved Odessa. — **Amerikas Atlanterhavs-kyster.** **Britisk Kolumbia.** 268. Forandret taagesignal ved fyret Prospect; Georgia-strædet. 269. Forandring af fyret paa East Sister Roch; do. do. — **Forenede Stater.** (*New Hampshire*). 270. Forandret taagesignal ved fyrtaarnet Whaleback. (*Rhode Island*). 271. Nyt fyr paa Plum Beach Shoal; Narragansett bugt.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

272. **Tyskland.** Mineøvelser i Weserfloden. 273. Do. i Kieler-hafen. 274. Do. ved Cuxhaven; Elben. 275. Do. i Jedefarvandet. — **Nederlandene.** 276. Skydeøvelser paa Helder; Zeegat van Texel. 277. Do. fra fortet nær Hoek van Holland.

Trykfeil.

I foregaaende nummer staar under No. 202: „Forestaaende tænding af nyt fyr paa Slettingen. Frøien“.

Paa Slettingen, Frøien, N. Br. 62° 39' 55" skal være: N. Br. 63° 39' 55".

I.

Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

Norge.

241. Bøien paa Ytre Seigrunden ved Vadsø inddraget.

Da det har vist sig, at merkebøien paa *Ytre Seigrunden* ved *Vadsø* er til hinder for fisket, vil bøien blive inddraget. Man er fri søndenom *Grunden*, naar fyrlampen paa *Vadsø* viser *hvidt* lys.

242. Tænding af nye fyrlamper. Skarvø og Mastrafjord.

Den 15de juli førstk. vil følgende nye fyrlamper blive tændt:

Skarvø, søndre indløb til *Egersund*, N. Br. 58° 24' 20", O. Lg. 5° 59' 30". Lyset 4,7 m. over H. V., karakter *okkulerende* H, R, G. Lysstyrke 72, 18, 9, lysvidde 7.2, 4.5, 3.8. Lidet hvidt jernhus.

Lyser fra N 79° V — fri søndenom *Fliset* — gennem V og S til S 47° O — fri vestenom *Stapnes*. Rødt fra førstnævnte lysgrænse til S 73° V — fri søndenom *Brønnesfluerne*, — og fra S 12° V — fri vestenom *Stabsæt* — gennem S til S 20° O — fri østenom *Mærra* —; grønt fra S 61° V — fri nordenom *Svettingerne* — til S 32° V — fri østenom *Glaana*; — forøvrigt *hvidt*.

Brændingstid hele aaret.

Retningerne er retvisende.

Fra samme tid, som *Skarvø* fyr lampe tændes, vil *Vibberodden* fyr, N. Br. $58^{\circ} 25' 5''$, O. Lg. $5^{\circ} 59' 45''$, vise rødt lys over *Isakboen* og *Svaanesfluerne* fra S 21° O til S 28° O.

Mastrafjord ved *Sorgenfri* paa *Klosterøen*, N. Br. $59^{\circ} 6' 30''$, O. Lg. $5^{\circ} 36' 10''$. Lyset 4.5 m. over H. V. Karakter *okkulerende* H, R, G. Lysstyrke 40, 10, 5. Lysvidde 6, 4, 3. Lidet hvidt jernhus.

Lyser fra V gennem N og O til S 70° O — fri nordenom *Mosterø* —. Grønt fra førstnævnte lysgrændse til N 79° V — fri nordenom *Brødflakket* —; rødt fra N 63° V — fri søndenom *Lodrfluen* — til N 38° V; forøvrigt hvidt.

Brændingstid fra 15de juli til 15de mai.
Retningerne er retvisende.

243. Forandring af fyr lamper. Tananger, Rommelines og Søndre Rødø.

Fra brændingstidens begyndelse til høsten vil nedenstaaende forandringer indtræde ved følgende fyr lamper:

Tananger, N. Br. $58^{\circ} 55' 50''$, O. Lg. $5^{\circ} 34' 50''$, vil blive forandret til *okkulerende*.

Rommelines, N. Br. $60^{\circ} 1' 20''$, O. Lg. $5^{\circ} 20' 50''$, vil blive forandret til *okkulerende*.

Søndre Rødø. Søndre fyr lampe, N. Br. $64^{\circ} 21' 55''$, O. Lg. $10^{\circ} 25' 5''$; nordre fyr lampe, N. Br. $64^{\circ} 22' 10''$, O. Lg. $10^{\circ} 25' 15''$, vil blive forandret til *vekslende* og lysomraadet udvidet til omtr. 30° paa hver side af overetlinien retv. N 16° O.

Østersjøen.

244. Fyres slukning og tænding paa grund af isforholdene.

De paa grund af isforholdene slukkede fyre og inddragne fyrskibe er nu atter tændte og fyrskibene udlagte.

Sverige. (Østersjøen).

245. Forandring af Svartklubbens fyr. Ålandshavet.

Fra den 10de juni d. å. er *Svartklubbens* fyr forandret saaledes, at det viser 2 tæt paa hinanden følgende korte hvide blink (lynblink) hver 10 sek.

N. Br. $60^{\circ} 10' 35''$, O. Lg. $18^{\circ} 49' 49''$.

246. Forandring af Understens taagesirene. Sydlige Qvarken.

Understens taagesirene er nu forandret saaledes, at den giver et stød af ca. 10 sek. varighed hvert minut.

Tyskland. (Østersjøen).

247. Vrag NO for Darser Ort. Pommern.

I NO $\frac{1}{4}$ N 7 kvml. fra *Darser Ort* fyr ligger et vrag, hvoraf dele af masterne rager over vandet, meget farligt for skibsfarten.

Tyskland. (Nordsjøen).

248. Forandret afmærkning i Seegat von Norderney. Ostfrisiske øer.

Paa grund af opgrunding af det østlige hovedfarvand i *Seegat von Norderney*, er afmærkningen inddraget. I det vestlige løb, *Dove Tief*, er en tredie sort spidstønde No. 3 udlagt.

Nordsjøen.

249. Vrag syd for Dogger-bank.

Ifølge meddelelse fra føreren af damperen *Fohr* passerte samme syd af *Dogger*-bank en opretstaaende mast, der ragede 1.5 m. over vandet.

Omtr. N. Br. 54° 28'; O. Lg. 1° 35'.

Danmark. (Skagerak).

250. Advarsel. Skagen signalstation. Jyllands N-kyst.

Paa *Skagen* nordstrand er der ca. 251 m. fra signalstationen opført et badehotel. Medens man fra sjøen vil kunne se toppen af signalstationens flagstang over hotellets bygninger, skjuler disse de forbiseilende skibe for stationen mellem retningerne retv. N $\frac{1}{2}$ V og NtO.

Skibene bør derfor *altid* holde deres signalfag vaiende, indtil signalstationen er fri af badehotellets bygninger, saa at det tydeligt kan observeres, at signalerne besvares fra stationen.

Danmark. (Kattegat).

251. Uddybning paa Hals Bar. Limfjorden.

Paa *Hals Bar* foretages uddybning:

N for løbet over *Barren*, Ø for *Nordmands-Hage*, er udlagt tre sorte tønder med hvid stage og hvidt flag. De afmerker pladsen, hvor det ved uddybningen optagne skal udlosses.

Danmark. (Farvandet S for Fyen).

252. Forandret brændetid for Søby havnefy. Ærø.

Søby havnefy brænder fremtidig fra 1ste aug. til 30te april.

Danmark. (Nordsjøen).

253. Vrag 6 kvml. retv. S 48° O fra fyrskibet Vyl.

Norsk damper „*Bergliot*“ ligger sunket paa 18.8 m. vand 6 kvml. retv. S 48° O fra fyrskibet *Vyl*. Mastetopperne er over vandet. En vravgager med stage og grønt flag er udlagt tæt S for vraget.

254. Uddybning af Graadyb.

Paa barren udenfor *Graadyb* foretages uddybning, hvorfor der i ledefyrinien er udlagt to merkebøier.

Holland.

255. Grund dannet i Schulpengat. Zeegat van Texel.

I *Schulpengat* er *Bollen van Kijduin* tiltaget Ø-efter, saa at der mellem stumptønde No. 6 og den rød og sort vandret sribet kugletønde No. 7 med kegle, *Zevemmer*, findes et grundt sted med 5.1 m. vand. Den skal afmerkes med en stumptønde.

N. Br. 52° 57' 16"; O. Lg. 4° 42' 33".

England. (Østkysten).

256. Forandret afmerkning i farvandet til Harwich.

I farvandet til *Harwich* har følgende forandringer i afmerkningen fundet sted:

1. Den rød og hvid ternede spidstønde, *SW-Whiting*, paa *Whiting Banks* SV-ende er ombyttet med en rød og hvid tærnet kugletønde. Samtidig er tønden flyttet ca. 3 kblg. SV hen paa 11.3 m. vand ved springlavvande.

Omtrent midt imellem denne tønde og den rød og hvid vandret stribede kugletønde *NE-Whiting* er udlagt i 11.6 m. vand ved springlavvande en rød spidstønde *E-Whiting*.

N. Br. $52^{\circ} 2' 30''$; O. Lg. $1^{\circ} 32' 20''$.

2. Den sorte spidstønde, *E-Shipwash*, ved Ø-siden af *Shipwash* flyttes ca. $\frac{1}{2}$ kvml. NO-hen og hedder fremtidig *NE-Middle-Shipwash*.

Omtrent midt imellem denne tønde og den hvid og sort vandret stribede kugletønde *SW-Shipwash* er udlagt en sort spidstønde, *SE-Middle-Shipwash*.

N. Br. $51^{\circ} 55' 35''$; O. Lg. $1^{\circ} 36' 28''$.

3. Den hvid og sort stribede lydbøie *NE-Goodwin* er ombyttet med en hvid og sort lodret stribet spidsbøie.

N. Br. $51^{\circ} 17' 28''$; O. Lg. $1^{\circ} 35' 38''$.

257. **Telegrafisk forbindelse fra fyrene paa Englands syd- og vestkyst med landets telegrafnet.**

Fyrtaarnene *South Foreland*, *Beachy Head*, *Portland*, *Nash* og *Godrevy* er forbundet med landets telegrafnet.

England. (Vestkysten).

258. **Forandring af fyret North-Wall. Liverpool-bugten.**

Den 29de juni d. å. bliver det hvide faste fyr *North Wall* forandret til et hvidt fast fyr med blink saaledes:

Synligt 21 sek., mørke 3 sek., synligt 3 sek., mørke 3 sek. Fyret er synligt mellem peilingerne $N 8^{\circ} O$ over O til $S 24^{\circ} O$. Forøvrigt finder ingen forandringer sted.

Omtr. N. Br. $53^{\circ} 27'$; V. Lg. $3^{\circ} 1'$.

Frankrige. (Vestkysten).

259. **Dybden paa grunden Cluyou. Bénodet-bugten.**

Paa grunden *Cluyou* er ved springlavvande en dybde af 2.6 m. Grunden ligger i overetlinien af fyrene *Bénodet* og *Coq*. Omtr. N. Br. $47^{\circ} 48' 25''$; V. Lg. $4^{\circ} 5' 18''$.

260. **Grund fundet nær pynten Beg-Meil ved indløbet til bugten La Forest.**

4 kblg. retv. $S 48^{\circ} O$ fra semaforen paa pynten *Beg-Meil* ligger en spids boe, hvorpaa ved spring-lavvande 0.9 m. vand. Omtr. N. Br. $47^{\circ} 51' 2''$; V. Lg. $3^{\circ} 58' 12''$.

Frankrige.

261. **Grund fundet. Bugten ved Bénodet.**

Omtrent 2.45 kvml. retv. $S 5^{\circ} 15' O$ fra *Loctudy* fyr og 0.5 kvml. retv. $N 88^{\circ} O$ fra grunden *Saint Oual* er fundet en boe paa 2 m. vand.

Omtr. N. Br. $47^{\circ} 47' 27''$; V. Lg. $4^{\circ} 9' 15''$.

Ligeledes er en grund paa 3 m. vand fundet 2.75 kvml. retv. $S 58^{\circ} 45' O$ fra semaforen ved *Lesconil*.

Omtr. N. Br. $47^{\circ} 46' 13''$; V. Lg. $4^{\circ} 10' 0''$.

Frankrige. (Sydkysten).

262. **Oprettet taagesignalstation ved fyret ved Planier.**

Paa det øvre galeri paa fyret ved *Planier* er opstillet en taagesirene, hvormed gives taagesignal:

Hvert minut et signal af 3 sek. varighed.

Italien. (Vestkysten).

263. Forandring af fyr. Ishia havn. Øen Ishia.

Det hvide fyr med hvide og røde blink paa molohovedet i havnen ved *Ishia* er fra 15de mai d. å. forandret til et hvidt fyr med hvide og grønne blink.

Omtr. N. Br. 40° 44' 50"; O. Lg. 13° 56' 39".

264. Forandring af fyr. Øen Nisida. Golfen ved Neapel.

Det røde faste fyr paa molohovedet paa nordsiden at øen *Nisida* er fra 15de mai d. å. forandret til et grønt fast fyr.

Omtr. N. Br. 40° 47' 56"; O. Lg. 14° 9' 40".

265. Forandring af fyr. Cagliari. Øen Sardinie's S-kyst.

Det røde faste fyr paa sydmoloen ved indløbet til den indre havn ved *Cagliari* er forandret til et grønt fast fyr. Forøvrigt har ingen forandringer fundet sted.

Omtr. N. Br. 39° 12' 35"; O. Lg. 9° 7' 26".

Rusland. (Sorte hav).

266. Grund fundet V for pynten Eupatoria. Krims V-kyst.

Et dampskib har stødt paa en banke V for pynten *Eupatoria* paa 5.5 m. vand. I karterne er angivet 18 til 25 m. dybde.

Omtr. N. Br. 45° 10' 20"; O. Lg. 33° 9' 0".

267. Grund i bugten ved Odessa.

I bugten ved *Odessa* ligger en grund, hvorpaa 5.5 m. vand.

Omtr. N. Br. 46° 31'; O. Lg. 30° 48' 20".

Amerikas Atlanterhavskyster.

Britisk Kolumbia.

268. Forandret taagesignal ved fyret paa pynten Prospect. Georgia-strædet.

Taagesignalet med klokke ved fyret paa pynten *Prospect* er forandret saaledes, at der hver 20 sek. gives et enkelt slag paa klokken.

269. Forandring af fyret paa East Sister Rock. Georgia-strædet.

Det hvide faste fyr paa *East Sister Rock* er forandret til et hvidt blinkfyr, synligt 20 sek. og mørke i 10 sek.; forøvrigt er fyret uforandret.

Forenede Stater.

New Hampshire.

270. Forandret taagesignal ved fyrtaarnet Whaleback.

Taagesignalet fra fyret ved *Whaleback* ved indløbet til *Portsmouth* er forandret saaledes:

Signal 5 sek., pause 25 sek., signal 5 sek., pause 25 sek.
O. S. V.

Rhode Island.

271. Nyt fyr paa Plum Beach Shoal. Narragansett-bugt.

Fra 1ste juli d. å. bliver tændt et hvidt blinkfyr, der hver 5 sek. viser et blink. Lysets højde 16.4 m., synligt 12.8

kvml. Kegleformet - jerntaarn, neden hvidt, oven brunt, med galeri.

N. Br. 41° 31' 49"; V. Lg. 71° 24' 20".

Taagesignal: Hver 30 sek. et dobbeltslag. Det midlertidige røde faste fyr slukkes.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

Tyskland.

272. Mineøvelser i Weserfloden.

I maanederne juni, juli og august d. å. afholdes mineøvelser i *Weserfloden*. Minefeltet er afmerket.

273. Mineøvelser i Kielerhafen.

Fra 5te juni til 31te august d. å. finder mineøvelser sted i *Kielerhafen*. Minefeltet er afmerket.

274. Mineøvelser ved Cuxhaven. Elben.

Fra 20de juni til 19de august d. å. finder mineøvelser sted i *Elben* ved *Cuxhaven*. Minefeltet er afmerket.

275. Mineøvelser i Jedefarvandet.

Fra 7de juni til udgangen af august d. å. finder mineøvelser sted i *Jade-farvandet*. Minefeltet er afmerket.

Nederlandene.

276. Skydeøvelser paa Helder. Zeegat van Texel.

I maanederne juni, juli, august og september d. å. afholdes skydeøvelser paa *Helder*.

277. Skydeøvelser fra fortet nær Hoek van Holland.

I juni maaned og de første dage af juli d. å. finder skydeøvelser sted fra *Hoek van Holland*.

Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

30te aarg.

Kristiania. Juli 1899.

No. 7.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 278. Nyfunden boe mellem Nærnestangen og Langaaren; Kristianiafjorden. — **Sverige.** (*Kattegat*). 279. Taagesignaleringen ved Hallands Väderö. 280. Nye fyrlygter i Göteborgs havn. (*Østersjøen*). 281. Uddybning af indløbet til Gefle; Bottniske bugt. 282. Nyfunden grund; nordre indløb til Gefle. — **Rusland. Finland.** (*Østersjøen*). 283. Forandring af Blekholm fyr; Helsingfors; Finske bugt. 284. Merke paa grunden „Matildedals nya“ i Åbo skjærgaard. 285. Flyttet lodsstation; Borgå; Finske bugt. — **Tyskland.** (*Østersjøen*). 286. Vrag NO for Darser Ort; Pommern. 287. Dybde aften i indløbet til Memel (*Nord-sjøen*). 288. Fyre tændte paa Düneninsel; Helgoland. — **Danmark.** (*Nord-sjøen*). 289. Vrag uskadeliggjort ved fyrskibet „Vyl“. (*Kattegat*). 290. Mindre dybde paa Briseis-flak. — **England.** (*Østkysten*). 291. Vrag af merket ved Sunderland. 292. Forandring af fyr; signaler; North Sun-

derland. 293. Fyrskib ombyttet med en lys- og klokkebøje; Humber. (Kanalen). 294. Vrag afmerket; Dungeness østlige red. (Sydkysten). 295. Forandring af fyr; lysbøien „Thorn Knoll“; Southampton Waters. 296. Ombytning af bøje; Stones Buoy ved Godrevy. — **Frankrige.** (Nord-sjøen). 297. Fyrskibet „Ruytingen“ atter udlagt. (Nordkysten). 298. Særegne lodssignaler; Basse Seine. 299. Redningsstation oprettet; Portz-Hévenne; Paimpol. 300. Boe ved pynten af Landunerez. 301. Boe ved Taureau SV for øen D'Jock. 302. Taagesignal oprettet; Fyret Créac'h; Pern; Ouessant. 303. En boe NNO for øen Balanec. (NV-kysten). 304. En boe ved øen Molène. 305. Baake opført; Gorlé Béhan; Stiff Baie; Ouessant. (Korsika). 306. Grunde fundne; Maestro Maria; Porto Vecchio. 307. Bemærkning om Boen ONO for Lavezzi; Bonifaciostrædet. 308. Grunde fundne; Lavezzi-øerne. — **Italien.** (Vestkysten). 309. Afmærkning af grunden La Pila; Reden ved Gaeta. — **Amerikas Atlanterhavskyster. Forenede Stater.** (Rhode Island). 310. Forandring af fyret Beavertail; Narragansett-bugt. (Massachusetts). 311. Forandring af fyret paa øen Palmer; New Bedford. (New York). 312. Do. af fyr; Coney Island; New York-bugten. — **Vestindien.** Cuba, (SO-kysten). 313. Nyt fyr ved Guantanamo. — **Brasilien.** (Sydkysten). 314. Barren ved Rio Grande do Sul.

Tillæg til I.

Norge. 315. Lydbøje udlagt ved Rakkeboerne. 316. Lydbøien paa Jæderens rev atter udlagt. 317. Forandring af Henningsvær fyr. 318. Nyfunden boe i Hindø Sund. 319. Formindsket dybde paa 6 m. boen i Strømø Sundet. 320. Forandring af Munkholmens fyr; Trondhjemsfjorden. 321. Do. af fyr-lamper; Ytre Stensund og Holmenvær. 322. Do. af Færder fyr; Kristianiafjordens munding.

I.

Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

Norge.

278. Nyfunden boe mellem Nærstangen og Langaaren. Kristianiafjorden. (Vedk. spec.-k. B. 4).

I linien mellem *Nærstangen* og den N for *Langaaren* liggende boe i vandfladen skal der ligge en boe paa ca. 6 m. (20 fod) vand 6 kblg. fra sidstnævnte boe. Strøget vil blive nærmere undersøgt i løbet af indeværende sommer.

Omtr. N. Br. 59° 45' 42"; O. Lg. 10° 33' 13".

Sverige. (Kattegat).

279. Taagesignaleringen ved Hallands Väderö.

I tilfælde af at taagesirenen, hvormed gives to stød hvert minut, ikke kan bruges, signaliseres med taagelur, hvormed hvert 5te minut gives to lyd af mindst 5 sek. varighed, adskilte af ca. 10 sek. pause.

280. Nye fyrlygter i Göteborgs havn.

For at tilkjendegive den nye indseiling til kaien ved *Masthugget* i Göteborgs havn skal opsættes paa pæler 4 m. over vandet to lygter, som viser fast hvidt lys; synsvidde 3 kvml. De tændes den 1ste august førstkommende. Brændingstid 24de juli—15de mai.

N. Br. 57° 42' 13"; O. Lg. 11° 56' 5".

N. Br. 57° 42' 12"; O. Lg. 11° 56' 15".

Sverige. (Østersjøen).

281. Uddybning af indløbet til Gefle. Bottniske bugt.

Uddybningen af løbet over den indre fjord til *Gefle* havn er nu begyndt og belysning og afmerkning af den seilbare del af løbet paa de to arbejdssteder foretaget.

For at skibe ikke skal mødes paa strækningen mellem *Fredriksskans* fyr og det røde fyr ved den indre fjord vises fra Ø-enden af kaien ved *Gefleåns* N-side følgende signal: En sort ballon eller en rød lanterne heist paa en høi stang betyder, at skibe kunne staa ind, men ikke ud. Viser ingen ballon eller rød lanterne, kunne skibe staa ud, men ikke ind. (Se E. f. s. 5/210 1899).

282. Nyfunden grund. Nordre indløb til Gefle.

En hidtil ukjendt grund paa 4.2 m. vand er fundet paa N. Br. 60° 45' 34", O. Lg. 17° 23'. Grunden vil blive merket med en stage med kryds.

Rusland. Finland. (Østersjøen).

283. Forandring af Blekholm fyr. Helsingfors. Finske bugt.

Fra slutningen af juli 1899 skal *Blekholm* ledfyr vise vekslede lyserødt og mørkerødt lys fra retv. N 42° V til N 67° V; iøvrigt vekslede hvidt og rødt lys.

284. Merke paa grunden „Matildedals nya“ i Åbo skjærgaard.

I farvandet til *Matildedals Bruk* er den nyfundne sandgrund *Matildedals nya* merket med en oven sort og neden hvid stang med to mod hinanden vendte koste som toptegn. Merket ligger paa midten af grunden, hvorpaa 3.5 m. ved lavvande.

Omtr. N. Br. 60° 13' 16"; O. Lg. 22° 53' 57".

285. Flyttet lodsstation. Borgå. Finske bugt.

Lodsstationen for *Borgå* er flyttet fra *Svinö* til *Björkholm* paa *Hammars* red.

Björkholm

N. Br. 60° 20' 13"; O. Lg. 25° 38' 35".

Tyskland. (Østersjøen).

286. Vrag NO for Darser Ort. Pommern.

Det i E. f. s. for juni under no. 247 nævnte vrag er uskadeliggjort; over 14 m. vand over vraket.

287. Dybde aftaget i indløbet til Memel.

I baakelinien i indløbet til *Memel* er der for tiden kun 5.5 m. vand.

Lodsvagttaarnet er nedbrudt; indtil det nye er opført, gives ikke strømsignaler.

Tyskland. (Nordsjøen).

288. Fyre tændte paa Düneninsel. Helgoland.

Paa *Düneninsel* er de nye fyrbaaker, der har form af afkortede pyramider, nu opført og fyrene tændt.

Den N-lige fyrbaake er hvid, 7.7 m. høi med rød kegle med spidsen opad paa toppen. Fyret viser hvidt lys med for-

mørkelser fra N 58° V til N 46° V og hvidt okkulerende lys fra S 65° V til S 73° V. Flammens høide 10.5 m. Synsvide 5 kvml. Det staar ca. 50 m. NV for den gamle baake.

N. Br. 54° 11' 6"; O. Lg. 7° 54' 54".

Den Ø-lige fyrbaake er sort, 9.7 m. høi med sort ballon paa toppen. Lyset er hvidt, fast og lyser fra S til S 34° V og fra N 60° V til N 44° V. Lysets høide 14.5 m. Synsvide 5 kvml.

Den V-lige fyrbaake er hvid, 5.7 m. høi med en hvid kegle med spidsen nedad paa toppen. Lyset er rødt med mørkelser og lyser fra S 6° V til S 28° V. Lysets høide 12.24 m. Synsvide 3.5 kml.

N-baaken overet med Ø-baaken i S 52° O leder i 10 m. vand ind i nordhavnen indtil *Helgoland* nye fyr haves i S 2° V. Naar dette fyr haves i S 6° V styres SOtS 1 kvml. Det hvide, faste lys paa N-baaken bliver synligt, hvorpaa man styrer StV. I N-fyrets hvide, faste lysvinkel er det forbudt at ankere, da den dækker telegrafkabler. V-baaken overet med Ø-baaken i N 22° O leder i 6 m. vand ind i sydhavnen, indtil *Helgoland* nye fyr haves i N 52° V. Naar dette fyr haves i N 43° V kan man styre N 1° V ind i havnen i 4 m. vand. Lysgrændserne er ikke endelig bestemt.

Retningerne er retvisende.

Danmark. (Nordsjøen).

289. Vrag uskadeliggjort ved fyrskibet Vyl.

Det i E. f. s. 6/253 1899 omhandlede vrag 6 kvml. retv. S 48° O fra fyrskibet „Vyl“ er nu uskadeliggjort. Vragvageren er inddraget. Mindste dybde over vraget er nu 10.3 m. (5½ favn).

Danmark. (Kattegat).

290. Mindre dybde paa Briseis-flak.

Paa *Briseis-flak* er paa den tidligere kjendte grund paa 6.3 m. (20 fod) funden en mindste dybde af kun 5 m. (16 fod).

N. Br. 56° 20' 10"; O. Lg. 11° 20' 50".

1255 m. retv. S 44° V fra den nævnte grund er i 7.2 à 9.4 m. (4 à 5 favne) vand funden en stengrund paa 5.6 m. (18 fod) og 941 m. fra førstnævnte grund i 7.2 à 9.5 m. (4 à 5 favne) vand en stengrund med 5.3 m. (17 fod) vand.

England. (Østkysten).

291. Vrag afmerket ved Sunderland.

Ved *Sunderland* ligger damperen *Povena* sunken 1.9 kvml. retv. S 40° O fra fyret paa *Roker* pir. Masterne er 12 m. over vandet. En grøn spidstønde er i 11 m. vand udlagt tæt V for vraget og et vragfyrskeib i 16.5 m. vand 1 kblg. Ø for vraget. Vragfyrskeibet viser 2 balloner eller 2 lanterner paa den side, hvor det skal passeres.

Roker pir ligger paa

N. Br. 54° 55'; V. Lg. 1° 22'.

292. Forandring af fyr. Signaler. North Sunderland.

Den 15de juni foretoges følgende forandringer ved *North Sunderland* havn:

Det røde fyr paa NV-pirens S-arm forandres til et hvidt fyr. Naar det er forbundet med fare at staa ind, vises et rødt fyr over det hvide.

Det røde fyr paa den gamle pir i inderhavnen forandres til et hvidt fyr.

Naar det er forbundet med fare at staa ind, slukkes fyret. Masterne, hvorpaa disse fyre vises, har kegle paa toppen.

Det røde flag, der nu vises fra fyrtaarnene fra halv flod til halv ebbe, forandres til et blaaf flag. Naar det er forbundet med fare at staa ind, heises et rødt flag over det blaa.

**293. Fyrskib ombyttet med en lys- og klokkebøie.
Humber.**

Det midlertidige fyrskib NV for *Hull Middle* er ombyttet med en rødmalet lys- og klokkebøie merket *12 Upper West Middle*. Den viser hvidt lys med formørkelser. Lysets høide 3.3 m.

Omt. N. Br. 53° 44' 0", V. Lg. 0° 19' 45".

England. (Kanalen).

294. Vrag afmerket. Dungeness østlige red.

Omtrent 20 m. S 45° O fra vraget af dampskibet *Venus* er udlagt en grøn vragbøie. Den ligger paa 4.3 m. vand ved spring-lavvande i peilingerne:

Newcome-bøien . . N 45° O 0.4 kvml.

Batteri No. 1 . . N 65° V.

Vragbøien skal ombyttes med en grøn lysbøie med hvidt fast lys.

Omt. N. Br. 50° 55' 30"; O. Lg. 1° 0' 0".

England. (Sydkysten).

**295. Forandring af fyr. Lysbøien Thorn Knoll.
Southampton Waters.**

Det er paatænkt at forandre lysbøien *Thorn Knoll* til et rødt okkulerende fyr fra 7de septbr. førstkommende.

296. Ombytning af bøie. Stones Buoy ved Godrevy.

Fra 16de aug. førstk. bliver den koniske bøie, som nu afmerker *Stones Rock* ombyttet med en automatisk lydbøie.

Frankrige. (Nordsjøen).

297. Fyrskibet „Ruytingen“ atter udlagt.

Fyrskibet „*Ruytingen*“ er atter udlagt paa station og reservefyrskibet inddraget. Det viser hver 20 sek. rødt et-blink. Lysets høide 12 m. Taagesignal gives med sirene, der hver 1/2 minut giver afvejlende et-stød og to-stød.

Frankrige. (Nordkysten).

298. Særegne lodssignaler. Basse Seine.

Lodsfartøier, der udenfor *Havre* have lodser ombord til *Basse Seine*, føre en hvid lanterne, der lyser horisonten rundt, og afbrænder mindst hver 15 min. et rødt blus af 25 à 30 sek. varighed. Lodsbaadene til *Havre*, *Honfleur*, *Trouville* etc. afbrænde hvide blus.

299. Redningsstation oprettet. Portz-Hévenne. Paimpol.

Øst for pynten *Portz-Hévenne* 690 m. retv. S 56.5° O fra pyramiden *Vierge* er stationeret en redningsbaad.

300. Boe ved pynten af Landunevez.

Meget nær den retning man maa holde ved indseilingen i sydkanalen til *Porsal* ligger en boe paa 5.5 m. vand ved spring-lavvande, hvilken befinder sig 780 m. retv. N 53° V fra semaforen ved *Landunevez*.

Omt. N. Br. 48° 32' 49"; V. Lg. 4° 45' 25".

301. Boe ved Taureau SV for øen D'Jock.

En boe paa 3 m. vand ved springlavvande ligger i ringe afstand NNO fra *Taureau*; den ligger omt. 670 m. retv. N 52° V fra taarnbaaken ved *Brividic* ved indløbet til *Argenton*.

Omt. N. Br. 48° 31' 32"; V. Lg. 4° 47' 17".

302. Taagesignal oprettet. Fyret *Créac'h* og taagesignal ophørt. Pern. Øen Ouessant.

Paa galleriet paa *Créac'h* fyrtaarn er anbragt en sirene, der hver 2 min. giver to-stød, hvert af 3 sek. varighed med 3 sek. pause mellem stødene.

Taagesignal paa pynt *Pern*, *Ouessants* SV-spids gives ikke mere.

303. En boe NNO for øen Balanec.

En boe 2 m. under springlavvande ligger i NNO fra øen *Balanec* omtr. 270 m. retv. N 33° V fra *Ar-Cos-Vras*.

Omtr. N. Br. 48° 25' 52"; V. Lg. 4° 58' 14".

Frankrige. (VN-kysten).

304. En boe ved øen Molène.

En farlig boe 0.5 m. over lavvande ligger 0.46 kvml. retv. N 12° O fra klippen *Men-Briant*.

Omtr. N. Br. 48° 23' 40"; V. Lg. 4° 55' 50".

305. Baake opført. Gorié Bihan. Stiff Baie. Ouessant.

Paa *Gorié* er nu opført en rød jernbaake med kegle 4.4 m. høi.

N. Br. 48° 28' 20"; V. Lg. 5° 2' 40".

Frankrige. (Korsika).

306. Grunde fundne. Maestro Maria. Porto Vecchio.

Omkring klippen, der ligger 125 m. NO for NO-pynten af øen *Maestro Maria*, er fundet flere grunde med 2.7 til 4 m. vand. Den yderste ligger paa

N. Br. 41° 33' 21"; O. Lg. 9° 22' 17".

307. Bemærkning om boen ONO for Lavezzi. Bonifaciostrædet.

Paa boen ONO for *Lavezzi* er der 8.5 m. vand og den ligger i linien *La Trinité* kors overet med *Pertusato* fyr i retv. N 49.5° V og 480 m. retv. N 67° O fra taarnet paa klippen *Lavezzi*.

Omtr. N. Br. 41° 19' 7"; O. Lg. 9° 15' 38".

308. Grunde fundne. Lavezzi-øerne. Bonifaciostrædet.

En 2.8 m. boe er fundet i linien *Pertusato* fyr overet med *Sémillante* monument i retv. N 57° V ca. 300 m. S for *Lavezzi* fyr.

N. Br. 41° 19' 53"; O. Lg. 9° 15' 39".

En 3.8 m. boe ligger 365 m. retv. S 86° O fra *Lavezzi* fyr.

N. Br. 41° 20' 2"; O. Lg. 9° 15' 54".

En 0.3 m. boe SO for øen *San Baiuso* ca. 515 m. retv. S 28° V fra den S-lige top paa øen *Cavallo*.

N. Br. 41° 21' 33"; O. Lg. 9° 15' 47".

En 0.8 m. boe ligger 50 m. østenfor sidstnævnte.

Italien. (Vestkysten).

309. Afmærkning af grunden La Pila. Reden ved Gaeta.

Til merke paa grunden *La Pilata* paa *Gaetas Red* er udlagt paa 14 m. vand en rød spids bøje istedetfor det tidligere merke.

Omtr. N. Br. 41° 14' 40"; O. Lg. 13° 36' 28".

Amerikas Atlanterhavskyster.

Forenede Stater.

Rhode Island.

310. Forandring af fyret Beavertail. Narragansett-bugt.

Beavertail hvide faste fyr paa S-pynten af øen *Conanicut* er forandret til et hvidt gruppe-blinkfyr, hvilket viser en gruppe af 8 blink, som følger efter hinanden med 2 sek. mellemrum. Efter blinkene er formørkelse af 15 sek.

Massachusetts.

311. Forandring af fyret paa øen Palmer. New Bedford.

Det hvide faste fyr paa NO-enden af øen *Palmer* paa V-siden af indløbet til den indre havn ved *New Bedford* er forandret til et rødt fast fyr.

New York.

312. Forandring af fyr. Coney Island. New York-bugten.

Det røde blinkfyr paa *Norton Point, Coney Islands* V-ende, viser nu et blink hver 5 sek. Iøvrigt er fyret uforandret.

Vestindien.

Sydkysten af Cuba.

313. Nyt fyr ved Guantanamo.

Ved *Guantanamo* er den 9de mai d. å. tændt et fast rødt fyr synligt 14 kvml.

Videre underretning om fyret vil senere blive bekjendtgjort.

Brasilien.

Sydkysten.

314. Barren ved Rio Grande do Sul.

I marts og april d. å. kunde barren ved *Rio Grande do Sul* passeres af skibe med dybgaaende af 3.8 m. i henholdsvis 30 og 27 dage.

Tillæg til I.

Norge.

315. Lydbøie udlagt ved Rakkeboerne.

(Vedk. spec.-k. B. 5).

En *lydbøie* er udlagt ved SO-pynten af *Rakkeboerne*, en god kblg. i SO fra *Skalberghausens* 8 fv. grund

N. Br. 58° 56' 47"; O. Lg. 10° 4' 30".

Østgrænsen af klipsektoren fra *Staværnsoddens* fyr over *Rakkeboerne* er svinget 2 grader østover til S 14° O, saa man gaar fri østenom bøien ved at holde i *fast hvidt* lys.

316. Lydbøien paa Jæderen rev atter udlagt.

(Vedk. spec.-k. B. 14).

Lydbøien paa *Jæderens* rev er igjen udlagt paa sin plads paa N. Br. 58° 46'; O. Lg. 5° 27'.

317. Forandring af Henningsvær fyr.

(Vedk. gen.-k. B. 8).

Fra 15de aug. 1899 vil *Henningsvær* fyr N. Br. 68° 8' 30"; O. Lg. 14° 14' 30" vise *et blink hvert minut* istedetfor tidligere hvert 3die minut.

318. Nyfunden boe i Hindøsund.

(Vedk. spec.-k. B. 26).

Ifølge meddelelse fra marinekommandoen stødte det norske panserskib „*Tordenskjold*“ den 17de juli d. å. paa en boe, der ligger i ONO $\frac{1}{3}$ kblg. fra den med stage merkede $\frac{15}{6}$ boe (*Frithjofboen*) i *Hindøsund*. Fartøiets dybgaaende var 5.3 m.

Man bør, saaledes som af farvandsbeskrivelsen fremgaar, gaa vesten om *Frithjofboen* i medet:

„*Bolteskjær i Kinnekloven*“.

Omtr. beliggenhed af boen

N. Br. 61° 22' 39"; O. Lg. 4° 53' 56".

319. Formindsket dybde paa 6 m. boen i Strømøsundet.

(Vedk. spec.-k. B. 44).

Paa 6 m. boen ca. $1\frac{1}{4}$ kblg. i NtV for varden paa *Haverskjæret* er kun 4 m. vand.

320. Forandring af Munkholmens fyr. Trondhjemsfjorden.

(Vedk. spec.-k. A. 16 I).

Munkholmen fyr, *Trondhjemsfjorden*, N. Br. 63° 27' 5", O. Lg. 10° 23' 25", er nedlagt og erstattet med en *fyr lampe* paa toppen af det store taarn paa *Munkholmen*. Lyset 27.0 m. over H. V. Karakter *okkulerende* H., lysstyrke 40, lysvidde 6.

Lyser fra S 75° V gennem V, N, O og S til S 60° V.

Brændingstid fra 1ste august til 15de mai. De anførte kompasstreger er retvisende.

321. Forandring af fyrlamper. Ytre Stensund

og Holmenvær.

(Vedk. spec.-k. B. 24 og gen.-k. B. 10).

Ytre Stensund fyr lampe,

N. Br. 61° 2' 10", O. Lg. 4° 44' 50" og

Holmenvær fyr lampe, N. Br. 69° 17' 40", O. Lg. 16° 48' 25", er forandret til *okkulerende*.

322. Forandring af Færder fyr. Kristianiafjordens munding.

(Vedk. spec.-k. B. 2).

Færder fyr, N. 59° 1' 35", O. Lg. 10° 31' 55", vil fra 1ste august 1899 være forandret til blinkfyr med karakter: *Gruppe af 3 lynblink hvert 10de sekund*.

Samtidig vil det midlertidige faste hvide lys blive nedlagt.

Efterretninger for søfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

30te aarg.

Kristiania. August 1899.

No. 8.

Af Efterretninger for søfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr. 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for søfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 323. Forandring af Aasvær fyr. — Sverige. (*Østersjøen*). 324. Nyfunden grund i leden mellem Luleå og Piteå. Bottniske bugt. 325. Lysbøie udlagt i leden Säfösund—Södertelje. 326. Do. i nordlige led til Gefle. 327. Do. ved Dalarö. 328. Renskärs stangmerke S for Rånö borttaget. 329. Nyfunden grund i leden fra sjøen ved Romelsö til Furugrund. 330. Do. do. i Kalmarsund. — Rusland. (*Østersjøen*). 331. Nyfundne grunde ved indløbet til Wasklot. Bottniske bugt. — Tyskland. (*Østersjøen*). 332. Vrag NVtV fra Scholpin. Pommern. 333. Uskadeliggjort vrag NO for fyrskibet „Stollergrund“. — Danmark. (*Nordsjøen*). 334. Vragmerke inddraget; Horns rev. (*Kattegat*). 335. Uddybning; Gilleleje, Hundsted og Lynæs havne. 336. Flyttet sjømerke ved Møllegrund; Endelave. 337. Nyfunden grund; Hastensgrund. 338. Grund tiltaget; stage flyttet; Stensnæs-Flak. 339. Grund afmerket; Briseis-Flak.

340. Boe fundet; Jernhatten SO. (*Sundet*). 341. Udlægning af fyrjagt; Sorte rende; Kalleboer; Sjælland Ø. 342. Vandstandsignaler; Nordre Røse. (*Østersjøen*). 343. Havnefyr slukket; Nysted; Laaland. — **England**. (*Østkysten*). 344. Vrag nær Outer Dowsing fyrskib. — **Spanien**. (*Nordkysten*). 345. Udlægning af bøie ved grunden Cabo Estay i Vigobugten. (*Sydskysten*). 346. Tænding af fyr paa pynten Paloma; Gibraltarstrædet. — **Rusland**. (*Sorte hav*). 347. Nyt fyr ved indløbet til Ghelendschikbugten. 348. Nyt fyr ved Gagri; Kaukasus; Cirkasien. — **Amerikas Atlanterhavskyster**. **Forenede Stater**. (*Maine*). 349. Forandret taagesignal fra Mount Desert. 350. Do. do. paa øen Manana. 351. Do. do. fra fyret West Quoddy Head. — **Syd-amerikas Nordkyst**. 352. Grund N for øen Caraca del Oeste; Venezuela. — **Afrika**. (*Nordkysten*). 353. Nyt fyr paa vestmoloen i Port Said; indløbet til Suezkanalen.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

354. Karantæneforskrifter. — **Danmark**. 355. Skydeøvelser ved Tisvilde; Sjælland N.

Tillæg til I.

Norge. 356. Flytning af taageklokken ved Spro til Langaaren; Kristianiafjorden. 357. Forandret dybde paa boen „Revvelskallen“ i Napstrømmen; Lofoten.

I.

Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

Norge.

323. Forandring af Aasvær fyr.

(Vedk. gen.-k. B. 7).

Efter endt reparation tændes *Aasvær fyr* N. Br. 66° 15' 45", O. Lg. 12° 19' 0" til sædvanlig tid, 15de august, og lyser som før med den forskjel, at der bliver en *rød* sektor fra fri søndenom *Synstskallen* af *Lovunden* til fri østenom *Tørskjær*, og en *grøn* sektor fra fri vestenom *Tusøen* til fri søndenom *Synstholmen*, samt en *rød* istedetfor en *mørk* sektor over *Udøboen* og en *grøn* istedetfor en *rød* over *Skinnerigrunden*.

Sverige. (Østersjøen).

324. Nyfunden grund i leden mellem Luleå og Piteå.

Bottniske bugt.

Mellem *Luleå* og *Piteå* er fundet en grund, som kaldes *Falkgrund* paa 3.8 m. vand. Den ligger Ø for farvandet og er afmerket med en stage med kost.

N. Br. 65° 24' 18"; O. Lg. 22° 0' 18".

325. Lysbøie udlagt i leden Säfösund—Södertelje.

Den i E. f. s. no. 2/39 for 1899 nævnte lysbøie ved *Korsnäsgrundet* i nærheden af *Bokö* er nu udlagt og tændt den 1ste august. Brændingstid 1ste april—15de mai og 15de juli—31te december.

N. Br. 58° 51' 5"; O. Lg. 17° 35' 55".

326. Lysbøie i nordlige led til Gefle.

Den i E. f. s. no. 2/37 for 1899 nævnte lysbøie S for *Herr Elofs grund* er nu udlagt og tændt 1ste august.

Brændingstid 1ste august—1ste mai.

N. Br. 60° 45' 36"; O. Lg. 17° 23' 6".

327. Lysbøie ved Dalarö.

Den i E. f. s. no. 2/38 for 1899 nævnte lysbøie ved *Salt-sücken* udenfor *Dalarö* er udlagt og tændt.

Brændingstid 20de juli—15de mai.

N. Br. 59° 8' 5", O. Lg. 18° 25' 30".

328. Renskärs stangmerke S for Rånö borttaget.

Stangmerket paa *Renskärs* skal borttages som overflødigt og vildledende ved det nye stangmerke paa *Getskär* for leden S for *Hastaskjär*.

329. Nyfundet grund i leden fra sjøen ved Romelsø til Furugrund.

I leden fra sjøen ved *Romelsö* til *Furugrund* er fundet en grund med 6.8 m. vand. Den skal merkes med en stage N for grunden.

N. Br. 64° 54' 40"; O. Lg. 21° 15' 20".

330. Nyfundet grund i Kalmarsund.

Omtrent 50 m. NV for *Norra Bredgrunds* stage er fundet en grund med 3.9 m. vand. *Norra Bredgrunds* stage med kost bliver som følge heraf flyttet saa langt NV hen, at den varsler for nævnte grund.

Rusland. (Østersjøen).

331. Nyfunden grund ved indløbet til Wasklot. Bottniske bugt.

Ved indløbet til *Wasklot* havn er fundet en stengrund, *Kristianborg*, hvorpaa 1.5 m. vand.

N. Br. 63° 5' 12"; O. Lg. 21° 32' 42".

Ligeledes er fundet en grund, hvorpaa 3.5 m. vand.

N. Br. 63° 5' 36"; O. Lg. 21° 32' 46".

Begge grunde er afmerkede.

Tyskland. (Østersjøen).

332. Vrag NVtV fra Scholpin. Pommern.

I NVtV omtrent 8 til 9 kvml. fra *Scholpin* er paatruffet et vrag, hvis mast rager omtr. 1 m. over vandet. Vragets beliggenhed er farlig for skibsfarten.

333. Uskadeliggjort vrag NO for fyrskibet „Stollergrund“.

Det i E. f. s. no. 3/79 for 1899 nævnte vrag 4.9 kvml. NO $\frac{1}{8}$ O fra fyrskibet „*Stollergrund*“ er sprængt og vragfyrskibet inddraget.

Danmark. (Nordsjøen).

334. Vragmerke inddraget. Horns Rev.

Vragmerket ved det 8 kvml. retv. S 38° V fra *Blaavands-Huk* fyr sunkne fiskefartøi er nu inddraget.

Danmark. (Kattegat).

335. Uddybning. Gilleleje, Hundsted og Lynæs havne.

Uddybning foretages ved *Gilleleje*, *Hundsted* og *Lynæs* havne. Uddybningsdamperens ankere er afmærkede med røde bøier.

336. Flyttet sjømerke ved Møllegrund. Endelave.

To stener med 3 m. vand er fundet omtr. 3 kblg. i retv. V fra den hvide stage med nedadvendt kost, *Møllegrund* NV, 6000 m. i retv. N $41\frac{1}{2}^{\circ}$ V fra *Endelave* kirke. Stagen er som følge deraf flyttet $5\frac{1}{2}$ kblg. i retv. N 68° V og ligger nu paa 5.3 m. vand omtr. 2 kblg. i retv. N 43° V fra stenene.

337. Nyfundet grund. Hastensgrund.

6 kblg. Ø om stagen *Haastensgrund* er fundet en i NNV og SSO omtr. 2 kblg. lang stenryg med 5.6 à 7.5 m. vand.

338. Grund tiltaget. Stage flyttet. Stensnæs-Flak.

Stensnæs-Flak er tiltaget S-efter. Den røde stage med kost er derfor flyttet 627 m. retv. SSV hen og ligger nu paa SO-siden af flakket i 5.3 m. vand.

339. Grund afmerket. Briseis-Flak.

Om kort tid udlægges i ca. 9.4 m. vand en hvid stage med 2 nedadvendte koste ca. 3388 m. retv. S 57° V for 5.0 m. grunden paa *Briseis-Flak*.

340. Boe fundet. Jernhatten SO.

En liden 5.6 m. boe er fundet 973 m. retv. S 45° O for det høieste punkt paa *Jernhatten*.

N. Br. $56^{\circ} 14' 18''$; O. Lg. $10^{\circ} 48' 5''$.

Danmark. (Sundet).

341. Udlægning af fyrjagt. Sorte Rende. Kalleboer. Sjælland Ø.

Den 1ste september førstk. udlægges fyrjagten i *Kalleboen*. Den inddrages den 30te november.

342. Vandstandsignaler. Nordre Røse.

Ved *Nordre Røse* fyr er oprettet et vandstandsignal, der vises fra en mast med raa.

En ballon paa toppen betyder daglig vandstand.

Heist V for masten betyder balloner under raaen, at vandstanden er over daglig vandstand.

Heist Ø for masten betyder balloner under raaen, at vandstanden er under daglig vandstand.

1 ballon tæt ved masten betyder indtil $\frac{1}{2}$ fod (0.16 m.)

1 — under raanokken — — 1 - (0.31 m.)

2 balloner tæt ved masten — — $1\frac{1}{2}$ - (0.47 m.)

2 — under raanokken — — 2 (0.63 m.)

Signalet er særligt til vejledning for lodserne. Det gives om Dagen og reguleres hver time.

Danmark. (Østersjøen).

343. Havnefyr slukket. Nysted. Laaland.

Nysted hvide, faste havnefyr er slukket.

England. (Østkysten).

344. Vrag nær „Outer Dowsing“ fyrskib.

En grøn bøie, merket „*Wreck*“ er udlagt ca 40 m. OtN fra vraget af dampskibet „*Edwin*“, som er sunket $6\frac{1}{2}$ kvml. NVtV $1\frac{1}{2}$ V fra „*Outer Dowsing*“ fyrskib med masterne over

vandet. 1 kblg. V for vraget vil blive udlagt et vragskib, som vil fremvise 2 balloner om dagen og 2 lys om natten paa den side som det skal passeres.

Spanien. (Nordkysten).

345. Udlægning af bøie ved grunden Cabo Estay i Vigobugten.

Bøien til afmærkning af grunden *Cabo Estay* i *Vigobugten* er atter udlagt.

Spanien. (Sydkysten).

346. Tænding af fyr paa pynten Paloma. Gibraltarstrædet.

Den 1ste august tændtes paa *Paloma* pynt et hvidt fyr med formørkelser, lys i 5 sek. fulgt af en kort formørkelse. Flammens højde 45 m., synsvidde 9 kvml., 5 m. høit, hvidt fyrhus. Fyret lyser over 57°, over grunden *Los Caberos*. Midten af grunden ligger i linien: Fyret overet med den lille fyrpasserbolig ved stranden.

N. Br. 36° 3' 30"; V. Lg. 5° 33' 14".

Rusland. (Sorte hav).

347. Nyt fyr ved indløbet til Ghelendschikbugten.

Paa pynten til højre ved indløbet til *Ghelendschikbugten* er tændt et hvidt og grønt vekslede fyr. Det lyser fra retv. N 32° V over V og S til S 47° O. Lysets højde 17.1 m. over vandet. Synsvidde 8.5 kvml.

N. Br. 44° 33' 4"; O. Lg. 38° 4' 23".

348. Nyt fyr ved Gagri. Kaukasus. Cirkassien.

Ved *Gagri* er tændt et hvidt fyr, som lyser fra retv. N 10° V over V og S til S 30° O. Lysets højde 11.6 m. Synsvidde 7 kvml.

N. Br. 43° 16' 0"; O. Lg. 40° 11' 0".

Amerikas Atlanterhavskyster.

Forenede Stater.

Maine.

349. Forandret taagesignal fra Mount Desert.

Fra 31te juli iaar er taagesignalet fra *Mount Desert* forandret saaledes, at paa det 5 sek. varende signal kommer pauser af afvekslede 20 og 30 sek.

350. Forandret taagesignal paa øen Manana.

Fra 31te juli iaar er taagesignalet paa V-siden af øen *Manana* forandret saaledes, at paa det 10 sek. varende signal følger pause af 20 sek. varighed.

351. Forandret taagesignal fra fyret West Quoddy Head.

Fra 31te august d. å. er taagesignalet fra fyret *West Quoddy Head* forandret saaledes: Signal 5 sek., pause 7 sek., signal 3 sek., pause 22 sek., signal 3 sek., pause 22 sek.

Sydamerika. (Nordkysten).

352. Grund N for øen Caraca del Oeste; Venezuela.

Imellem øen *Caraca del Oeste* og grunden *Caraca* omtr. 800 m. fra NO-pynten af øen *Caraca del Oeste* er et dampskib stødt paa en boe, hvorpaa 4.7 m. vand.

Omtr. N. Br. 10° 23'; V. Lg. 64° 28'.

Afrika. (Nordkysten).

353. Nyt fyr paa vestmoloen i Port Said. Indløbet til Suezkanalen.

Fra 1ste oktober d. å. skal der tændes et fast grønt gasfyr paa N-enden af den nye V-molo i *Port Said*. Høiden 6.5 m. over vandet; 3 kvml.s synsvidde.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

354. Karantæneforskrifter.

Sverige. Svenske kommerskollegium har den 15de juli erklæret følgende steder pestsmittede, nemlig: *Calcutta*, øen *Penang*, øerne *Amoy* og *Macao* samt havnene *Swatow* og *Canton*, alle i Østasien.

Danmark.

355. Skydeøvelser ved Tisvilde. Sjælland N.

Fra 11te august til 12te september foretages skydeøvelser ved *Tisvilde*.

Tillæg til I.

Norge.

356. Flytning af taageklokken ved Spro til Langaaren.
Kristianiafjorden.

Den taageklokke, der nu er anbragt ved *Spro* i *Kristianiafjorden* N. Br. $59^{\circ} 45' 40''$, O. Lg. $10^{\circ} 35' 30''$, vil blive flyttet over til N-pynten af øen *Langaaren*, N. Br. $59^{\circ} 45' 35''$, O. Lg. $10^{\circ} 34' 25''$. Fra og med 1ste september førstkommende til og med 21de næsteften vil intet taagesignal blive afgivet; fra og med 22de september gives signalet, 5 slag med lige mellemrum hvert minut, fra *Langaarens* N-pynt.

357. Forandret dybde paa boen „Revvelskallen“ i
Napstrømmen. Lofoten.
(Vedk. gen.-k. B. 8).

Dybden paa den i *Napstrømmens* sydlige del afmerkede grund, *Revvelskallen*, er befunden at være 8 fod (2.5 m.) og ikke som paa kartet 6 favne (11.29 m.).

Omtr. N. Br. $68^{\circ} 2' 0''$; O. Lg. $13^{\circ} 27' 30''$.

Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

30te aarg. Kristiania. September 1899. No. 9.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr. 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte siemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 358. Nyfundne boer i Kristianiafjorden. 359. En boe funden mellem Carlsøerne og Smørklump; Hvalerøerne. 360. Nyfunden boe i Tønsbergfjorden. 361. Forandringer af fyre og fyrlamper; Ulla og Aasvær fyre, Søndre Rødø, Brunvær, Søndre Tønsnæs, Tananger og Romelinæs fyrlamper. 362. Tænding af nye fyrlamper; Bjugnaskjær, Bremstenen, Maltsekken og Oksholmen (forandring), Slaakø, Henningsvær og Buksnæs. 363. Tænding af nye fyrlamper; Kinn og Lagmandsholmen; forandring af Odderø fyr. 364. Tænding af nye fyrlamper; Formandsø, Smitskiær, Haakjærringholmen, Dverberg, Nyksund, Bornøklubben, Torsken og Aarneset. — Sverige. (Skagerak). 365. Forandring af Svartskärs og Långholmens fyre. Do. (Østersjøen). 366. Nyopdaget grund i leden mellem Haparanda og Nedre Kalix; Bottniske bugt. 367. Ny grund i indenskjærsleden mellem Piteå og Luleå. 368. Forandret

brændingstid for visse ledfyre i Stockholms, Södermanlands, Østergötlands og Smålands skjærgaarder. 369. Lyd- og lysbøje udenfor Landsort. — **Tyskland.** (*Østersjøen*). 370. Ny dagsignalstation ved fyret Arkona; Rügen. (*Nordsjøen*). 371. Fyrskib udlagt ved Køhlfleth; Finkenwärder; Elben. — **Danmark.** (*Nordsjøen*). 372. Forandring af lysbøier i Graa-dyb. (*Kattegat*). 373. Uddybning af barren i indløbet til Mariagerfjord. 374. Sømerker udlagte ved Tunø Knob og ved Endelave. 375. Do. ud-lægges; Randersfjord; Jyllands østkyst. (*Store Belt*). 376. Nyt fyrtaarn paa Helleholm. — **England.** (*Østkysten*). 377. Grund fundet N for fyr-skibet Shipwash; Harvich. (*Sydskysten*). 378. Tænding af midlertidigt fyr ved Beachy Head. 379. Ombytning af Outer Weston Shelf klokke-bøje med en lysbøje; Southampton Water. — **Skotland.** (*Nordkysten*). 380. Taagesignalstation ved Dunnet Head fyr; Pentland Firth. — **Frank- rige.** (*Vestkysten*). 381. Dybden paa Grunden Goémant; Brest. 382. Fyr forstærkes; Les Poulaines; Belle Isle. — **Spanien.** (*Nordkysten*). 383. Oprettelse af semaforstation ved Santander. (*Sydskysten*). 384. Nyt fyr ved Adra (Almeria). — **Amerikas Stillehavssyster.** **Britisk Kolumbia.** 385. Nyfunden boe i Portier Pas; Georgiastredet. — **Afrika.** (*Nordkysten*). 386. En boe Ø for Kap Matifou; Algier. (*Røde hav*). 387. Grund ved indløbet til Suezbugten. (*Vestkysten*). 388. En boe N for kap Bojador. — **Nordlige Stille hav.** **Sandwichsøerne.** 389. Nyt fyr paa forbjergget Diamond; Sydsiden af øen Oahu.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

Norge. 390. Plakat angaaende forskellige bestemmelser med hen- syn til karantæne m. v. i anledning af pest. 391. Regler for desinfek- tion, der skal træde ikraft istedetfor de i karantæneordningen af 10de februar 1849, dets §§ 51. 52 og 53. 392. Plakat angaaende forbud mod indførsel fra Portugal af brugte klæder, klude og filler m. v. 393. Ka- rantæneforskrifter.

Tillæg til I.

Norge. 394. Nyfunden boe i løbet mellem Svartskjær og Bjørn- sundsø. 395. Tænding af nyt fyr paa Slettingen og fyrlamperne Titran og Dolmsund. 396. Nyfunden boe Ø for sydlige Risværø. 397. Ny- fundne boer m. v. vestenfor Dolma. 398. Nyfunden boe vestenfor Langø N. pynt ved Holmestrand; Kristianiafjorden.

Tillæg til II.

Norge. 399. Nyt hefte af „Norske Lods“ udkommet.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge.

358. Nyfundne boer i Kristianiafjorden.

(Vedk. spec.-k. B. 4).

Ved den nu paagaende omhydrografering af *Kristiania- fjorden* er der fundet endel boer, hvoraf efternævnte er de vigtigste:

1. En boe paa 5.3 m. (17 fod) 1½ kblg. V for *Dyna* fyr. Omtr. N. Br. 59° 53' 36"; O. Lg. 10° 41' 36".
2. En boe paa 8.5 m. (27 fod) 1 kblg. i StV for *Kavringen* lygt. Omtr. N. Br. 59° 53' 51"; O. Lg. 10° 43' 55".
3. Dybden paa *Blegøfluen* er 5.5 m. (17 fod) og ikke 5 favne. Omtr. N. Br. 59° 53' 2"; O. Lg. 10° 44' 40".
4. I *Bundefjorden* er fundet en boe, *Oxevalgrunden*, hvorpaa er 6 m.; ½ kblg. vestenfor staar i kartet 4½ favne. Omtr. N. Br. 59° 51' 55"; O. Lg. 10° 41' 34".
5. I NtO ½ O fra *Langaarens* Npynt i ca. 1½ kblg. afstand ligger en boe paa 5.5 m. (17 fod). Omtr. N. Br. 59° 45' 46"; O. Lg. 10° 34' 27".

6. Udenfor *Rogneskjær*, ca. $\frac{1}{2}$ kblg. fra land ligger en boe paa 4.5 m. (14 fod) vand.
Omtr. N. Br. $59^{\circ} 45' 6''$; O. Lg. $10^{\circ} 35' 45''$.
 7. Omtr. $1\frac{1}{2}$ kblg. i NtO. for *Nærstæstangen* er en boe paa 5 m. vand (16 fod).
Omtr. N. Br. $59^{\circ} 45' 58''$; O. Lg. $10^{\circ} 31' 25''$.
 8. Imellem *Nærstæstangen* og *Langaaren* er fundet en boe paa 8 m. (25 fod) en paa 6.5 m. (20 fod) og en paa 8 m. (25 fod) vand.
N. Br. $59^{\circ} 45' 40''$; O. Lg. $10^{\circ} 33' 10''$.
N. Br. $59^{\circ} 45' 38''$; O. Lg. $10^{\circ} 33' 13''$.
N. Br. $59^{\circ} 45' 9''$; O. Lg. $10^{\circ} 33' 13''$.
 9. $\frac{1}{2}$ kbl. i V for $\frac{14}{6}$ boen N for *Ramtonholmen* er en boe paa 2.7 m. (8 fod).
Omtr. N. Br. $59^{\circ} 44' 44''$; O. Lg. $10^{\circ} 31' 50''$.
 10. Østenfor 4 favne grunden Ø for *Ramtonholmen* ligger en boe paa 4.7 m. (15 fod).
Omtr. N. Br. $59^{\circ} 44' 37''$; O. Lg. $10^{\circ} 32' 40''$.
 11. Rundt Npynten af nordre *Sundbyholme* er urent i ca. $1\frac{1}{3}$ kblg. af land.
Omtr. N. Br. $59^{\circ} 43' 36''$; O. Lg. $10^{\circ} 32' 40''$.
 12. Imellem sydlige *Sundbyholme* og *Flaagrunden* er fundet en boe paa 6.5 m. (20 fod).
Omtr. N. Br. $59^{\circ} 43' 21''$; O. Lg. $10^{\circ} 33' 9''$.
 13. Vestenfor søndre *Sundbyholme* er ligeledes fundet en boe paa 6.5 m. (20 fod).
Omtr. N. Br. $59^{\circ} 43' 21''$; O. Lg. $10^{\circ} 32' 10''$.
 14. Paa V.siden af *Haaøen* er fundet 2 boer paa 7 m. (22 fod) vand.
N. Br. $59^{\circ} 42' 27''$; O. Lg. $10^{\circ} 33' 45''$.
N. Br. $59^{\circ} 41' 50''$; O. Lg. $10^{\circ} 33' 48''$.
 15. Imellem nordre og søndre *Rødholmerne* er fundet en boe paa 4.5 m. (14 fod).
Omtr. N. Br. $59^{\circ} 41' 12''$; O. Lg. $10^{\circ} 33' 32''$.
- Samtlige Rettelser vil blive foretagne paa næste udgave af kartet.

**359. En boe funden mellem Carlsøerne og Smørklump.
Hvalerøerne.**

(Vedk. spec.-k. B. 1).

En boe paa 4.7 m. (15 fod) er meldt at ligge paa havnen mellem *Carlsøerne* og *Smørklump* omtrent der hvor ankeret staar. Den vil blive nærmere undersøgt.

Omtr. N. Br. $59^{\circ} 9' 10''$; O. Lg. $11^{\circ} 9' 35''$.

360. Nyfunden boe i Tønsbergfjorden.

(Vedk. spec.-k. B. 2).

En boe opgives at være fundet omtrent i NO i nærheden af *Excellenceboen*; dybden er ikke opgivet. Den antages ikke farlig uden ved sterk søgang.

Excellenceboen ligger paa N. Br. $59^{\circ} 4' 30''$, O. Lg. $10^{\circ} 21' 20''$.

361. Forandringer af fyre og fyr lamper. Ulla fyr, Aasvær fyr, Søndre Rødø, Brunvær, Søndre Tønsnæs, Tananger og Romelinæs fyr lamper.

Følgende tidligere bebudede forandringer er udførte:

Ulla fyr (fyrfortegnelse for 1899 no. 334). Fyret lyser saaledes:

1. Fast *hvidt* lys fra S 23° V — fri vestenom *Indholmen* — til S 35° V — fri østenom *Indholmflua* og vestenom *Russen* ved *Rosholmen*.
2. Fast *rødt* derfra til N 79° V — fri nordenom nordre *Bjør-løkgrunden*.
3. Fast *hvidt* til N 67° V — fri søndenom *Rødhammerskallen*, *Hanskallen* og *Langbøgrunden*.
4. Klippende *hvidt* til N 48° V — fri nordenom *Aalmandskallen*.
5. Fast *hvidt* til N 4° V — fri vestenom *Flemsboen*.
6. Fast *rødt* til N 8° O — fri østenom *Grundestua*.
7. Fast *hvidt* til N 29° O — fri vestenom *Storstensflua*.
8. Fast *grønt* til N 56° O — fri søndenom *Sve*.
9. Fast *hvidt* S 86° O — fri nordenom *Angletasken*.

Lyset høide over Hv. = 23.5 m. Lysstyrke H. 590, R.

148, G. 75. Lysvidde 12.5, 9 og 7.5 kvml. Hvidt hus med taarn. 7.5 m. over grunden.

Brændingstid fra 1ste august til 15de mai.

Overetlygterne paa *Søndre Rødø* (fyrfortegnelsen no. 414 og 415). Begge lyser nu mellem N 4° V og N 36° O med vekslende *hvidt-rødt* lys.

Aasvær fyr, (fyrfortegnelsen no. 461) lyser nu saaledes:

Hvidt fra N 88° V — fri nordenom *Nordbøen* — til N 40° V — fri vestenom *Lovunvær* — *rødt* derfra til N 24° O — fri østenom *Tørskjær* —, *hvidt* til N 28° O — fri vestenom *Tusøen* —, *grønt* til S 83° O — fri søndenom *Synstholmbøen* —, *hvidt* til S 79° O — fri nordenom *Uddøbøen* —, *rødt* til S 76° O — fri søndenom *Uddøbøen* —, *hvidt* til S 64° O — fri nordenom *Skinnerigrunden* —, *grønt* til S 49° O — fri søndenom *Skinnerigrunden* —, *hvidt* til S 15° O.

Brunvær fyr (fyrfortegnelsen no. 494) viser nu *rødt* okk. lys mod *Vestfjorden* fra S 82° V gennem V og N til N 43° Ø, forøvrigt *hvidt* okkulerende som før.

Søndre Tønsnes fyr (fyrfortegnelsen no. 603) lyser fra N 43° O, gennem N og V til S 11° V. *Rødt* fra førstnævnte lysgrænse til N 33° O — fri vestenom *Nordre Tønsnes* —, *grønt* fra N 30° O — fri østenom *Tønsnæsskjær* — til N 27° V — fri vestenom *Tønsnæsboen* —, forøvrigt *hvidt*.

Tananger fyr (fyrfortegnelsen no. 192) og *Romelinæs* (fyrfortegnelsen no. 238) er forandret til *okkulerende*.

Kompasstregene er retvisende.

362. Tænding af nye fyr lamper. Bjugnskjær, Bremstenen, Maltsækken og Oksholmen (forandring), Slaakø, Henningsvær og Buksnæs.

Den 15de September tændes følgende nye fyr lamper:

Bjugnskjær, Fosen, N. Br. 63° 45' 35"; O. Lg. 9° 33' 35".

Karakter okk. H. R. lysstyrke 40, 10. Lysvidde 6, 4.

Lyser fra N 10° O — fri vestenom *Neslandet* — gennem N. V. og S til S 77° O — fri søndenom *Bjugnholmen*. *Rødt* fra N — fri østenom *Flutarren* — gennem V til S 87° V —

fri søndenom *Stabflua*, forøvrigt *hvidt*. Brændingstid 1ste aug — 15de mai.

Bremstenen ved *Vega, Søndre Helgeland*. Paa *Sørholm-nakken*, havnens vesstide.

N. Br. 65° 37' O. Lg. 11° 24' 30". Karakter okk. H. R. G. lysstyrke 40, 10. Lysvidde 6, 4.

Lyser fra S 19° V gennem V. N. og O til S 69° O. *Grønt* fra N 16° O — midt paa *Græsvaagøen* — til N 68° O — Syd-kant af *Taae* —, *rødt* over *Sølaboen*, — fra N 69° O til N. 79° O —, *grønt* over faldene — fra N 82° O til S 89° O — *rødt* fra S 81° O — fri nordenom *Troldkoneslua* og *Grydholmen* — til lysgrænsen S 69° O; forøvrigt *hvidt*. *Ole Eliasslua* ligger i nordkant af den nordre, og *Langtorskolten* i sydkant af den mellemste hvide sektor.

Maltsækken ved *Grøtø*, N. Br. 67° 50' 10", O. Lg. 14° 40' 10". Karakter okk. R. G. Lysstyrke 10, 5. Lysvidde 4, 3.

Lyser fra N 3° V gennem Ø og S til S 44° V. *Grønt* fra førstnævnte lysgrænse til N 25° O — fri østenom *Helligholmen* — forøvrigt *rødt*.

Samtidig forandres *Oksholmen* fyr lampe (nedre overetlygt for indseilingen til *Grøtø*) N. Br. 67° 50' 15", O. Lg. 14° 50' 15", saaledes, at den lyser fra N 12° V gennem V til S 57° V. *Grønt* fra førstnævnte lysgrænse til N 31° V — fri vestenom *Floholmen*. *Rødt* fra N 37° V — fri østenom *Engelvær* — til sidstnævnte lysgrænse. *Hvidt* mellem *Engelvær* og *Floholmen*.

Slaakø ved *Gulbrandsø*, N. Br. 68° 10' 30", O. Lg. 14° 46' 0". Karakter H. R. G. Lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 58° V — fri søndenom *Stabben* — gennem V. S. og O til N 76° O. *Rødt* mellem N 63° V og N 86° V — over *Hyseskjær* og *Skotaalbørne*, — *grønt* fra S 89° V — fri nordenom *Rødholmen* — til S 1° O — fri østenom *Sandø*. *Rødt* fra S 86° O — fri søndenom *Jomfruskallen* — til lysgrænsen N 76° O forøvrigt *hvidt*.

Henningsvær. Paa *Hellandsøen*, ca. 1 kblgd. nord for hovedfyret. N. Br. 68° 8' 30" O. Lg. 14° 14' 30", karakter okk. H. R. G. Lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S 11° V — fri vestenom *Vartangskjærene* — gennem S og V til N 79° V. Rødt fra S 27° V — fri østenom *Stabben* — til S 69° V — fri nordenom *Stampen*. Grønt fra S 72° V — fri søndenom *Janeskallen* — til lysgrænsen N 79° V, forøvrigt hvidt.

Buksnæs. Paa *Træbornæsset*, N. Br. 68° 7' 0", O. Lg. 13° 36' 30" karakter okk. H. R. G. Lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 58° V — gennem N og Ø til S 6° O. Rødt fra N 27° V til N 24° O — fri østenom *Kirkeskjær* —, grønt fra N 30° O — fri vestenom *Marvikholmen*, — til S 22° O — fri vestenom *Tøskjærene* ved *Bæro*. Rødt fra S 10° O — fri østenom *Fjordboen* — til lysgrænsen S 6° O forøvrigt hvidt.

Brændingstid for de nævnte fyr lamper undtagen *Bjugs-kjær* 15de aug.—30te april.

De angivne kompasstreger er retvisende.

363. Tænding af nye fyr lamper. Kinn og Lagmandsholmen. Forandring af Odderø fyr.

Den 1ste Oktober tændes de nye fyr lamper ved indseilingen til *Kristianssand* nemlig:

Kinn. N. Br. 58° 5' 45", O. Lg. 8° 2' 30". Karakter okk. H. R., lysstyrke 72, 18, lysvidde 7.2, 4.5.

Lyser fra N 86° V — fri nordenom *Flekholmen* — gennem N og Ø til S 39° O — fri østenom boerne langs østsiden af *Oksø*. Rødt fra S 53° O — fri vestenom boerne ved *Grønningen* — gennem O til N 4° O, og fra N 28° V — fri østenom *Dybingen* og *Ragnhildsholmen* med udenforliggende boer — til N 68° V — fri søndenom *Skede*, forøvrigt hvidt.

Lagmandsholmen, N. Br. 58° 8' 20", O. Lg. 7° 59' 45". Karakter okk. H., lysvidde 72, lysstyrke 7.2.

Lyser fra S 40° O gennem S, V og N til N 5° O.

Lagmandsholmen fyr lampe netop synlig vestenom *Odderø* fyr bærer midt i rette løb for indseilingen.

Brændingstid for begge fyr lamper hele aaret.

Samtidig forandres *Odderø* fyr (fyr fortegnelsen no. 154)

til okkultierende, og skjærmen for *Skibboen* borttages, saa fyret herefter lyser fra S 63° O gennem S og V til N 50° V.

Kompasstregerne er retvisende.

364. Tænding af nye fyr lamper. Formandsø, Smitskjær, Haakjærringholmen, Dverberg, Nyksund, Bornøklubben, Torsken og Aarnæsset.

Den 20de September tændes følgende nye fyr lamper:

Formandsø, Smitskjærleden, Lofoten. N. Br. 68° 18' 35", O. Lg. 15° 31' 25", karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 38° O, gennem O til S 46° O saaledes: grønt fra førstnævnte lysgrænse til S 73° O fri søndenom *Brødrene* og *Svartoxen* — hvidt i indseilingen mellem disse og *Hvalholmskjærene* til S 68° O — fri nordenom *Hægstadtabben* —, rødt over *Hvalholmene* til lysgrænsen S 46° O.

Smitskjær, N. Br. 68° 19' 5", O. Lg. 15° 32' 35", karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N 69° V — fri nordenom *Gagnløsholmen* — gennem N og O til S 30° O — fri østenom *Hægstadtabben*. Rødt fra N. 70° O til S 39° O — fri vestenom *Seljeskjærene*.

Kommende østfra opsøger man den hvide sektor af *Formandsø*, og styrer lige paa denne, indtil *Smitskjær* gaar over fra rødt til hvidt, da man styrer lige paa denne, som tages om bagbord, hvorpaa styres N V hen, indtil man faar *Haakjærringholmen* i sigte, da man styrer paa den.

Haakjærringholmen, N. Br. 68° 20' 15", O. Lg. 15° 20' 0", karakter okk. H., lysstyrke 72, lysvidde 7, 2.

Lyser fra S 79° O — fri nordenom *Gagnløsholmen* — gennem N og V til S 51° V — fri nordenom *Risvær*.

Dverberg, Andøen, N. Br. 69° 7' 0", O. Lg. 16° 0' 35", karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde, 6, 4, 3

Lyser fra N 38° O gennem O og S til S 22° V. Rødt fra fra førstnævnte lysgrænse til N 80° O — fri søndenom *Hornet* (*Mæbøen*, 7 favne, ligger i denne lysgrænse) —; grønt fra O — fri nordenom *Myreflæsene* (*Bakken*, 8 favne, ligger i denne lysgrænse) — til S 58° O — fri søndenom *Myreflæsene*, *Myrebøen*, 1½ favn, ligger i denne lysgrænse 8 kblg. fra fyret;

den kan gaaes paa begge Sider) — rødt fra S 6° O — fri østenom *Rognan* — til sidstnævnte lysgrænse, forøvrigt hvidt.

Nyksund, Vesterdaalen, N. Br. 68° 59' 50", O. Lg. 15° 2' 15", karakter okk. H. R. G., lysstyrke, 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser saaledes:

1) Med grønt lys fra N 48° O — omtrent midt imellem *Kvalbakken* og *Barselkoneskjær* — til N 24° O.

2) Med rødt lys fra N 6° O til N 42° V — i vestkant af *Nyksundfald*.

3) Med hvidt lys fra N 78° V til S 73° V — fri nordenom *Valbergfald* og *Nordboen* — derfra med rødt lys til S 46° V — N V kant af *Gaasø*.

Bornøklubben ved *Symsvoldssund, Bjarkø, Senjen*. N. Br. 69° 1' 20", O. Lg. 16° 32' 15", karakter okk. H. R. G., lysstyrke 72, 18, 9, lysvidde 7.2, 4.5, 3.5.

Lyser fra S 70° V gennem V. N og Ø til S 80° O, saaledes:

Rødt fra førstnævnte lysgrænse til N 89° V. — fri nordenom *Lyngøerne* —, hvidt til N 76° V — fri søndenom *Sørskjærene* —, grønt til N 34° V fri østenom *Brosmerskjærene* og *Heløfald* —, hvidt til N 24° V — fri vestenom *Kvitholmen* og *Kalsfald* (*Dagholmskjæret* vest af *Fladø* ligger i denne lysgrænse) — rødt til N 42° O — fri søndenom *Kvitskjærene* ved *Krøtø* —, hvidt til N 49° O (denne hvide sektor gaar over nordkanten af *Helø*), grønt til S 83° O — fri søndenom *Brosmerskjær* —, hvidt til lysgrænsen S 80° O — fri nordenom *Saltfiskboen* (denne hvide sektor gaar over nordkanten af *Bjarkø*; for at holde ind *Symsvoldssund* maa man altsaa skjære over i rødt lys, naar *Brosmerskjær* er passeret). Kommer man ind fra nord mellem *Kalsfald* og *Heløfald* og skal ind *Symsvoldssund*, maa man, naar *Brosmerskjær* er passeret, skjære til styrbord gennem den grønne sektor for at komme vestenom og søndenom *Nils Hansenboen*.

Torsken, Senjen. Paa fjordens nordside, N. Br. 69° 20' 15", O. Lg. 17° 6' 0", karakter okk. H. R., lysstyrke 72, 18, lysvidde 7.2, 4.5.

Lyser fra N 71° V — klods i *Maanæs fjeld* — gennem V og S til S 73° O. Rødt fra S 83° V — netop fri søn-

denom *Torskøen*, nordenom *Senholmen* og søndenom *Klakkene* — til S 59° V, forøvrigt hvidt. *Torskøen* skjuler lyset mellem N 73° V og S 87° V. Lysgrænsen N 71° V gaar fri nordenom *Torskøen* men over *Torkildsnæsset* og landet indenfor.

Aarneset, Ibbestad, N. Br. 68° 47' 30", O. Lg. 17° 11' 45". Karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N 30° V — fri østenom nordre *Roldnæs* og *Vikørsteinen* — gennem N og O til S 14° O. Rødt mellem N 65° O og S 39° O — over *Tyveholmen* og *Fladholmen* — forøvrigt hvidt.

Kompasstregerne er retvisende. Brændingstid for *Formandsø, Smitskjær, Haakjærringholmen* og *Nyksund* fra 15de aug. — 30te april; for øvrige fra 25 aug. — 14de april.

Sverige. (Skagerak).

365. Forandring af Svartskärs og Långholmens fyre. Bohuskysten.

Fyrene paa *Långholmen* og *Svartskär* er nu forandret saaledes:

Svartskär fyr skal vise fast grønt lys fra S 9° O til S 5° V;
fast hvidt lys fra S 5° V til S 28° V og
fast rødt lys fra S 28° V til S 36° V.
Långholmen fyr skal vise fast grønt lys fra N 73° V til N 49° V;
fast hvidt lys fra N 49° V til N 34° V og
fast rødt lys fra N 34° V til N 21° V.

Leden mellem fyrene bliver saaledes belyst med fast hvidt lys, hvorved man gaaende mod fyrene faar grønt lys om styrbord og rødt om bagbord.

Retningerne er retvisende.

Sverige. (Østersjøen).

366. Nyopdaget grund i leden mellem Haparanda og Nedre Kalix Bottniske bugt.

I leden mellem *Haparanda* og *Nedre Kalix* er opdaget en grund mellem *Halsø* og *Repskär* paa N. Br. 65° 44' 5", O. Lg. 23° 27' 20".

Grunden er afmerket.

367. Ny grund i indenskjærsleden mellem Piteå og Luleå.

I indenskjærsleden mellem *Piteå* og *Luleå* er fundet en grund paa N. Br. 65° 18' 20", O. Lg. 21° 49' 5". S for grunden og N for leden er udlagt en stage.

368. Forandret brændingstid for visse ledfyre i Stockholms, Södermanlands, Østergötlands og Smålands skjærgaarder.

Følgende ledfyre og lysbøier, som slukkes 15de mai og tændes igjen den 15de juli, skulle herefter holdes slukkede kun i juni måned, nemlig:

Rödö, Vattklubben, Kråkskär, Stenskär, Svarta Hällen, Bokö, Korsnäsgrundet, Algubbsgrundet, Lysberget, Bockholmen, Törnskär, Norra Jutskär, Läfosund, Bergø, Stendörren, Skepna, Espskärsklubb, Örnklubb. Vålarö, Stora Kampåsen, Oxelösund, Kungshavn 2 stykker, Kopparbo, Store Juten, Alm, Logen, Måsskär, Lundö, Gränsö sten, Vestra Ramsholmen, Djupgående-grundet, Rimø Flaggrund, Fårholmen, Ettersundet, Stegeberg, Kopparholmen, Årholmen, Skrifvarhamnsskärret, Älholmen, Stora Högholmen, Enskär, Stora Espskärsklubb, Bussan, Ekö.

369. Lyd- og lysbøie udenfor Landsort.

Til forsøg vil omkring den 1ste oktober f. k. en lyd- og lysbøie blive udlagt ved det i SSO 1.5 kvml. fra *Landsort* fyr beliggende 8 meter grund *Bosknösen*.

Lanternen, som er anbragt over klokken, skal vise fast hvidt lys.

Bøien har ikke nogen betydning for skibsfarten.

Tyskland. (Østersjøen).

370. Ny dag-signalstation ved fyret Arkona. Rügen.

Fra 1ste september d. a. er ved fyret *Arkona* paa *Rügen* aabnet en dagsignalstation.

Tyskland. (Nordsøkysten).

371. Fyrskib udlagt ved Köhlfleth. Finkenwärder. Elben.

Et fartøi, der viser rødt flag og om natten en hvid lanterne 2 m. over dækket forud, er udlagt over *Köhlfleth* munding. Man skal gaa N om fartøiet, og dampskibe skal passere det langsomt.

Danmark. (Nordsjøen).

372. Forandring af løsbøier i Graadby.

Den 20de september d. å. eller snarest mulig derefter forandres følgende lysbøier i *Graadby* saaledes:

Lys- og lydbøien *Graadby*, merket O, der nu viser hvidt et-blink hver 1/4 minut, blink ca. 5 sek., mørkt ca. 10 sek., forandres til at vise hvidt lys med en formørkelse hver 1/8 minut, lys ca. 5 sek., mørke ca. 2 1/2 sek.

Lysbøien *Søren Jessens Sand*, merket III¹/₂, der nu viser rødt et-blink hver ¹/₄ minut, blink ca. 5 sek., mørke ca. 10 sek., forandres til at vise rødt lys med en-formørkelse hver ¹/₈ minut, lys ca. 5 sek., mørke ca. 2¹/₂ sek.

Danmark. (Kattegat).

373. Uddybning af Barren i indløbet til Mariagerfjord.

Over *Barren* i indløbet til *Mariagerfjord* graves en rende med 4.39 m. (14 fods) dybde. Den nye rende afmerkes med to baaker, den ene paa *Als-Odde*, den anden paa flakket udenfor; den bagerste 15.69 m. (50 fod) høi med trekant med spidsen nedad, den forreste 12.55 m. (40 fod) høi med trekant med spidsen opad.

Naar den nye rende er færdig, bortages de to nuværende baaker paa *Als-Odde*.

374. Sømerker udlagte ved Tunø-Knob og ved Endelave.

En hvid stage med nedadvendt kost er udlagt ved *Tunø-Knob* V.ende ca. 6902 m. (11,000 alen) retv. N 76° V fra *Tunø* fyr.

En rød stage med 2 koste er udlagt ved N.enden af *Overgrund*, sandflakket N for *Endelave*, ca. 7342 m. (11,700 alen) retv. N 22° O for *Endelave* kirke.

375. Sømerke udlægges. Randersfjord. Jyllands Ø.kyst.

En rød stage med 1 opadvendt kost i ca. 7 m. (3³/₄ favn) vand ved SOsiden af den ca. 3 kvm. Ø for *Bods-Rev* liggende 4.7 m. (15 fods) grund, 5.6 kvm. rtv. N 73° Ø fra *Udbyhøj* fyrtaarn.

376. Nyt fyrtaarn paa Helleholm. Store Bælt.

Tæt N for det nuværende fyrtaarn paa *Helleholm* opføres et nyt firkantet 11.29 m. (36 fod) høit fyrtaarn.

England. (Østkysten).

377. Grund fundet N for fyrskibet Shipwash. Harwich.

I farvandet til *Harwich*, N for *Shipwash*, er fundet en grund paa 7.9 til 9.1 m. vand ved spring-lavvande. I retning NVtV og SOtO er den 2¹/₃ kblg. lang og ¹/₃ kblg. bred. Fra Østenden peiles *Orfordnes* fyr i N 22° V og *Bawdsey* sømerke i S 88° V.

Omtr. N. Br. 52° 2' 30"; O. Lg. 1° 37' 50".

Fyrskibet *Shipwash* er flyttet omtr. 2.5 kblg. NNV for sin tidligere plads.

Omtr. N. Br. 52° 2' 0"; O. Lg. 1° 37' 50".

Den rød og hvid vandret stribede bøie *N. E.-Whiting* er flyttet 1.5 kblg. NOtN.

Omtr. N. Br. 52° 3' 45"; O. Lg. 1° 33' 50".

England. (Sydkysten).

378. Tænding af midlertidigt fyr ved Beachy Head.

Under arbeidet paa det nye fyrtaarn paa stranden ved *Beachy Head* vises et rødt fast fyr.

Omtr. N. Br. 50° 44' 15"; O. Lg. 0° 13' 0".

379. Ombytning af Outer Weston Shelf klokkebøie med en lysbøie. Southampton Water.

Den 21de august d. a. er *Outer Veston Shelf* klokkebøie ombyttet med en lysbøie, der hver 4 sek. viser et blink af 2 sek. varighed og 2 sek. mørke.

Omtr. N. Br. 50° 52' 50"; V. Lg. 1° 23' 15".

Skotland. (Nordkysten).

380. Taagesignalstation ved Dunnet Head fyr. Portland Firth.

Fra 28de september d. a. gives taagesignal med en sirene i nærheden af *Dunnet Head* fyr saaledes: Hvert 2det minut 3 signaler med mellemrum af 3 sek., hvoraf det 1ste og 3die har en lav og det 2det en høi tone.

Omtr. N. Br. 58° 40' 16", V. Lg. 3° 22' 25".

Frankrige. (Vestkysten).

381. Dybden paa grunden Goémant. Brest.

Paa grunden *Goémant*, der ligger mellem *Vandrée* og *Parquette*, er der kun 5 m. og ikke som kartet angiver 9 m. vand.

N. Br. 48° 15' 4"; V. Lg. 4° 46' 25".

382 Fyr forstærkes. Les Poulains. Belle Isle.

I 1899 ombyttes *Les Poulaines* fyr med hvidt lynfyr, der hver 5 sek. viser et-lyn. Under arbejderne ombyttes nuværende fyr med et hvidt fast fyr, der vises fra fyrtaarnets galleri. Det nye fyr kan brænde til forsøg.

Nærmere meddelelse senere.

Spanien. (Nordkysten).

383. Oprettelse af semaforstation ved Santander.

Fra 1ste august d. a. er en ny semaforstation igang ved *Santander*. Den ligger omtr. 950 m. fjernet i retv. S 85° V. fra fyret paa kap *Mayor*.

Spanien. (Sydkysten).

384 Nyt fyr ved Adra (Almeria).

Den 15de september d. å. tændtes det nye fyr ved *Adra* (*Almeria*). Det er et fast hvidt fyr, 12 kvml. synsvidde; 37.53 m. over havet. Det lyser over en bue paa 153°. Nærmere opgave over lysgrænserne vil følge.

N. Br. 36° 44' 40"; V. Lg. 2° 59' 25".

Amerikas Stillehavskyster.

Britisk Kolumbia.

385. Nyfunden boe i Portier Pass. Georgia-strædet.

Et dampskib har rørt grunden i Portier Pass mellem øerne *Valdes* og *Galiano*. *Georgiastredet*. Dybden paa boen 2.7 m.; ved siden af 12.8 m.

Omtr. N. Br. 49° 0' 42"; V. Lg. 123° 35' 15".

Afrika. (Nordkysten).

386. En boe Ø for kap Matifou. Alger.

En boe 8.5 m. under vand ligger 3.8 kvml. retv. N 88.5° V fra fyret paa kap *Matifou*.

Omtr. N. Br. 36° 48' 55"; O. Lg. 3° 21' 5".

Efterretninger for sjøfarende 1899. IX.

Afrika. (Røde hav).

387. Grund ved indløbet til Suezkanalen.

Ved indløbet til bugten ved *Suez* er fundet en grund, hvorpaa 7.3 m. vand.

Omtr. N. Br. $29^{\circ} 51' 35''$; O. Lg. $32^{\circ} 33' 25''$.

Afrika (Vestkysten).

388. En boe N for Kap Bojador.

Et dampskib har stødt paa en boe $2\frac{1}{2}$ kvml. fra kap *Bojador*.

Omtr. N. Br. $26^{\circ} 10'$; V. Lg. $14^{\circ} 32'$.

Nordlige Stillehav.

389. Nyt fyr paa forbjergget *Diamond*. Sydsiden af øen *Oahu*. *Sandwichs-øerne*.

Fra 1ste juli d. å. er paa forbjergget *Diamond* paa sydsiden af øen *Oahu* tændt et hvidt fast fyr med en fast rød sektor.

Det lyser over en bue paa $186^{\circ} 10'$; hvidt mellem peilingerne rtv. N $87^{\circ} 20'$ V og retv. S $81^{\circ} 10'$ Ø. Den røde sektor lyser over en boe paa $11^{\circ} 30'$ og ligger mellem peilingerne rtv. S $81^{\circ} 10'$ O og rtv. S $69^{\circ} 40'$ O. Lysets højde over vandet 44.2 m., synsvidde 15 kvml.

Omtr. N. Br. $21^{\circ} 15' 8''$; V. Lg. $157^{\circ} 48' 44''$.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

Norge.

390. Plakat angaaende forskjellige bestemmelser med hensyn til karantæne m. v. i anledning af pest.

Vi Oscar, af Guds naade konge til Norge og Sverige, de *Gothers* og *Venders*,

Gjøre vitterligt: I henhold til § 2 i lov af 17de juni 1880 indeholdende tillæg til lov om karantænevæsenet af 12te juli 1848, fastsættes herved følgende bestemmelser med hensyn til karantæne m. v. i anledning af pest, hvilke kommer til anvendelse efter i hvert enkelt tilfælde foretagen undersøgelse ombord ved karantænekommissionens lægekyndige medlem (eller en anden dertil antagen læge) i forening med et andet af karantænekommissionens medlemmer:

1. Fartøier, i hvilke paa reisen enten har været eller efter ankomsten findes personer, angrebne af pest, henvises til karantæneindretningen paa *Odderøen* ved *Kristianssand*, hvor de undergives følgende behandling:

a) Syge bringes strax iland paa *Odderøen* og holdes afsondrede i tilfælde indtil 10 døgn, efterat de er helbredede.

Døde begraves med iagttagelse af de forsigtighedsregler, som karantænekommissionen bestemmer.

- b) Klæder og andre gjenstande, som har været benyttede af de ombordværende, samt de rum, hvor de syge har opholdt sig, renses i den udstrækning, som karantænekommissionen bestemmer. Karantænekommissionen kan ogsaa, om den anser det paakrævet, anordne rensning af andre gjenstande og andre dele af fartøiet, end de nævnte.
- c) Snarest muligt efter fartøiets ankomst skal dets klosetter rengjøres, dets kjølvand desinficeres og udpumpes, og drikkevandet ombord erstattes med friskt vand.
- d) Fartøiet saavel som samtlige ombordværende personer holdes afsondrede i 10 døgn, efterat de af pest døde, de deraf angrebne eller derfor mistænkte er bragte fra borde, samt efterat rensning er foregaaet som ovenfor nævnt.

Saalænge afsondringen varer, skal fartøiet ligge under karantæneflag og ikke have andet samkvem med land eller med andre fartøier, end karantænekommissionen tillader.

Optæder under afsondringen nye tilfælde af pest blandt de ombordværende personer, skal afsondringen vedvare i 10 døgn, efterat rensning efter de senest indtrufne tilfælde er foretaget.

- II. Fartøier, som uden at være i noget af de under I nævnte tilfælde, kommer fra pestsmittet sted eller undervejs har havt samkvem med fartøi med pestsyge ombord eller kommende fra pestsmittet sted, skal ved ankomsten her til landet holdes afsondrede paa et sted, hvor karantænekommission findes, saalænge indtil 10 døgn er forløbne fra det tidspunkt, da fartøiet sidst forlod pestbesmittet sted eller havde samkvem med pestsmittet fartøi.

Snarest muligt efter fartøiets ankomst skal dets klosetter rengjøres, dets kjølvand desinficeres og udpumpes og drikkevandet ombord erstattes med friskt vand.

Forinden fartøiet efter nævnte tidsfrists udløb frigives, skal klæder og andre gjenstande, som har været benyttet af de ombordværende, renses i den udstrækning, som karantænekommissionen bestemmer.

Forsaavidt der ombord paa et fartøi, som henligger i karantæne i henhold til ovenstaaende, maatte indtræffe tilfælde af pest, bliver at forholde som under I fastsat, dog saaledes, at fartøiet da ikke bliver at henvise til karantæneindretningen ved *Kristiansand*, dersom vedkommende karantænekommission finder, at de syge kan skaffes betryggende isolation paa et lazaretskib.

- III. Som smitteførende gjenstande med hensyn til pest bliver istedenfor de i § 47 i reglement om karantænevæsenet af 10de februar 1849 opregnede følgende at anse:

- a) Brugt linned, andre brugte klædningsstykker og brugte sengklæder.
- b) Klude og filler.
- c) Brugte sække, tepper, broderede arbeider.
- d) Skind og ugarvede huder.
- e) Friske dele af dyr, ben, horn, klove, hove, haar, børster, raa silke og uld.
- f) Menneskehaar.

Forsaavidt et fartøi medbringer fra pestsmittet land, hvorfra indførsel ikke er forbudt, smitteførende gjenstande, skal disse desinficeres, medmindre de ikke udlosses og udgjør et fra den øvrige ladning fuldstændig adskilt parti, da desinfektion kan undlades.

Om og i tilfælde i hvilken udstrækning det fartøi, som medbringer smitteførende varer, skal af hensyn til disse undergives desinfektion, bestemmes af vedkommende karantænekommission.

- IV. I de tilfælde, hvor ved foranstaaende bestemmelser rensning eller desinfektion er anordnet eller af en karantænekommission findes nødvendig, bliver den at udføre paa den maade, som er foreskrevet i vedlagte af direktøren for det civile medicinalvæsen udarbejdede regler for desinfektion.
- V. Disse bestemmelser træder strax i kraft og bliver overtrædelser af samme at straffe efter lov om karantænevæsenet 12te juli 1848 § 21.

Samtidig ophæves §§ 8—12 i lov om karantænevæsenet af 12te juli 1848 med undtagelse af de to sidste punktnummer af § 12, saalydende:

„Enhver, som har havt samkvem med karantænepligtigt fartøj, før det blev lagt, eller imedens det ligger i karantæne, underkastes samme karantæne som de med fartøjet ankomne personer. Forsaavidt de, der have havt saadant samkvem med fartøjet, er komne iland, eller personer eller gods fra fartøjet hertilands er kommet i hus, maa der sørges for afspærring af dette hus og dets beboere i karantænetiden“.

Denne bestemmelse kommer selvfølgelig ikke til anvendelse ligeoverfor dem, der paa karantænekommissionens vegne foretager undersøgelse af ankommende fartøjer.

Endvidere ophæves de andre bestemmelser i nævnte lov og i reglement om karantænevæsenet af 10de februar 1849, som med de her udfærdigede kommer i Strid.

Hvorefter alle vedkommende sig underdanigst have at rette.

391. Regler for desinfektion, der skal træde ikraft istedet for de i karantænereglementet af 10de Februar 1849, dets §§ 51, 52 og 53, herom indeholdte bestemmelser.

1) Udslidte eller fillede klæder, klude, sengehalm og andre mere eller mindre værdiløse gjenstande samt saadanne, som ikke paa anden maade kan desinficeres, bør helst opbrændes. Hertil henregnes ogsaa skibsproviant, som kan befrygtes at have været i berørelse med syge ombord.

2) Gangklæder, sengklæder og lignende bør desinficeres ved strømmende vanddamp med eller uden overtryk i dertil indrettede desinfektionsapparater.

Til en betryggende desinfektion maa det kræves, at temperaturen inderst inde i det tøj, som skal desinficeres, i 15 minutter holder sig paa 100° C.

3) Hvor en paalidelig desinfektion ikke lader sig udføre paa den her nævnte maade, bør tøjet lægges i en desinficerende opløsning, hvori det forbliver i mindst 6 timer. Hertil anvendes enten en 5 % opløsning af karbolsyre i varmt grønsæbevand eller en opløsning af sublimat (1 pro mille tilsat med lidt klornatrium og farvet med anilinblaat eller indigo for at betrygge mod forvekslinger).

Den sidst nævnte opløsning bør dog om muligt kun anvendes under en læges direkte tilsyn.

4) Gjenstande af læder, skind eller træ desinficeres bedst ved omhyggelig vaskning med en af de under 3 angivne opløsninger. Metalgjenstande, som f. eks. mynter, ved vaskning med den sammesteds angivne opløsning af karbolsyre.

5) Personer, som er komne i berørelse med de syge eller med inficerede gjenstande, bør grundig rense hænder og ansigt, helst med en af de nævnte opløsninger.

6) De syges udtømmelser desinficeres bedst ved at overgydes med en rigelig mængde kalkmel (20 dele kalk til 100 dele vand). Opspyt og værk fra bylder opbrændes.

7) Ved desinfektion af skibe, som har havt pestsyge ombord, gaaes frem paa følgende maade: Man tømmer den eller de kahytter og de øvrige dele af skibet, hvor de syge har opholdt sig, og behandler alle de derfra udflyttede gjenstande paa den ovenfor beskrevne maade. Tag og vægge desinficeres ved den ovenfor angivne opløsning af sublimat, tilsat med 10 % alkohol: Hermed fugtes tag og vægge rigelig, helst ved hjælp af en pulverisator, og saaledes at man begynder øverst og fortsætter nedover. Gulvene vaskes med den samme opløsning. Efter 2 timers forløb afgnides og vaskes baade vægge og gulve med søvand.

Til desinfektion af saadanne rum kan ogsaa anvendes grundig vaskning af tag, vægge og gulv med den førnævnte opløsning af karbolsyre i varmt grønsæbevand.

8) Skal skibsrummet desinficeres, spyles dets vægge først med en tilstrækkelig mængde af en jernvitriolopløsning; derpaa tømmes kjølvandet ud, hvorefter hele rummet vaskes med søvand. Tilsidst fugtes det med den før angivne sublimatopløsning.

Tømningen af kjølvandet maa ikke foregaa inde i havnen.

392. Plakat angaaende forbud mod indførsel fra Portugal af brugte klæder, klude og filler m. v.

Vi Oscar, af Guds naade konge til Norge og Sverige de Gothers og Venders,

Gjøre vitterligt: I kraft af § 1 a i lov af 17de juni

1880, indeholdende tillæg til lov om karantænevæsenet af 12te juli 1848 fastsættes herved:

§ 1. Fra Portugal skal det være forbudt her til riget at indføre følgende gjenstande:

- a) Brugt linned, andre brugte klædningsstykker og brugte sengklæder.
- b) Klude og filler.
- c) Brugte sække, tepper, broderede arbeider.
- d) Skind og ugarvede huder.
- e) Friske dele af dyr, ben, horn, klove, hove, haar, børster, raa silke og uld.
- f) Menneskehaar.

§ 2. Linned, beklædningsgjenstande og sengklæder, hvilke hertil fra *Portugal* ankommende personer fører med sig til eget brug, tillades indført, naar de under vedkommende karantæne- eller sundhedskommissions tilsyn renses overensstemmende med de regler for desinfektion, som er foreskrevne under d. d. udfærdige bestemmelser med hensyn til karantæne m. v. i anledning af pest.

§ 3. Denne plakat træder strax i kraft.

Hvorefter alle vedkommende sig underdanigst have at rette.

393. Karantæneforskrifter.

Sverige. Ifølge svenske kommercekollegiums kundgjørelse den 9de august 1899 er havnene ved den *Persiske bugt* og *Schat-el-Arab* ligesom havnen *Futschou* i *Øst-asien* erklæret pestsmittede; og ifølge kundgjørelse af 17de n. e. er *Oporto* i *Portugal* erklæres pestsmittet.

Spanien. Karantæne er anordnet for alle fra *Portugal* ankommende skibe.

Danmark. Karantæne er anordnet for skibe, der ankommer fra eller have staaet i forbindelse med havnestæder i *Portugal*, eller som paa reisen har havt samkvem med skibe, kommende fra nævnte havn.

Indførsel fra *portugisiske* havnestæder forbydes af klæde, brugt vat, kradsuld, papiraffald, haar, huder,

brugte sække, tæpper, broderier, friske dyraffald, klove, hove, uld og raa silke samt derhos af brugt linned, brugte klædningsstykker og sengetøj, for saa vidt disse brugte gjenstande ikke henhører til personers reisegods. Linned, klædningsstykker og sengklæder, der medbringes som reisegods, bliver at rense under offentligt tilsyn.

Gibraltar. *Oporto* er erklæret for pestsmittet og de øvrige havne for mistænkte for pest.

Frankrige. *Oporto* er erklæret pestsmittet. Skibene underkastes karantæne og desinfektion. Der forlanges sundhedspas for skibe kommende fra *portugisiske* og *spanske* havne.

Alexandria er erklæret smittet af pest og *Hampton* og *Grant Bassam* af gul feber. Skibe fra pestsmittet sted maa kun anløbe *Marseille*, *Algier*, *Pa-uilac*, *St. Nazaire*, *Havre* eller *Dunkerque*.

Tyskland. Indførsel af brugt linned, gang- og sengklæder samt klude fra *Portugal* er forbudt.

Italien. *Portugal* er erklæret for pestsmittet. Skibe derfra kunne kun anløbe *Genova*, *Livorno*, *Neapel*, *Palermo*, *Messina*, *Brindisi* eller *Venedig*.

Ægypten. Pestreglementet er sat ikraft overfor skibe fra *Oporto*.

Østerrig. Skibe fra *Ægypten* behandles som mistænkte for Pest efter *Venedig*-konventionen.

Tyrkiet. Skibe fra *Portugal* underkastes 10 dages karantæne. Skibe fra det *Azovske hav* og fra den *russisk-asiatiske* kyst i *Sortehavet* underkastes strængt lægetilsyn.

Grækenland. Skibe fra *Portugal* underkastes 11 dages karantæne paa *Delos*, fra ankomstdagen at regne. Indførsel af varer fra *Portugal* er forbudt.

Algier. For skibe fra *Portugal* og *Spanien* er anordnet sundhedspastvang.

Tillæg til I.

Norge.

394. Nyfunden boe i løbet mellem Svartskjær og

Bjørnsundsø.

(Vedk. spec.-k. B. 34).

I løbet mellem *Svartskjær* og nordre *Bjørnsundsø* er fundet en boe paa 3.1 m. (10 fod) vand. Med: Varden paa *Oddene* netop fri vestpynten af *Bjørnsundsø* (den østlige) og de to indre jernstænger overet.

Omtrent N. Br. $62^{\circ} 53' 12''$; O. Lg. $6^{\circ} 50'$.

395. Tænding af nyt fyr paa Slettringen og fyrlamperne Titran og Dolmsund.

Den 1ste oktober tændes det nye fyr paa *Slettringen*, *Frøien*. N. Br. $63^{\circ} 39' 55''$, O. Lg. $8^{\circ} 16' 10''$. Fyret er anbragt i en hvidmalet bygning med taarn, 18.5 m. høit over grunden. Lysets høide over H. V. 20.3 m.

Karakter *hvidt* lynblink, 4 blink hurtig efter hinanden hvert 10de sekund. Lysstyrke 2500, lysvidde 14.

Lyser fra N 57° O gennem N, V og S til S 83° O.

Samtidig tændes følgende fyrlamper:

Titran, *Frøien*. Paa *Sandholmen*, vestre side af indløbet, N. Br. $63^{\circ} 39' 50''$, O. Lg. $8^{\circ} 18' 5''$. Karakter *okk.* H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde, 6, 4. Lyser fra N. 8° O gennem N, V og S til S 68° O — fri søndenom *Kallen*. Rødt fra S 36° O — fri vestenom *Stabfluerne* — til sidstnævnte lysgrænse, forøvrigt *hvidt*.

Dolmsund, *Hitteren*. Paa *Flæsa*, N. Br. $63^{\circ} 38' 40''$, O. Lg. $8^{\circ} 53' 0''$. Karakteren *okk.* H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser østover fra N 72° O — fri nordenom *Sjelalandet* — til N 60° O — fri søndenom *Ilsefluerne* — med *hvidt* lys, og derfra med *rødt* til N 43° O — fri søndenom *Sørklakken* —; og vestover fra S 80° V — fri nordenom *Hornestarren* — gennem V til N 10° V.

Brændingstid for samtlige 1ste aug.—15de mai.

Den 8de januar tændes fyrlampen paa *Kya*, *Frøien*, *Fiskefyr*, N. Br. $63^{\circ} 46' 20''$, O. Lg. $8^{\circ} 18' 30''$. Karakter *okk.* H. R. Lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser rundt undtagen mellem S 40° O og S 60° O. Rødt fra S 82° V, — fri nordenom *Leifaldet* og *Mjøfaldet* — til S 38° V — forøvrigt *hvidt*.

Brændingstid 8de januar—30te april og forøvrigt naar det kræves af hensyn til fisket.

Kompassregernerne retvisende.

Fiskefyrene paa strækningen fra *Stat* til *Ona* tændes straks, og holdes tændt indtil videre.

396. Nyfunden boe Ø for sydlige Risværø.

(Vedk. spec.-k. B. 44).

Øst for NOpynten af søndre *Risværø* er fundet en boe paa 2 m.

Omt. N. Br. $64^{\circ} 58' 30''$; O. Lg. $11^{\circ} 33' 20''$.

397. Nyfundne boer m. v. vestenfor Dolma.

(Vedk. spec.-k. B. 45).

1) Øst for store *Kvitholmen* er fundet en boe paa 6 m.

Omt. N. Br. $65^{\circ} 1' 6''$; O. Lg. $11^{\circ} 37' 14''$.

2) En boe paa 8 m. i NV for lille *Kvitholmen*.

Omt. N. Br. $65^{\circ} 1' 0''$; O. Lg. $11^{\circ} 38' 0''$.

3) En boe paa 7 m. ved SVpynten af lille *Edø*.

Omt. N. Br. $65^{\circ} 0' 40''$; O. Lg. $11^{\circ} 35' 6''$.

- 4) En boe paa 2 m. ved SVspidsen af *Dolma*.
Omtr. N. Br. $65^{\circ} 0' 33''$; O. Lg. $11^{\circ} 37' 25''$.
- 5) En liden holme med en vestenfor liggende sten mellem store og lille *Edø* ca. $\frac{1}{3}$ kblg. lang i øst og vest og $\frac{1}{4}$ kblg. bred.
Omtr. N. Br. $65^{\circ} 0' 30''$; O. Lg. $11^{\circ} 35' 24''$.
- 6) Østenfor denne holme ligger to boer, den ene paa 1 m.; omtr. N. Br. $65^{\circ} 0' 32''$; O. Lg. $11^{\circ} 35' 30''$; den anden paa 3 m.; omtr. N. Br. $65^{\circ} 0' 32''$; O. Lg. $11^{\circ} 35' 42''$; den sidstnævnte ligger nær leden. Friseilingsmed for denne boe er: *Risvær* fyr lampe klar af Østpynten af store *Edø*.

398. Nyfunden boe vestenfor Langøens N.pynt ved Holmestrand. Kristianiaffjorden.
(Vedk. spec.-k. B. 3).

$4\frac{1}{2}$ kblg. i V 10° S for Langøens N.pynt er fundet en boe paa 6.9 m. (22 fod) vand.

Omtr. N. Br. $59^{\circ} 30' 27''$; O. Lg. $10^{\circ} 21' 28''$.

Tillæg til II.

Norge.

399. Nyt hefte af Norske Lods udkommet.

Af Norges geografiske opmaaling er netop udgivet i om arbeidet stand 3die hefte af „*Den norske Lods*“ omfattende kyststrækningen fra *Kristiansand* til *Stavanger*. Pris indbundet kr. 1.00.

Efterretninger for søfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

30te aarg.

Kristiania. Oktober 1899.

No. 10.

Af Efterretninger for søfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for søfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 400. Tænding af nye fyr lamper. 401. Do. do. 402. Do. do. 403. Do. do. 404. Do. do. — Nordlige ishav 405. Rev fundet; Spitsbergen. — Sverige. (*Østersjøen*). 406. Forandring af sydvestlige lysvinkel af Stenkyrkehøjs fyr; Gotlands NV.kyst. — Rusland. (*Østersjøen*). 407. Bortsprængning af Danilovstenen; Moon-sund. — Tyskland. (*Østersjøen*). 408. Bemærkning over vraget NVtV fra Scholpin; Pommern. 409. Nyfunden grund ved Dahmeshöved; Lübeckbugten. — Nordsjøen. 410. Vrag i Nordsjøen. — Danmark. (*Nordsjøen*). 411. Tønder udlagt i Graadyb. (*Kattegat*). 412. Oprettelse af signal- og telegrafstation ved Fornæs. 413. Tænding af fyr ved Grenaa havn; Jyllands Østkyst. 414. Redningsstation oprettet ved Grenaa. (*Sundet*). 415. Forandring af ledefyr; Kronløb; Kjøbenhavn. (*Store Belt*). 416. Mølle nedrevet S for Korsør; Sjællands V.kyst. — Island. 417. Grunde fundet ved Islands

Østkyst. — **Holland.** 418. Vrag V for Schweningen fyr. — **England.** (*SV.kysten*). 419. Grunde fundne ved Scillyøerne. (*Sydskysten*). 420. Vrag-lysbøie inddraget ved Dungeness østlige red. 421. Taagesignal fra Admiralty-Pier ved Dover. — **Skotland.** (*Vestkysten*). 422. Nyfunden grund SV. for øen Eilean Mousker. — **Frankrige.** *Kanalen.* 423. Ailly fyr forandret. 424. Forandring af sektorerne paa det nordlige fyr ved Cayeux. — **Portugal.** (*Sydskysten*). 425. Et vrag ved kap St. Vincent. **Spanien.** (*Østkysten*). 426. Tænding af fyr ved Peniscola. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Britisk Nordamerika.** **New Scotland.** 427. Forandring af taagesignalet fra fyret Sambro ved det vestlige indløb i Halifax havn. — **Canada.** 428. Forandret taagesignal ved Green Island fyr; St. Lorentzfloden. 429. Karantæneforskrifter. 430. Danmark. Lodsdamper ved Skagen; Jyllands N.kyst.

Tillæg til I.

Norge. 431. Nyfundne boer i Grundfjorden paa Ringvardsø N.side. 432. Nyfundne boer V for Karlsø. 433. Tænding af nye fyrlamper.

I.

Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

Norge.

400. Tænding af nye fyrlamper.

Den 20de oktober tændes følgende nye fyrlamper:

Bogø i Steigen. Paa *Trøtskjæret*,

N. Br. 67° 54' 0"; O. Lg. 15° 11' 25".

Karakter okk. H. R. G. Lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 68° O — fri søndenom *Engelø* — gennem O, S og V til N 83° V. *Rødt* fra N 75° O — fri nordenom *Bogøgrunden* — til S 55° O — fri søndenom *Bogø*. *Grønt* fra S 77° V — fri søndenom *Bergsø* — til lysgrænsen N 83° V, forøvrigt *hvidt*.

Karlsø i Sagfjorden, Hammerø,

N. Br. 67° 59' 25"; O. Lg. 15° 47' 0".

Karakter okk. H., lysstyrke, 40, lysvidde 6.

Lyser fra S 60° V — fri søndenom *Brandskjærboen* — gennem S til S 47° O.

Rævelsø, Lødingen,

N. Br. 68° 22' 50"; O. Lg. 16° 13' 40".

Karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 21° V gennem N til N 36° O — *Grønt* fra førstnævnte lysgrænse til N 10° O — fri østenom *Engelsøskjær*. *Rødt* fra N 13° O — fri vestenom *Lyngøskjær* — til sidstnævnte lysgrænse. *Hvidt* i indløbet.

Samtidig skjærmes *Lødingen* fyr med en rød sektor mellem S 55° O — søndenom *Tjelødden* — og S 77° O.

Tjelbotten, Ofoten. Paa Rognan,

N. Br. 68° 24' 50"; O. Lg. 16° 41' 0".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra S 80° V gennem V og N til N 61° O. *Rødt* fra førstnævnte lysgrænse til N 27° V — fri østenom *Tjelgrunden* — og fra 21° O — fri vestenom *Skaarnesgrundene* — til sidstnævnte lysgrænse, forøvrigt *hvidt*.

Sørlandsvaag, *Værø*, *Lofoten*.

N. Br. 67° 39' 30"; O. Lg. 12° 44' 20".

Karakter okk. H. R. G., lysstyrke, 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S 35° O gennem S og V til N 77° V. *Rødt* fra førstnævnte lysgrænse til S 10° O — fri vestenom *Seiklak* —, *grønt* fra S 5° O — fri østenom *Lille Seiklak* — til S 20° V, forøvrigt *hvidt*. I indløbet mellem *Seiklakkene* har man altsaa *hvidt* lys, med *rødt* om styrbord, *grønt* om bagbord.

Brændingstid 15. aug.—30. april.

Kompassreglerne er retvisende.

401. Tænding af nye fyr lamper.

Den 20. oktober tændes følgende nye fyr lamper:

Hofsvaag, *Løkten*, *Helgeland*. Paa *Tarholmen*,

N. Br. 66° 10' 0"; O. Lg. 12° 41' 40".

Karakter okk. H. R. Lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N. 1° V — fri vestenom *Hjertøboen* — gennem V og S til S 37° O. *Rødt* fra N 20° V — fri østenom *Udøboen* — til N 68° V, og fra S — fri vestenom *Breviggalten* — til søndre lysgrænse, forøvrigt *hvidt*.

Skaalvær. Paa *Lysthusøen*,

N. Br. 65° 51' 0", V. Lg. 12° 12' 0".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N 2° V — østkant af *Ørnholmen* — gennem N, O og S til S 5° V — fri østenom *Naveren*. *Rødt* fra Nord

— fri vestenom *Ørnholmskjær* — gennem O og S til S 2° V — fri vestenom *Langtarren*. *Hvidt* i leden nordover og sydover.

Aakvik, *Skaalværleden*. Paa *Baadvigpynten*, ledens østside, N. Br. 66° 2' 0"; O. Lg. 12° 20' 0".

Karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N gennem V til S 23° V. *Rødt* fra førstnævnte lysgrænse til N 11° V — fri vestenom *Store Jæva*. *Grønt* fra N 16° V — fri østenom *Lille Jæva* — til N 82° V. Forøvrigt *hvidt*.

Buøskjær, *Skaalværleden*.

N. Br. 66° 6' 45"; O. Lg. 12° 23' 45".

Karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 45° O gennem N, V og S til S 84° O — fri søndenom *Hoholmtarren*. *Rødt* fra førstnævnte lysgrænse N 20° O — fri vestenom *Volnæs* og *Stangholmskjær* —, *Grønt* fra N 17° O — fri østenom *Slapø* — gennem V til S 59° V — fri søndenom *Revskejærene*. *Rødt* fra S 42° V — fri vestenom *Lyngøskolten* — til S. 5° O; forøvrigt *hvidt*.

Rensø Sund, vestenom *Dønnæsø*. Paa *Kjeholmen*, sundets vestside,

N. Br. 66° 11' 40"; O. Lg. 12° 27' 0".

Karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 14° V gennem N, O og S til S 13° V — fri østenom *Slapø*. *Rødt* fra N 34° O — fri vestenom *Stabbene* — gennem O til S 50° O. *Grønt* mellem S 5° O og S 6° V — over *Rensøgalten*.

Lovunden. Paa østligste holme af *Otervær*,

N. Br. 66° 22' 20"; O. Lg. 12° 26' 0".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 72, 18, lysvidde 7.2, 4.5.

Lyser N 29° O — fri østenom *Lyngøtarren* — gennem O og S til S 27° V — fri østenom *Tørskjær*. *Rødt* fra N 40° O — fri vestenom *Bakskjær* — gennem O og S til S 19° V — fri vestenom *Tusø*. *Hvidt* i leden nordover og sydover.

Brændingstid for ovennævnte fyr lamper 15. aug.—30. april.

Finnaes, Ingø, Finmarken. Paa sydsiden af vestre indløb,
N. Br. 71° 4' 20"; O. Lg. 24° 1' 30".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Hvidt lys i hovedindløbet mellem N 77° V — fri nordenom *Maffjordnæringen* og N 63° V — fri søndenom *Maffjordgrunden* — derfra rødt til N 2° V — midt i baadløbet. Derhos hvidt lys indover Maffjord fra N 39° O gennem O til S 34° O.
Bræudingstid 25 aug. til 14 april.

Kompasstregerne er retvisende.

402. Tænding af nye fyrlamper.

Den 20. oktober tændes følgende nye fyrlamper:

Nekøosen, Søndfjord. Paa *Nekøholmen*, sundets vestside.

N. Br. 61° 34' 50"; O. Lg. 4° 57' 15".

Karakter okk. H. R. Lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N 7° O — fri østenom *Stabbeflua* — gennem O til S 5° V — fri østenom søndre *Nekø*. Rødt fra N 13° O — fri vestenom *Mortingboen* — til N 30° O fri vestenom *Svartskjærboe*; grønt derfra til S 47° O — fri søndenom *Færø* — rødt fra S 37° O. — fri østenom *Oddene* — til sidstnævnte lysgrænse, forøvrigt hvidt.

Brændingstid 1. aug.—15. mai.

Risfjord ved Gamvik, Finmarken. Paa indløbets vestside,

N. Br. 70° 58' 25"; O. Lg. 28° 11' 30".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N 39° O — fri østenom *Lille Gunnarfjordskjær* — til N 59° O — fri nordenom *Skallangsnæs*. Rødt over *Skallangsfluen* og *Grundskallen* — mellem N 41° O og N 52° O — forøvrigt hvidt. Derhos hvidt lys ind mod havnen mellem N 78° O og S 10° O.

Brændingstid 25. aug.—14. april.

Baadsfjord, Finmarken. Paa nordsiden af indløbet til indre havn,

N. Br. 70° 36' 20"; O. Lg. 29° 46' 10".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 40 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N 38° O — over pynten ved *Skraunes* — gennem

O og S til S 66° V. Rødt fra N 49° O — fri østenom *Havnesfluen* — til sidstnævnte lysgrænse.

Brændingstid 25. aug.—14. april.

Kompasstregerne er retvisende.

403. Tænding af nye fyrlamper.

Den 5te oktober tændes følgende fyrlamper:

Fosnavaag, Herø, Søndnøre, Fiskefyr.

Karakter okk. H. R. G. Lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 70° V gennem N til 53° O. Grønt fra førstnævnte lysgrænse til N 48° V — fri nordenom *Peisboen* — rødt fra N 45° V — fri søndenom *Troldholmskjær* — til N 14° V, forøvrigt hvidt, altsaa hvidt i *Bredsundet* med grønt paa sydsiden, rødt paa nordsiden.

Ordinær brændingstid 25de Januar—8de april og forøvrigt, naar det for fiskets skyld ansees paakrævet.

Bratvær, Smølen. Paa *Torskholmen*,

N. Br. 68° 28' 30"; O. Lg. 7° 51' 0".

Karakter okk. H. R. Lysstyrke 72, 18, lysvidde 7,2, 4,5.

Lyser fra N 59° O — fri nordenom *Haaskjær* — gennem N og V til S 68° V — fri nordenom *Yttre Rebboen*. Rødt fra førstnævnte lysgrænse til N 35° O — fri vestenom *Ørklakken* — Rødt over *Remman* — mellem N 18° O og N 31° V — samt fra N 45° V — fri nordenom *Ulfsfaldet* og *Kraakfaldet* til sidstnævnte lysgrænse, forøvrigt hvidt.

Brændingstid 1ste aug.—15de mai.

Kompasstregerne er retvisende.

Fyrlampen paa *Veiholmen* (fyrfortegnelse no. 386) er tændt paa grund af sildefisket, og holdes tændt indtil videre.

404. Tænding af nye fyrlamper.

Den 20de oktober tændes følgende nye fyrlamper:

Østnestangen, Hurumlandet, Kristianiafjorden,

N. Br. 59° 31' 10"; O. Lg. 10° 31' 15".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6,4.

Lyser fra N 55° O — fri søndenom *Toftestranden* — gennem O og S til S 78° V — fri søndenom *Maageskjær* og

Røsteienæs. Rødt fra N 81° O — fri nordenom *Vealøs* og *Bevøkkollen* — gennem O og S til S 14° V — fri vestenom *Langgrunden* og *Mølen* — forøvrigt hvidt.

Stenbraaten, Drammensfjord,

N. Br. 59° 40' 55"; O. Lg. 10° 22' 20".

Karakter okk. H. R. G., Lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 55° V gennem N og O til S 40° O. Rødt fra førstnævnte lysgrænse til N 46° V — fri nordenom slaggrunden ved *Syversvolden* — og fra S 49° O — fri nordenom slaggrunden fra sandtangen til sidstnævnte lysgrænse. Grønt over *Pampus* — mellem S 72° O og S 80° O, forøvrigt hvidt.

Sandøsund, 2 overetlygter. Nedre lygt paa *Krukepynten*,

N. Br. 59° 4' 40"; O. Lg. 10° 27' 40".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N — fri østenom *Vandkalv* og *Frøungen* — gennem O til S 13° O — fri østenom *Torskjær*. Rødt fra N 7° O — fri vestenom *Sandø* og *Madkol* — gennem O til S 20° O — fri vestenom *Sandø*, forøvrigt hvidt.

Øvre lygt, paa *Sandviksberget*,

N. Br. 59° 5' 15"; O. Lg. 10° 27' 30".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N 86° O — fri søndenom *Melleskjærhausen* — gennem O til S 13° O. Rødt fra S 87° O — fri nordenom *Kringlen* — til S. 55° O, forøvrigt hvidt.

Begge lygter overet bærer frit ind *Sandøsund* mellem *Torskjærene* og *Tofarneboen*.

Kongsholmen, Sandøundsleden,

N. Br. 59° 7' 15", O. Lg. 10° 27' 40".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N 7° O — fri østenom *Burøskjærene* — gennem O indtil S — ret paa *Krukepynten*. Rødt fra N 10° O — fri vestenom *Aarøboen* — gennem O indtil S 6° O — fri vestenom *Madkolgrunden*, forøvrigt hvidt.

Danholmen, Tonerleden,

N. Br. 58° 56' 25", O. Lg. 9° 38' 45".

Karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde, 6, 4.

Lyser fra N 48° O — Sydkant af *Præsteskjær* — gennem O og S til S 32° V — fri søndenom *Stangholmen*. Rødt fra

N 51° O — fri nordenom *Lille Æggeløsa* — gennem O og S til S 24° V — fri vestenom *Langholmskjærene*; hvidt øst og vestover i leden.

Brændingstid 15de juli—31te mai.

Kompasstregerne er retvisende.

Nordlige Ishav.

405. Rev fundet. Spitsbergen.

Omtrent 5 kvml. fra *Spitsbergens* SV.kyst, mellem *Cape, Lookout* og *Horn Sound*, er fundet et rev. N. Br. 76° 40', Ø. Lg. 16° 0' efter det *engelske* admiralitetskart no. 2751.

Sverige. (Østersjøen).

406. Forandring af SV. lysvinkel af Stenkyrkehukuks fyr. Gotlands NV.kyst.

SV.grænsen af Stenkyrkehukuks fyrs lysvinkel er paa grund af skovens rydning flyttet 3° mod øst, saa at den nu gaar over Ø.siden af Visby ydre havn.

Rusland. (Østersjøen).

407. Bortsprængning af Danilovstenen. Moon-sund. Finske bugt

I farvandet til *Tiefinhafen* er stenen *Danilow* bortsprængt, saa at der nu er 4.8 til 5.2 m. vand med 5.2 til 5.5 m. vand udenom.

Tyskland. (Østersjøen).

408. Bemærkning over vraget NVtV for Scholpin. Pommern.

Det i E. f. s. no. 8/332—1899 nævnte vrage 8 à 9 kvml. i NVtV fra *Scholpin* har ikke kunnet findes.

409. Nyfunden grund ved Dahmeshøved. Lübeckerbugten.

En grund af ringe udstrækning paa 6.5 m. vand ligger i *Lübeckerbugten* paa N. Br. 54° 11' 8", O. Lg. 11° 7' 0".

Nordsjøen.

410. Vrag i Nordsjøen.

Den 24de september paa N. Br. 51° 28' 2", O. Lg. 2° 8' 4" saaes et drivende vrage kun lidt over vandet.

Danmark. (Nordsjøen).

411. Tønder midlertidig udlagt i Graadby.

Paa barren udenfor *Graadby* udlægges til brug under uddybningen fire sorte tønder med rødt flag ca. 94 m. S for ledelinien. De ligger ved S.siden af den rende, der graves.

Danmark. (Kattegat).

412. Oprettelse af signal- og telegrafstation ved Fornæs.

Den 17de oktober 1899 oprettes ved *Fornæs* fyr en signal- og telegrafstation.

413. Tænding af fyr ved Grenaa havn. Jyllands Ø.kyst.

Den 18de oktober 1899 tændes paa *Grenaa* havns S.molo, ca. 144 m. rtv. SV $\frac{1}{2}$ S fra det røde faste fyr paa moloens yderende et hvidt faste fyr, der lyser fra rtv. VSV gennem V, N og Ø til rtv. SO. Brændetid 1ste august—1ste mai. Fyret vises fra en hvid pæl ved et lidet, hvidt fyrhus.

Da der ikke er vagt ved tyret, maa man ikke ubetinget stole paa, at det brænder.

Holdt overet med det røde havnefyr leder det V om *Kalkgrund* i 4 m. (13 fod) vand og Ø om Fornæs i ikke under 9.4 m. (5 fv.) vand. Holdt overet med det grønne havnefyr leder det fri Ø om 11 fods (3.4 m.) *Stenrøsen*, S for Fornæs i 6.6 m. (3 $\frac{1}{2}$ favn) vand.

414. Redningsstation oprettet ved Grenaa.

En redningsstation, forsynet med baad, er oprettet ved *Grenaa havn*.

Danmark. (Sundet).

415. Forandring af ledefyr. Kronløb. København.

Den 30te september 1899 forandres det bagerste ledefyr for *Kronløb*, Vinkelfyret paa dampfærgelinjernes midtermolo i *Kjøbenhavns* frihavn, til et fyr med to-formørkelser hver 10 sek. Fyret skal vise grønt lys fra rtv. N 48° O til rtv. N 52° O, hvidt lys fra rtv. N 52° O til rtv. N 54 $\frac{1}{2}$ O, og rødt lys fra rtv. N 54 $\frac{1}{2}$ O til rtv. N 63° O. Lysevnen forstærkes til 17 kvml. for det hvide, 13 kvml. for det røde og 11 kvml. for det grønne lys.

Flammens høide bliver uforandret.

I den grønne og den røde vinkel er den mindste dybde 5.6 m. (18 fod), i den hvide vinkel 8.5 m. (27 fod) og i ledefyrinjen 9.1 m. (29 $\frac{1}{4}$ fod).

Det nuværende fyr vil i de tre nætter nærmest forud for forandringen muligens vise faste fyr.

Fyrtaarnet, hvorfra fyret vises, samt fyrtaarnet paa frihavns Ø.molos hoved, hvorfra det forreste ledfyv vises, males rødt med hvidt belte.

Danmark. (Store Belt).

416. Mølle nedrevet S. for Korsør. Sjællands V.kyst.

Den Ø.ligste af de to S. for Korsør liggende Møller, der benyttedes i Mærket for at gaa fri S. om Halskov-Rev, bliver om kort tid nedrevet og opføres ikke igjen.

Danmark. (Island).

417. Grunde fundet ved Islands Ø.kyst.

Ved opmaalingen ved Islands Ø.kyst i 1899 er følgende grunde, hvorpaa det kan bryde, fundne eller bestemte:

I Vopnafjórdr paa Stírbjarna-Rev er fundet 7.5 m. (4 favne) vand, retv. N 67° V, 4.7 kvml. fra midten af Bjarnarey.

N. Br. 65° 49' 4", V. Lg. 14° 27' 2".

Ud for indløbet til Borgarfjórdr i ca. 75.3 m. (40 favne) vand en boe med en mindste dybde af 18.8 m. (10 favne) vand, rtv. N 24° V, 4.2 kvml. fra Glettinganes. Den hedder Tindrastklett.

N. Br. 65° 35' 2; V. Lg. 13° 39' 0".

Ud for indløbet til Lodmundarfjórdr i ca. 94 m. (50 favne) vand, en boe med 32 m. (17 favne) vand, retv. N 15° Ø, 6.1 kvml. fra Dalatangi fyr. Den hedder Husavíkklett.

N. Br. 65° 22' 9"; V. Lg. 13° 28' 8".

Ud for Gerpir i 75 à 94 m. (40 à 50 favne) vand en boe med 20.7 m. (11 favne) vand, fra den Ø.ligste fjeldtop ved Gerpin i rtv. S 83° Ø, 8.1 kvml. Den hedder Diana-Bodø.

N. Br. 65° 4' 0"; V. Lg. 13° 9' 8".

Dybderne er angivne ved springtids lavvande.

Holland.

418. Vrag V for Scheweningen fyr.

Et sunket vrag ligger paa

N. Br. 52° 8' 0"; O. Lg. 3° 56' 45".

England. (SV-kysten).

419. Grunde fundne ved Schillyøerne.

Ved Scillyøerne er følgende grunde fundne:

I St. Mary's Sound en grund paa 9.1 m. (5 fv.) 1.6 kblg. i N 85° V fra Waalpack baake.

N. Br. 49° 54' 20"; V. Lg. 6° 19' 35".

En 8.5 m. (4²/₃ favn) 0.8 kblg. i S 68° V fra samme baake og en 8.5 m. (4²/₃ fv.) grund 3 kbl. S 56° V ligeledes fra samme baake.

I North Channel en grund paa 10 m. (5.5 fv.) 8.8 kbl. i N 65° V fra toppen af Great Minallo.

I Broad Sound er grund paa 8.7 m. (4³/₄ fv.) 7.8 kblg. i N 21° V fra Minmanaeth; en grund paa 11 m. (6 fv.) 7.3 kblg. i N 39° V fra Minmanaeth; en grund paa 5 m. (2³/₄ fv.) 7.5 kblg. i S 36° V fra Minmanaeth; en grund paa 3.6 m. (2 fv.) 9.9 kblg. i S 22° V fra Minmanaeth samt en grund paa 7.9 m. (4¹/₃ fv.) 6.7 kblg. i S 88° O fra Jacky.

I Smith Sound en grund paa 3.2 m. (1³/₄ fv.) 6.6 kblg. i N 49° O fra St. Agnes fyr. En 8.7 m. (4³/₄ fv.) grund 0.6 kblg. i StV fra den foregaaende. En grund paa 6.7 m. (3²/₃ fv.) 6.7 kblg. i S 37° V fra St. Agnes fyr. En grund paa 6.7 m. (3²/₃ fv.) 6.9 kbl. i S 36° V fra St. Agnes fyr.

En grund paa 9.1 m. (5 fv.) 7.1 kblg. i S 33° V fra St. Agnes fyr.

En grund paa 0.9 m. (1¹/₂ fv.) 6.8 kblg. i S. 26° V fra St. Agnes fyr.

N. Br. 49° 52' 50"; V. Lg. 6° 20' 50".

Dybderne er ved Spring-lavvande. Misv. 19° vestl.

England. (Sydkysten).

420. Vrag-lysbøie inddraget ved Dungeness østlige red.

Den grønne vrag-lysbøie med fast hvidt lys, udlagt ved vraget af den sunkne damper paa *Dungeness* østlige red, er nu inddraget, da vraget ikke længere er farligt for skibsfarten.

Se E. f. s. no. 7/294 for 1899.

421. Taagesignal fra Admiralty-Pier ved Dover.

Omtrent den 20. November d. å. oprettes paa *Admiralty-Pier* ved Dover et taagesignal, der hver 3 min. giver et knald. Desuden vedbliver det nuværende taagesignal med klokke at gives.

Taagesignalet med skud paa *Admiralty Pier* vedbliver indtil det nye taagesignal er oprettet.

Skotland. (Vestkysten).

422. Nyfunden grund SV for øen Eilean Mousker. Loch Hourn Beg.

En damper har stødt med 3.4 m. dybgaaende paa en SV for *Eilean Mousker* liggende grund.

Omtrent N. Br. 57° 6' 25"; V. Lg. 5° 27' 15".

Frankrige. (Kanalen).

423. Ailly fyr forandret.

Fra 15de september d. å. brænder *Ailly* nye fyr permanent. Det er et hvidt lynfyr, der hver 20 sek. viser tre-lynblink;

mørke mellem lynblinkene i samme gruppe 4 sek., mellem grupperne 12 sek. Flammens højde 99 m. over høivande.

Lysevnen 36 kvml. Fyret vises fra det nye taarn.

N. Br. 49° 55' 4"; O. Lg. 0° 57' 35".

Det nye taagesignal er endnu ikke i virksomhed.

424. Forandring af sektorerne paa det nordlige fyr ved Cayeux.

Sektorerne paa det nordlige fyr ved *Cayeux* fra 1ste oktober d. å. er forandret således: Fyret er grønt fra retv. S 17° 38' V til S 48° 22' V, hvidt fra S 48° 22' V til S 64° 22' V, rødt fra S 64° 22' V til N 38° 58' V, hvidt fra N 38° 58' V til N 17° 38' O. — Lysstyrke og høiden uforandret.

Portugal. (Sydkysten).

425. Et vrag ved Kap St Vincent.

Efter et telegram af 16de september d. å. fra *Lissabon* ligger en damper sunket S for *Kap St. Vincent*. Føreren af damperen peilte fyret paa *Kap. St. Vincent* i N 35° 5' V, *Pontalgordo* i N 20° O og midten af huset til semaforstationen *Sagres* i S 58° 5' O.

Peilingerne retvisende.

Spanien. (Østkysten).

426. Tænding af fyr ved Peniscola (Castillon).

Den 15de oktober d. å. tændes et hvidt fast fyr med rødt blus hvert minut paa batteriet *Papa Luna*. Det lyser fra retv.

N 4° 19' O Sjennem Øst og Syd til S 39° 54' V; synsvidde 15.5 kvml.

Flammens høide 54.86 m. over vandet.

N. Br. 40° 21' 28"; O. Lg. 0° 24' 40".

Amerikas Atlanterhavskyster.

Britisk Nordamerika.

New-Scotland.

427. Forandring af taagesignalet fra fyret Sambro ved det vestlige indløb i Halifax havn.

Fra 15de august d. å. gives knaldtaagesignal fra fyret *Sambro* hver 10de minut og ikke som tidligere hver 20de Minut.

Canada.

428. Forandret taagesignal ved Green Island fyr.
St. Lorentzfloden.

Knald-Taagesignalet ved fyret *Green-Island* paa Sydsiden af St. Lorentzfloden nedenfor Quebec gives fremtidig hvert 15de minut istedetfor som tidligere hvert 20de minut. Høres et fartøis taagesignal i farlig nærhed af kysten, gives strax et knald fra taagesignsstationen og derpaa et knald hver 5te minut, indtil skibet er passeret.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

429. Karantæneforskrifter.

Norge. Ved kgl. kundgjørelse af 10de oktober 1893 skal øen *Madagaskar* indtil videre ansees smittet af den orientalske pest og *Pescadorerne* i *Ostasien* ikke længere ansees som pestsmittet.

Sverige. Svenska Kommerskollegium har den 11te september 1899 erklæret øen *Réunion* pestsmittet samt øen *Penang* fri for samme sygdom.

Känsö udenfor *Göteborg*, er bestemt til observations- og karantæneplads for skibe.

Brasilien. Skibe fra pestsmittet eller for pest mistænkt havn maa ikke indgaa i nogen *brasiliansk* havn, før de har faaet praktika i *Ilha Grande*. Skibe fra *Portugal* og portugisiske Øer i *Atlanterhavet*, samt fra *Vigo*, *Corunna*, *Santander* og *Bilbao* underkastes 20 dages streng karantæne, hvis der underveis er indtruffet tilfælde af pest eller ikke angiven sygdom.

Det er forbudt skibe fra pestsmittet eller fra pest mistænkt havn at lægge til ved kaier eller i dokker, selv om der er tilstaaet skibet fri praktika.

Argentina. Skibe fra *Portugal* og portugisiske besiddelser underkastes 5 dages karantæne.

Østerrige-Ungarn. Indførsel fra *Portugal* af smittefarlige Værr er forbudt.

Uruguay. Oporto er erklæret for pestsmittet og *Portugal* og de portugisiske øer for mistænkte for pest, hvilket ogsaa gjælder lande, der ikke tager tilbørlige forsigtighedsregler.

Grækenland. Skibe fra *Syrien* og fra *Sorte Hav* og *Azowske Hav* underkastes streng lægeundersøgelse.

Danmark.

430. Lodsdamper ved Skagen. Jyllands N.kyst.

Fra den 1ste oktober 1899 vil en lodsdamper være stationeret ved *Skagen*. Damperen, hvis navn er *Skagerak*, er malet mørkegrøn og paa siden merket **Dansk Lods**. Den har to master og gul skorsten.

Ombord findes lodser, der lodser S. paa indtil *Sundet*, *Nyborg* og *Korsør*, samt *Fredericia*.

Tillæg til I.

Norge

431. Nyfundne boer i Grundfjorden paa Ringvadsø N.side. (Vedk. gen.-k. B. 11).

I *Grundfjordens* munding ligger efter kartet et grundt flak med 2 til 2½ fv. vand. Flakket strækker sig i virkeligheden 1½ kvml. i rtv. NtV fra *Ringvadsøens* N.pynt — helt ind til denne — paa Ø.siden af *Grundfjorden* og har fire boer som ligger i vandfladen ved lavvande nemlig:

- 1) Omtr. N. Br. 70° 1' 40"; O. Lg. 19° 35'.5
- 2) Omtr. N. Br. 70° 1' 40"; O. Lg. 19° 34'.5

3) Omtr. N. Br. 70° 1' 50"; O. Lg. 19° 34' 0".

4) Omtr. N. Br. 70° 2' 30"; O. Lg. 19° 34' 0".

Paa flakket er dybden forøvrigt fra 3 til 1 favn.

432. Nyfundne boer V for Karlsø.

Vestenfor *Karlsø* og nordenfor *Langesund* mellem *Ringvadsø* og *Reenø* er fundet følgende grunde:

- 1) En grund paa 5 favne vest for *Karlsø*;
Omtr. N. Br. 70° 0'.8; O. Lg. 19° 49'.4.
- 2) En grund paa 5 favne;
Omtr. N. Br. 70° 1' 0"; O. Lg. 19° 44'.5.
- 3) En grund paa 5 favne;
Omtr. N. Br. 79° 1' 0"; O. Lg. 19° 43'.8.
- 4) En grund paa 3 favne;
Omtr. N. Br. 70° 1' 20"; O. Lg. 19° 43'.8.
- 5) En grund paa ¾ favn;
Omtr. N. Br. 70° 1' 55"; O. Lg. 19° 42'.4.

433. Tænding af nye fyrlamper.

Den 1ste november tændes følgende nye fyrlamper:

Reertangen, *Sækken*, *Hvaler*, N. Br. 59° 1' 0", O. Lg. 11° 7' 5". Karakter okk. H., lysstyrke 40, lysvidde 6.

Lyser fra N 19° O gennem O og S til S 29° V — fri østenom *Stuvikskjær*.

Kuskjær, *Gravningssund*, *Hvaler*, N. Br. 59° 1' 30", O. Lg. 11° 6' 25". Karakter okk. H. R. G. Lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S 75° O gennem O N og V til S 71° V — fri nordenom *Bakkevigodden* —. Grønt fra førstnævnte lysgrænse gennem O til N 81° O. — fri nordenom *Buvikgrunden*, rødt fra N 41° O — fri østenom *Nordre Sandø* — gennem N og V til S 76° V — fri søndenom *Hollungskjærene* —; forøvrigt hvidt.

Brændingstid 15de juli—31te mai.

Samtidig forandres *Glan* fyrlampe, fyrfortegnelsen no. 3 og *Børholmen* fyrlampe, fyrfortegnelsen no. 6 saaledes:

Glan fyrlampe vil lyse fra S 88° O — fri søndenom *Søndre Sandø*, — gennem S og V til N 20° V. Grønt over *Fisbu-*

skjærene — mellem S 81° O og S 29° O — *rødt* fra S 6° O — fri østenom *Hollænderboen* — gennem S og V til N 88° V forøvrigt *hvidt*.

For fremtiden vil brændingstiden blive fra 15de juli til 31te mai.

Børholmen fyrlampe. Den røde lysvinkel over *Negaardsgrunden* er gjort mindre, saaledes at fyrlampen nu viser rødt lys fra N 35° O til N 56° O. Ved at holde i den sidstnævnte lysgrænse gaar man fri nordenom *Holkeskjærgrunden*.

Obrestad Havn, Jæderen, N. Br. 58° 39' 5", O. Lg. 5° 34' 20". Karakter okk. H. R. G. Lysstyrke 40, 10, 5. Lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S 86° V til S 41° V. *Rødt* fra førstnævnte lysgrænse til S 67° V; *grønt* fra S 59° V til S 41° V, *hvidt* i den dybeste rende ind over grunden. Havnen, der kun er tilgængelig for smaa fartøier, ligger paa sydsiden af linjen, saa der maa skjæres til styrbord, naar man kommer tvers af mundingen.

Brændingstid fra 15de juli til 15de mai.

Fyrlampen paa *Haatangen* (fyrfortegnelsen no. 189) vil herefter ogsaa lyse vestover indtil S 40° V, men med svagere lys end nærmest paa begge sider af overetlinien, mellem N 24° V og N 34° V.

Kompasstregerne er retvisende.

Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

30te aarg.

Kristiania. November 1899.

No. 11.

Af Efterretninger for sjøfarende ndkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, høier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 434. Nyfunden boe i Bekkerviksund mellem Selbjørnsø og Hufterø. 435. Bemærkning om Svenør fyr. — 436. Do. Oksø fyr. 437. Ny fyrlampe paa Vadsø molo. 438. Lydbøie udlagt ved Griseboerne; Skagerak. — **Sverige.** (*Skagerak*). 439. Sunket fartøj i leden Göteborg — Vinga. (*Kattegat*). 440. Forandret taagesignal ved Kullens fyr; Skånes NV-kyst. 441. Vrag udenfor Erholmen; Marstrand. (*Østersjøen*). 442. Fyrskibet „Norströmsgrund“ indtaget; Bottniske bugt. 443. Lyd- og lysbøie udenfor Landsort. 444. Nye ledfyre N for Södertelje; Mälaren. 445. Forandring af Löruddens fyr; Sundsvallbugten. 446. Forandring af Kolsundets fyr; Mälaren. 447. Do. af Torpagrundets fyr; do. 448. Do. af Draghällans fyr; do. (*Sundet*). 449. Ny fyrlampe ved Gråen udenfor Landskrona. — **Rusland.** (*Østersjøen*). 450. Fyr forandret; Skäl-skär; Ålandsøerne; Bottniske bugt. — **Tyskland.** (*Østersjøen*). 451. Vrag

VSV fra Darserort; Pomern. (*Nordsjøen*). 452. Signal- og telegrafstation paa Rother Sand og Hohevegs fyre; Weser. — **Danmark.** (*Nordsjøen*). 453. Forandring af ledefyr ved Vorupør; Jyllands V-kyst. (*Kattegat*). 454. Oplysning om fyr og grunde; Grenå havn; Jyllands Ø-kyst. 455. Tønde flyttet NO for Skagens rev; Jyllands N-kyst. 456. Stage udlagt; stage forandret navn; Kalkgrund; Grenå N. 457. Sten afmerket; Friis Sten; Rønne-rev; Læsø N. (*Sundet*). 458. Uddybning af indløbet til Helsingør havn. (*Smaalandsfarvandet*). 459. Forestaaende forandring af fyr og ledemerke; Helleholm. Tænding af ledefyr; Agersø. (*Lillebelt*). 460. Uddybning ved Kolding. (*Østersjøen*). 461. Bagenkop havn uddybet; Langelands SV-kyst. — **Holland.** 462. Udlægning af en andvningssø ved Eijerlandske grund. — **England.** (*Østkysten*). 463. Vrag NO for fyrskibet „Smiths Knoll“. 464. Vrag afmerket ved indløbet til Tyne. (*Sydskysten*). 465. Fyrskib udlagt ved Dover. (*Vestskysten*). 466. Forandring af fyret Avon; Bristolkanalen. — **Frankrige.** (*Nordkysten*). 467. Forandring af fyret La Canche (Touquet). 468. Tænding af fyr ved Fécamp. (*NV-kysten*). 469. Boe fundet i Passe de Toulinguet; Brest. (*Vestkysten*). 470. Fyr forandret; Les Poulains; Belle Isle. — **Østerrig-Ungarn.** (*Adriatiske hav*). 471. Forandring af fyret San Nicolo ved Budua; Dalmatien. 472. Fyr tændt; Tre Sorelle; Zara kanal; Do. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Britisk Nordamerika.** (*New Foundland*). 473. Nyt taagesignal ved fyret paa Belle Isle. 474. Boe i indløbet til Little Harbour Deep. 475. Fyr tændt; Flower Island; Belle Isle Strait. (*Nova Scotia*). 476. Do. do. i Negro Harbour. (*New Brunswick*). 477. Nyt fyr paa pynten Lepreau; Fundy-bugten. — **Forenede Stater.** (*Rhode Island*). 478. Taagesignalstation oprettet ved Sabine Point; Providence River. — **Nordlige Stille hav.** 479. En boe i nærheden af Reed- eller Redfield Rocks.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

480. Karantæneforskrifter. — **Tyskland.** 481. Skydeøvelser N for øen Alsen; Lillebelt. — **Norge.** 482. Tvungen benyttelse af havnelods i Sarpsborg.

Tillæg til I.

Norge. 483. Nyfunden boe ved Hvalerøerne.

I.

Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

Norge.

434. Nyfunden boe i Bekkerviksund mellem Selbjørnsø og Hufterø.

(Vedk. spec.-k. B. 20).

Overlodsens i vestenfjeldske distrikt har meldt, at der i *Bekkerviksundet* findes en for større skibe farlig grund, som ikke findes i kartet. Dybden angives at være 6.2 m. (20 fod) ved lavvand.

N. Br. 60° 0' 17"; O. Lg. 5° 13' 25".

435. Bemærkning om Svenør fyr.

(Vedk. spec.-k. B. 5).

Svenør fyr vil holdes slukket fra 15de mai til 20de juli 1900, til hvilken tid det nye fyr antages at være færdigt. Dette vil faa samme karakter som det nuværende, men sterkere lys, og vil blive skjernet for *Sydostgrunden*.

436. Bemærkninger om Oksø fyr.

(Vedk. spec.-k. B. 9).

Oksø fyr. Naar det nye taarn kommer op i højde med lyset af det nuværende fyr, omkring medio mai 1900, vil lyset

skjules i en vinkel paa omtrent 1 streg i ostsydostlig retning. Det nye fyr, der vil vise 2 blink hvert 10de sek., vil blive færdigt i løbet af høsten 1900.

437. Ny fyrlampe paa Vadsø molo.

(Vedk. gen.-k. B. 14).

Paa *Vadsø molo*, 50 m. fra dens nordlige endepunkt, N. Br. $70^{\circ} 3' 8''$; O. Lg. $29^{\circ} 44' 7''$ vil blive tændt en lanterne med fast hvidt lys. Lysvidde 6 kvml. Høide over H. V. 8 m. Brændingstid fra 10de november til 1ste april.

438. Lydbøie udlagt ved Griseboerne. Skagerak.

(Vedk. spec.-k. B. I).

En orgelbøie (lydbøie) er udlagt omtrent 1 kvml. i V for *Griseboerne* paa

N. Br. $58^{\circ} 54' 36''$; O. Lg. $10^{\circ} 47' 55''$.

Sverige. (Skagerak).

439. Sunket fartøi i leden Göteborg—Vinga.

Den 11te f. m. sank skonnerts-kib *Harald* efter sammenstød midt i leden S for *Gefreskär*. I mørket er 2 hvide lanterner anbragt den ene paa forreste den anden paa agterste mast.

Sverige. (Kattegat).

440. Forandret taagesignal ved Kullens fyr.

Skånes NV-kyst.

Fra næste aars begyndelse skal under taage skydes et skud hvert 10de minut istedetfor et skud hvert 15de minut.

441. Vrag udenfor Erholmen. Marstrand.

Et vrag ligger omtr 1.5 kblg, V for *Erholmen* ved *Marstrand*. En stage med grønt flag er udlagt V for vraget.

Sverige. (Østersjøen).

442. Fyrskibet Norströmsgrund indtaget. Bottniske bugt.

Fyrskibet „*Norströmsgrund*“ S for *Luleå* er indtaget.

443. Lyd- og lysbøie udenfor Landsort.

Den i E. f. s., no. 9/369—99 omhandlede lyd- og lysbøie er nu udlagt strax søndenom det i SSO 1.5 kvml. fra *Landsort* fyr beliggende 8 m. grund *Bosknosen*. Bøien er rød. Lanteren viser et uregelmæssigt hvidt klippende lys.

444. Nye ledfyrer N for Södertelje. Mälaren.

I leden N for *Södertelje* er to overetfyrer anbragte, visende fast rødt lye. Holdte overet lede fyrene fri mellem *Sällskaps-holmen* og *Kyrkogårdsgrundet* frem mod fyret ved *Lina* brygge.

Fyrene, som skal holdes tændte 1ste april—15de mai samt 15de juli—31te december, tændtes den 22de oktober.

N. Br. $59^{\circ} 12' 20''$; O. Lg. $17^{\circ} 38' 8''$.

445. Forandring af Löruddens fyr. Sundsvallbugten.

I *Löruddens* fyr er den nordlige vinkel med klippende lys, hvis østgrændse gik mod *Åstholmsudde*, nu forstørret mod Ø til N $83^{\circ} 0'$, saa at den viser klar af *Bremö* NV-pynt.

N. Br. $62^{\circ} 13' 50''$; O. Lg. $17^{\circ} 40' 30''$.

446. Forandring af Kolsundets fyr. Mälaren.

Fyret viser nu: grønt klippende lys fra S $44^{\circ} V$ til S $57^{\circ} V$
 hvidt — — — S $57^{\circ} V$ - S $60^{\circ} V$ og
 rødt — — — S $60^{\circ} V$ nordover, til
 lyset skjules af skoven. Østover viser fyret hvidt klippende lys.

447. Forandring af Torpagrundets fyr. Mälaren.

Fyret viser nu rødt lys fra retv. N $73^{\circ} O$ til retv. N $84^{\circ} O$, hvilken sektor omfatter *Farsfargrundet*, samt i øvrige retninger hvidt og rødt veksellende lys.

N. Br. $59^{\circ} 26' 40''$; O. Lg. $16^{\circ} 10' 29''$.

448. Tænding af Draghällans fyr. Mälaren.

For at lette passerendene af *Draghällans* fyr V for fyret er dette nu synligt med uforstærket fast, hvidt lys fra retv. N 87° V over V til retv. S 48° V.

Sverige. (Sundet).

449. Ny fyrlampe ved Gråen udenfor Landskrona.

I *Gräsrännan* V for *Gråen* er tændt et fyr med en for-
mørkelse hver 10 sek. Lyset er grønt fra N 37° V til N 13° V,
hvidt fra N 13° V til N 7° V, over løbet, og rødt fra N 7° V
mod Ø over landgrunden, endvidere rødt fra S 1° O til S 19° O,
hvidt fra S 19° O til S 23° O, i *Gräsrännan*, og grønt fra S 23° O
mod O over landgrunden. Flammens højde 4.4 m. Synsvidden
9, 6.5 og 5 kvml.

Retningerne er retvisende.

N. Br. 55° 51' 41"; O. Lg. 12° 47' 48".

Rusland. (Østersjøen).

**450. Fyr forandret. Skälskär. Ålandsøerne.
Bottniske bugt.**

Skälskär fyr ved det N-lige indløb til *Södra Qvarnen* er
forandret og viser nu tre røde blink hvert minut.

Tyskland. (Østersjøen).

451. Vrag VSV fra Darsserort. Pommern.

8 kvml. VSV fra fyret *Darsserort* i en afstand af 4 kvml.
fra land er sunket et fartøj, hvis master rager over vandet.
Over dækket er 9 m. vand.

N. Br. 54° 31'; O. Lg. 12° 43.5'.

Tyskland. (Nordsjøen).

**452. Signal- og telegrafstation paa Rother Sand og
Hoheweg fyrtaarne. Weser.**

Paa *Rother Sand* og *Hoheweg* fyrtaarne er oprettet sig-
nal- og telegrafstationer, der udvexle signaler med skibe og
viderebefordre dem pr. telegraf. Prisen er 80 Pfennig for hvert
signal plus telegramtaxten.

Danmark. (Nordsjøen).

453. Forandring af ledefyr ved Vorupør. Jyllands V-kyst.

Den 1ste november slukkedes *Vorupør* ledefyr og to nye
hvide faste overetfyr tændtes. Bagfyret er anbragt ca. 188 m.
NV for fare-signalstationen. Flammens højde 12.2 m. Syns-
vidde 8 kvml. Det lyser farvandet rundt.

N. Br. 56° 57'.5; O. Lg. 8° 22'.4.

Danmark. (Kattegat).

**454. Oplysning om fyr og grunde. Grenaa havn.
Jyllands Ø-kyst.**

Det hvide, faste fyr paa *Grenaa* havns S-mole leder, holdt
overet med det røde havnefyr i retv. N 40° O, V om *Kalkgrund*

i 4 m. (13 fod) vand og Ø om *Fornæs* i ikke under 9.4 m. (5 favne) vand og holdt overet med det grønne havnefyrr i N 24° O leder det i 6.6 m. (3½ fv.) vand fri Ø om *Lille Rev*, men ikke som tidligere anført fri af 11 fods (3.4 m.) *Stenrøsen* S for *Fornæs*.

Lille Rev er et stenrev, som ligger ca. 1 kvml. N for *Grenaa* havn paa det sted, hvor der i *Kart* og *Danske Lods* er anført „tør Sten“. Den tørre sten findes ikke mere. Den mindste dybde paa revet er 0.9 m. (3 fod). Se E. f. s. no. 10/413 — 1899.

455. Tønde flyttet NO for Skagens rev. Jyllands N-pynt.

Den røde spidse bøie med 3 koste ved NO-enden af *Skagens Rev* er flyttet ca. 2½ kblg. retv. N 63° O hen. Den ligger nu i medet: Skagens gamle fyrtaarn overet med Skagens nye fyrtaarn 8.85 kvml. fra det sidste.

N. Br. 57° 45' 26"; O. Lg. 10° 42' 38".

456. Stage udlagt. Stage forandret navn. Kalkgrund. Grenaa N. Jyllands O-kyst.

En hvid stage med 1 nedadventt kost, *Kalkgrund V*, er i 4.3 m. (14 fod) vand udlagt ved *Kalkgrunds* V-ende, netop O for linien *Grenaa* havn hvide fyr overet med det røde havnefyrr, fra *Grenaa* kirke i retv. N 86½° O 3671 m.

N. Br. 56° 24' 58"; O. Lg. 10° 56' 27".

457. Sten afmerket. Friis-Sten. Rønne-Rev. Læsø N.

Tæt N for *Friis-Sten*, som ligger paa *Rønne-Rev* 4392 m. retv. S 5° V fra *Nordre Rønner* fyrtaarn, er i 3.1 m. vand udsat en stage med kost.

N. Br. 57° 19'.2; O. Lg. 10° 55'.3.

Danmark. (Sundet).

458. Uddybning af indløbet til Helsingør havn.

Indløbet til *Helsingør* havn uddybes til 7.8 m. Uddybningsmaskinen viser paa den side, hvor den skal passeres, to

sorte balloner lodret for hinanden, om natten en rød lanterne over en hvid lanterne, og paa den modsatte side en hvid lanterne.

Danmark. (Smaalands-farvandet).

459. Forestaaende forandring af fyr og ledemerke. Helleholm.

Tænding af ledfyr. Agersø.

I 1899 slukkes *Helleholms* fyr og *Helleholms* ledefyr og et nyt fyr tændes N for det gamle. Det nye fyr er et fast vinkelfyr, der viser rødt lys fra ca. N 10° V gennem N, O, S og V til ca. N 85° V, grønt lys fra ca. N 85° V til ca. N 78° V, hvidt lys fra ca. N 78° V til ca. N 76° V og rødt lys fra ca. N 76° V til ca. N 55° V. V for *Omø* skjules fyret af øen mellem S 36° V og S 64° V og O for *Agersø* i S 80° O af møllen og tæt under land af møllerens hus og lunden ved dette. Den hvide vinkel lyser over dybt vand i den V-lige del af *Omø-sund*. Flammens højde 11.9 m. Synsvidde for det hvide lys 12 kvml.

N. Br. 55° 11' 9", O. Lg. 11° 12' 45".

Det nuværende fyrtaarn borttages. Naar dette er skeet, kan merke for at gaa fri S om *Vengeance-Grund* samt i *Omø-Sund* V-lige del benyttes: Møllens N-kant netop fri S for det nye fyrtaarns S-kant.

Samtidig tændes *Agersø* hvide faste ledefyr:

Bagfyret er anbragt paa *Agersø* SV-pynt. Flammens højde 14.7 m. Synsvidde 15.5 kvml.

N. Br. 55° 11' 57"; O. Lg. 11° 10' 49".

Forfyret er anbragt 225.9 m. S 28° O fra bagfyret. Flammens højde 4.1 m. Synsvidde 8.5 kvml.

Holdte overet lede fyrene fra *Helleholms* fyrs hvide vinkel SO efter i *Omø-Sund*.

Da skjæringen mellem den hvide vinkel i *Helleholms* fyr og *Agersø* fyrlinie ligger klos ved landgrunden S for *Agersø*, skulle skibe, baade naar de kommer V og S fra, dreie i tide ved overgangen mellem den hvide vinkel og fyrlinien.

Retningerne er retvisende.

Danmark. (Lillebelt).

460. Uddybning ved Kolding.

Kolding havn og renden til den er nu uddybet til 6.2 m. (20 fod). Den yderste del af renden er nu paa N-siden afmerket med 11 røde stager med kost, den yderstr har 2 koste. Ved rendens inderste del ligger 12 varpetønder, 6 paa hver side.

Danmark. (Østersjøen).

461. Bagenkop havn uddybet. Langelands SV-kyst.

Bagenkop havn er nu uddybet til 2.8 m. (9 fod) V-moloen er forlængst ca. 75 m. Havnefyret er flyttet til V-moloens hoved.

Holland.

462. Udlægning af en anduvningsbøje ved Eijerlandske grund.

Udenfor den længst udstikkende kant af den *Eijerlandske* grund vil i 13 m. vand blive udlagt en rød spids bøje med hvidt baand, hvorpaa i sort farve paaskriften „*E. Gr.*“ og med en trekant som toptegn (anduvningsbøje).

N. Br. 53° 14' 10"; O. Lg. 4° 47' 10".

England. (Østkysten).

463. Vrag NO for fyrskibet „*Smiths Knoll*“.

Omtrent 3 kvml. N 45° O fra fyrskibet „*Smiths Knoll*“ ligger et vrag, hvis master rager over vandet.

Omtr. N. Br. 52° 54' 30"; O. Lg. 2° 16' 12".

464. Vrag afmerket ved indløbet til Tyne.

Ved N-siden af *Tyne* munding ligger vraget af en sunken damper, hvorpaa ved lavvande er 5.5 m. Øst for vraget er udlagt en grøn tønde og om natten ligger en slæbedamper, der viser to hvide horizontalt anbragte lanterner, ved vraget.

N. Br. 55° 1' 5"; V. Lg. 1° 23' 30".

England. (Sydkysten).

465. Fyrskib udlagt ved Dover.

Et grønt fyrskib, merket *Pier-Works* er udlagt 6 kblg. retv. N 82° V fra yderenden af *Admiralty Pier* ved *Dover*. Det viser hvert 1/2 minut et hvidt blink. Paa toppen fører det en sort ballon.

Taagesignalet, der gjøres fra piren, giver hver 3 minutter med et knald og desuden gives hver 10 sek. stød i taagehorn.

Man maa ikke gaa mellem piren og fyrskibet.

Taagesignalet, naar postskib ventes, gives ikke mere.

Fyrskibet flyttes, eftersom arbeidene fordre det.

England. (Vestkysten).

466. Forandring af fyret *Avon* i Bristolkanalen.

Omtrent 15de november d. å. forandres *Avon* fyr saaledes, at den grønne lysvinkel bliver hvid fra retv. S 70° V til retv. S 88° V.

N. Br. 51° 30'; V. Lg. 2° 42'.

Frankrige. (Nordkysten).

467. Forandring af fyret *La Canche* (Touquet).

Om kort tid ombyttes *La Canche* (Touquet) to hvide, elektriske fyre med et elektrisk lynfy, der viser to lynblink hver 10 sek. Lysevnen 48 kvml.

Under arbeidet brænder kun det N-lige fyr, og det nye kan brænde til forsøg.

N. Br. 50° 31' 24"; O. Lg. 1° 35' 44".

468. Tænding af fyr ved Fécamp.

Den 15de november d. å. tændtes paa yderenden af den nye N-molo ved *Fécamp* et lynfyr, der hver 10 sek. viser to hvide lynblink. Flammens høide 14.5 m. Lysvidde 23 kvml. Samtidig slukkes bifyret paa N-moloen.

N. Br. 49° 46' 0"; O. Lg. 0° 21' 50".

Frankrige. (VN-kysten).

469. Boe fundet i Passe de Toulinguet. Brest.

En boe 6.5 m. under spring-lavvande er funden 3½ kblg. retv. S 72° V fra *Toulinguet* fyr.

Frankrige. (Vestkysten).

470. Fyr forandret. Les Poulains. Belle Isle.

Den 16de oktober d. å. tændtes *Les Poulains* hvide lynfyr, der hver 5 sek. viser et lynblink. Lysets høide uforandret. Lysvidde 27 kvml.

(Se E. f. s. no. 9/382 — 99).

Østerrige—Ungarn. (Adriatiske hav).

471. Forandring af fyret San Nicolo ved Budua. Dalmatien.

San Nicolo Budua fyr lyser nu fra retv. N 80° V gennem V, S og O til retv. N 31° O.

472. Fyr tændt. Tre Sorelle. Zara kanal. Dalmatien.

Paa NO-enden af den sydligste af klipperne *Tre Sorelle* er opført et fyr, hvorfra vises fast rødt lys. Flammens høide 12.2 m. Synsvidde 10 kvml. Det lyser fra S 17° V gennem V til N 40½° V og fra N 45° O til N 53½° O over grunden *Saida*.

N. Br. 44° 10' 17"; O. Lg. 15° 0' 48".

Retningerne retvisende.

Amerikas Atlanterhavskyster.

Britisk Nordamerika.

New-Foundland.

473. Nyt taagesignalapparat ved fyret paa Belle Isle.

Det nye taagesignalapparat — dobbelsirene — er nu taget i brug.

**474. Boer i indløbet til Little Harbour Deep.
Newfoundlands Ø-kyst.**

I indløbet til *Little Harbour Deep* er fundet:

En boe paa 6.9 m. vand,

N. Br. 50° 15' 20"; V. Lg. 56° 30' 0" og

En boe paa 5.5 m. vand, 1 kblg. S 39° O fra V-kanten ved indløbet til *Little Harbour Deep*.

475. Fyr tændt. Flower Island. Belle Isle Strait.

Paa *Flower Islands* V-side er tændt et hvidt blinkfyr. Lysets høide 15.2 m. Synsvidde 12 kvml.

N. Br. 51° 18' 26"; V. Lg. 56° 43' 33".

Nova Scotia. (SO-kysten).

476. Fyr tændt i Negro Harbour.

I *Negro Harbour*, mellem *Johns Point* og *Single Point*, er tændt to hvide ledelyre, der holdte overet lede i østfarvandet til *Negro Harbour*. Forfyret viser fast hvidt lys. Flammens højde 10.4 m.

N. Br. $43^{\circ} 32' 44''$; V. Lg. $65^{\circ} 23' 34''$.

Bagfyret staar 259 m. N 45° V fra forfyret og viser fast, hvidt lys 13.4 m. over høivand.

Holdte overet lede fyrene i Ø-farvandet langs *Grey Rocks* og midt imellem *Budget Rock* og *East Point Shoal*, hvilken sidste er afmerket.

I V-farvandet kan kun bagfyret sees.

New Brunswick. Canada.

477. Nyt fyr paa pynten Lepreau. Fundybugten.

Paa *Lepreau Point* er et nyt fyr, hvorfra vises et hvidt blinkfy. Flammens højde over høivand 24.4 m. Synsvidde 14 kvml.

Taagesignal med horn af 5 sek. varighed hvert $\frac{1}{2}$ min.

N. Br. $45^{\circ} 3' 30''$; V. Lg. $66^{\circ} 27' 45''$.

Forenede Stater.

Rhode Island.

478. Taagesignalstation oprettet ved Sabine Point.

Providence River.

En taageklokke er anbragt paa fyrstationen paa grunden ud for *Sabine Point* tæt ved Ø-kanten af løbet.

Hver 9 sek. slaes et slag.

Nordlige Stillehav.

479. En boe i nærheden af Reed- eller Redfield Rocks.

En boe er seet i mindre end 61 m. afstand; spidsen ragede omtrent 1.2 m. over vandet. Klippen har omtrent 3 m. omfang og ved siden ligger et lidet sted med sjøgræs.

Omtr. N. Br. $37^{\circ} 24'$; V. Lg. $137^{\circ} 26'$.

Tyskland.

481. Skydeøvelser N for øen Alsen. Lille Belt.

Indtil midten af december d. å. afholdes skydeøvelser fra det tyske orlogsfartøi „*Carola*“ N for øen *Alsen* i nærheden af *Holst-Bank*. Om dagen er fartøiet at kjende ved en rød stander paa fortoppen og om natten ved 3 røde lanterner paa samme top.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

480. Karantæneforskrifter.

- Norge*. I *Bergen* underkastes alle skibe fra udenrigske steder lægevisitation.
- Byen *Santos* i *Brasilien* og havnene i *Paraguay* skal indtil videre ansees smittede af den orientalske pest.
- Sverige*. Havnen *Key West* i *Florida* er erklæret smittet af gul feber og havnen *Newchwang* i *Kina* af pest. *Santos* i *Brasilien* og *Paraguay* pestsmittede; *Amoy* fri for pest.
- Tyrkiet*. Lægeundersøgelse for skibe kommende fra *Asovske hav* og *russisk asiatiske* havne, er ophævet.
- Spanien*. *New Orleans* og 80 kvml. omkreds er erklæret smittet af gul feber. *Santos* er erklæret smittet af pest.
- Argentina*. Skibe fra *Paraguay* underkastes 10 dages karantæne.
- Gibraltar*. Skibe fra *Madeira* er undtagne fra den overfor *portugisiske* havne og øer paabudte karantæne.
- Grækenland*. Sundhedseftersyn er forordnet for skibe og varer fra *Plymouth*.
- Italien*. De *brasilianske* havne er erklæret for smittede af pest.

Norge.

482. Tvungen benyttelse af havnelods i Sarpsborg.

Kongelig resolution af 28de oktober. Efterstaaende af *Sarpsborg* havnestyre og af stedets kommunestyre i møde den 21de september 1899 tiltraadte beslutning angaaende *tvungen benyttelse af havnelods i Sarpsborg* samt angaaende *taxtregulativ for benyttelsen af lodsen* stadfæstes i henhold til § 24 i lov om havne- og ringevæsenet m. v. af 10de juli 1894, saaledes at beslutningen bliver gjældende indtil videre:

1. Ethvert fartøi over 50 reg. tons drægtighed skal benytte og betale havnelods paa strækningen fra *Alvimskjæret* — øverste ende af øvre *Alvimbryggen* strax nedenfor *Berggrenodden* til *Pellybryggen* ovenfor *Melløs* (*Borregaards teglværk*) eller *vice versa* efter følgende taxt:

For fartøi under 100 reg. tons drægtighed	kr. 2.00
- — fra 100 til 200 -	— - 4.00
- — - 200 - 300 -	— - 5.00
- — - 300 - 400 -	— - 7.00

og saaledes fremdeles med en stigning af kr. 2.00 — to kroner — for hvert fulde 100 reg. tons over 400 reg. tons.

2. Havnestyret kan dog bestemme, at der i visse tilfælde sker fritagelse fra nævnte paabud.

3. For fortøining af fartøier i vinteroplæg eller løsning af saadan fortøining erlægges saadan betaling:

For fartøi indtil 100 reg. tons drægtighed	kr. 2.00
- — fra 100 til 200 - —	- 3.00
- — 200 - 300 - —	- 4.00
- — 300 - 500 - —	- 5.00
- — over 500 reg. tons	- 6.00

4. Undladelse af at benytte havnelods, hvor saadan er bestemt, bedømmes efter havnelovens § 23.

Tillæg til I.

Norge.

483. Nyfunden boe ved Hvalerøerne.

(Vedk. spec.-k. B. 1).

Ifølge indløben meddelelse skal der ligge en grund paa 1.2 m. (4 fod) $1\frac{1}{2}$ kblg. V af *Spjærodden*.

Omtr. N. Br. $59^{\circ} 3' 25''$; O. Lg. $10^{\circ} 54' 23''$.

Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

30te aarg.

Kristiania. December 1899.

No. 12.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte siemed kan indsendes portofrit.

Indhold.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 484. Nyfunden boe ved Drønesundshoug i Mifjorden. 485. Privat fyr lampe tændt i Kalvaag havn; Frøjen. — Sverige. (Skagerak). 486. Uskadeliggjort fartøi i leden Göteborg—Vinga. 487. Nyfunden grund i leden fra sjøen til Bottnefjorden; Bohuskysten. (Østersjøen). 488. Tænding af nye fyr lamper; Rönneby; Hanöbugten. 489. Uddybning af indløbet til Gefle; Bottniske bugt. 490. Nye fyr lamper; Borgholms havn; Kalmarsund. 491. Simrishamns fyr; Skåne. 492. Forandret brændingstid for led fyrene til Norrköping. 493. Forandring af Burgsvik fyre paa Gotland. — Finland. (Østersjøen). 494. Merke ved Saltviks grund; Finske bugt. 495. Forandring af Skälskär fyr; Søndre Qvarken. — Nordsjøen. 496. Midlertidig udlægning af en lydbøie ved fyrskibet „Galopper“. 497. Vrag NO for fyrskibet „Leman and Over“. 498. Do. O for Well Bank. — Danmark. (Islands N-kyst). 499. Ledebaaker paa

Grimsey; Steingrundsfiördr. 500. Tænding af ledefyr; Isafjords handelssted. — **Skotland.** (*NV-kysten*). 501. Nyt fyr paa Flennan Islands; Hebriderne. — **Irland.** (*Vestkysten*). 502. Do. do. Lyon Head; Inisbofin. 503. Faresignaler fra fyrskibene paa Irlands syd- og østkyst. — **Frankrige.** (*Nordkysten*). 504. Forandring af fyret paa sydmoelen ved Fécamp. 505. Grund fundet ved Port Bail. — **Spanien.** (*SV-kysten*). 506. Bøier udlagte i bugten ved Cadiz. — **Grækenland.** 507. Fyr tændt paa øen Oxya; Patrasbugten. 508. Do. do. Drepanon ved Korinthbugten. — **Rusland.** (*Sorte hav*). 509. Grund afmerket i Odessabugten. 510. Do. fundet i strædet ved Kertsch. (*Azovske hav*). 511. Do. do. i indløbet til Taganrogbugten. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Yukatans kyst.** *Mexikanske golf.* 512. Nyt fyr paa øen Mugeris. — **Sydamerikas Nordkyst.** **Columbia.** 513. Grund i indløbet til Sabanilla. — **Afrika.** **Algier.** 512. Grund fundet ved Kap Tedlès.

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

515. Karantæneforskrifter. — **Danmark.** 516. Kjendingsflag for lodsampere samt for fyrskibe og andre udstationerede skibe, der kan afgive lods. — **Tyskland.** 517. Sjøtelegrafstation paa Wangeroog fyr; Jade.

Tillæg til I.

Norge. 518. Bemærkning om Frithjofboen i Hindø Sund.

I.

Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge.

484. Nyfunden boe ved Drønesundshoug i Mifjorden.
(Vedk. spec.-k. B. 32).

Udenfor *Drønesundshoug* i *Mifjorden* er fundet en boe paa 4.7 m. (15 fod);
omtr. N. Br. 62° 38' 52"; O. Lg. 6° 34' 45".

485. Privat fyr lampe tændt i Kalvaag havn paa øen Frøyen.
(Vedk. spec.-k. B. 27).

Nordre Bergenhus amts dampskibsselskab har faaet tilladelse til at holde tændt en indseilingslygte i *Kalvaag* havn.

N. Br. 61° 46' 5"; O. Lg. 4° 53' 24".

Lygten viser *fast* lys, *rødt* i indløbet, *grønt* søndenfor og *hvidt* nordenfor dette.

Den vil være tændt hver nat indtil 1ste marts 1900.

Sverige. (Skagerak.)

486. Uskadeliggjort vrug i leden Göteborg—Vinga.

Det i E. f. s. nr. 11/439—1899 nævnte vrug er nu uskadeliggjort; mindste dybde 8.9 m.

487. Nyfunden grund i leden fra sjøen til Bottnesfjorden. Bohuskysten.

I leden fra sjøen til *Bottnesfjorden* er fundet en grund paa 5 m. vand.

N. Br. 58° 27' 45"; O. Lg. 11° 15' 11".

Sverige. (Østersjøen).

488. Tænding af nye fyr. Rönneby. Hanöbugten.

Det nye farvand fra sjøen til *Rönneby* er nu belyst saaledes:

Klofven fyr, paa holmens SO-pynt, et hvidt, fast fyr. Flammens høide 5.2 m. Synsvidden 9 kvml. Linseapparat af 4de orden. Hvid gavl paa firkantet træhus.

N. Br. 56° 8' 47"; O. Lg. 15° 14' 47".

Dunsö fyr, paa holmens SV-side, et hvidt fyr med to-formørkelser hver 10 sek. Flammens høide 11.3 m. Synsvidden 9 kvml. Linseapparat af 4de orden. Hvidt, firkantet trætaarn med to røde belter.

N. Br. 56° 8' 57"; O. Lg. 15° 14' 40".

Fyrene staa ca. 355 m. N 20° V og S 20° O for hinanden og lyser over 20° paa hver side af fyrinien. Holdte overet lede de fra sjøen til *Ulfvaskär* fyrinien.

Ulfvaskär to hvide, faste ledefyre. S-fyret paa holmens SV-side.

N. Br. 56° 9' 12"; O. Lg. 15° 15' 22".

N-fyret paa holmens NV-side.

N. Br. 56° 9' 8"; O. Lg. 15° 15' 23".

Flammens høide 2.7 og 5.1 m. Synsvidden 6.5 kvml. Linseapparat af 6te orden. Hvid gavl paa røde træhuse.

Fyrene staa 220 m. N 6° O og S 6° V fra hinanden. Holdte overet lede de fra den foregaaende fyrinien til *Yttre Stekö* og *Lilla Ekö* fyr komme overet.

Yttre Stekö røde, faste fyr paa holmens S-side. Flammens høide 2.6 m.

N. Br. 56° 9' 36"; O. Lg. 15° 16' 15".

Lilla Ekö røde, faste fyr paa holmens V-side. Flammens høide 4.9 m.

N. Br. 56° 9' 42"; O. Lg. 15° 16' 20".

Fyrenes synsvidden 4 kvml. Linseapparat af 6te orden. Hvid gavl paa røde træhuse.

Fyrene staa 245 m. N 35° O og S 35° V for hinanden og lede fra *Ulfvaskär* fyrinien til *Fiskarör*s lystønde.

Fiskarör røde lystønde, ved *Fiskarör Grund*, viser hvidt, fast lys. Flammens høide 2 m.

N. Br. 56° 9' 21"; O. Lg. 15° 16' 1".

Aspan hvide, faste fyr paa *Rönnebyfjärdens* O-kyst. Flammens høide 2.6 m. Synsvidden 6.5 kvml. Linseapparat af 6te orden. Hvid gavl med rødt belte paa rødt træhus.

N. Br. 56° 9' 27"; O. Lg. 15° 19' 12".

Gjöholm røde og hvide vexlende fyr ved *Brunnsviken*. Flammens høide 6.3 m. Synsvidden 6.5 kvml. for det hvide, 4 kvml. for det røde lys. Linseapparat af 6te orden. Hvid gavl med rødt belte paa rødt træhus.

N. Br. 59° 9' 28"; O. Lg. 15° 19' 43".

Fyrene staa ca. 530 m. N 88° O og S 88° V fra hinanden. Holdte overet lede de fra *Fiskarör* lystønde til *Sandvik* fyrs hvide lysvinkel.

Sandvik fyr, *Rönnebyfjärden* NO-kyst, viser fyr med formørkelser. Lyset er grønt fra S 11° V til S 31° V, hvidt fra S 31° V og rødt fra S 35° V til S 57° V. Flammens høide 4.1 m. Synsvidden 6.5 kvml. for det hvide, 4 kvml. for det røde og 3 kvml. for det grønne lys. Linseapparat af 6te orden. Hvid gavl paa rødt træhus.

N. Br. 56° 10' 27"; O. Lg. 15° 18' 40".

Rönneby, to havnefyre paa broen. Flammens høide 8.6 og 14.1 m.

N. Br. 56° 10' 30"; O. Lg. 15° 18' 15" og

N. Br. 56° 10' 35"; O. Lg. 15° 18' 15".

Fyrene staa ca. 190 m. og S for hinanden. De vises fra pæle med hvid trekant.

Holdte overet lede de fra *Sandvik* fyrs hvide lysvinkel til broen.

Der er ikke vagt ved fyrene. Brændingstid hele aaret, naar is ikke forhindrer beseiling.

Retningerne er retvisende.

489. Uddybning af indløbet til Gefle. Bottniske bugt.

Ved indløbet til *Gefle* er nu 7 m. i renden mellem de 3 bøier i det nordlige farvand over *Inderfjorden*.

490. Nye fyrlamper. Borgholms havn. Kalmarsund.

De nye indseilingslamper med fast grønt lys til *Borgholms* havn er nu opførte; de tændtes 1ste december d. å.

Den indre

N. Br. 56° 52' 59"; O. Lg. 16° 39' 5".

Den ydre

N. Br. 56° 52' 59"; O. Lg. 16° 39' 4".

491. Simrishamns fyr. Skåne

Simrishamns fyr er formørket

fra N 68° O til N 71° O

- S 37° O - S 35° O og

- S 24° O - S 18° O.

Retningerne er retvisende.

492. Forandret tændingstid for ledfyrene til Norrköping.

Fyrene paa *Lösingskär* og *Hvidtskär*, lanternefyren mellem *Grymo* og *Loddeby* samt de 4 lysbøier i seilrenden fra *Pampusfjärden* til *Norrköping* skal herefter holdes tændte fra 1ste april—31te mai samt 1ste juli—31te december.

493. Forandring af Burgsviks fyre paa Gotland.

Den øvre af *Burgsvik* fyr er nu flyttet, saa at fyrenes overetlinie uggjør retv. N 73° O. Fyrene er forøvrigt uforandrede.

Finland. (Østersjøen).

494. Merke ved Saltviks grund. Finske bugt.

Den i *Finske bugt* O for *Pellinge* nyfundne *Saltviks* nordre stengtund, hvorpaa 1.9 m. vand, er afmerket med en rød stage med kost udsat i 8.1 m. vand.

N. Br. 60° 18' 10"; O. Lg. 26° 0' 26".

495. Forandring af Skälsker fyr. Søndre Qvarken.

Sälskär fyr er nu forandret saaledes, at det viser 3 røde blink hvert minut imod tidligere 2 røde blink i samme tidsrum.

Nordsjøen.

496. Midlertidig udlægning af lydbøie ved fyrskibet „Galloper“.

Forsøgsvis vil blive udlagt en lydbøie i NNO 0.5 kvml. fra fyrskibet „*Galloper*“.

497. Vrag NO for fyrskibet „Lemand and Over“.

Et fiskerfartøi har stødt paa masten af et delvis under vand drivende vrag 10 kvml. OtN fra „*Lemand and Over*“ fyrskib og derefter sunket.

Omtr. N. Br. 53° 13¹/₄'; O. Lg. 2° 14'.

498. Vrag O for Well Bank.

Damperen *Horda* har den 10de oktobr. d. å. passeret et tomastet vrag, der er sunket paa 36.6 m. vand øst for *Well Bank*.

N. Br. 53° 5'; O. Lg. 2° 50'.

Danmark. (Islands Nordkyst).

499. Ledebaaken paa Grimsey. Steingrunds fjödr. Hunafloi. (Skagastrandbugt).

Paa *Grimsey* er opført to hvide baaker med sort lodret stribe. Baagbaaken staar paa øen høje V-lige del.

N. Br. 65° 41.1; V. Lg. 21° 21.9'.

Forbaaken staar paa øens NO-pynt ca. retv. N 60° O fra bagbaaken.

Holdte overet lede de NV om *Evers Grund*, *Fyllas Grund*, *Ingolfs Grund* og *Dagmaala Grund* samt SO om *Stora Bodi* og 4 fods skjæret O for *Bjarnarnes*.

500. Tænding af ledefyr. Isafjords handelssted. Skatilsfjördr.

Den 1ste decbr. d. å. tændtes paa *Leiketangi*, S for indløbet til *Pollen*, 2 hvide ledefyre. Flammens høide 22.3 og 13.2 m. Synsvidde 12 kvml.

Holdte overet i retv. S 29½ V lede de til ankerplads O for de øvre huse paa *Tangen*, og i den ydre del af indløbet til *Pollen*. Brændingstid 1ste august—15de mai.

Bagfyret ligger paa

N. Br. 66° 4.0; V. Lg. 23° 6.0

Skotland. (NV-kysten).

501. Nyt fyr paa Flennan Islands. Hebriderne.

Den 7de decbr. tændtes paa *Flennan Islands* et hvidt blinkfyr, der hver ½ min. viser to blink. Flammens høide 100.6 m. over høivande. Synsvidde 24 kvml. Fyret vises fra et 22.9 m. høit fyrtaarn paa *Eilean Mor*.

Omtr. N. Br. 58° 17' 20"; V. Lg. 7° 35' 20".

Irland. (Vestkysten).

502. Nyt fyr paa Lyon Head. Inisbofin.

Paa *Lyon Head*, O-enden af *Inishlyon*, er tændt et fast fyr, der viser hvidt lys fra N 4° O gennem O til S 35° O, rødt lys fra S 35° O gennem S til S 36° V, hvidt lys fra S 36° V til S 58° V og rødt lys fra S 58° V gennem V og N til N 4° O, undtagen hvor fyret skjules af land. Flammens høide 12.2 m. Der er ikke vagt ved fyret. Det ligger ca. ¾ kblg. S 81° O fra den 39.9 m. høje top af *Inishlyon* og fra *Black Rocks* O-ende i S 17° O.

N. Br. 53° 36' 40"; V. Lg. 10° 9' 40".

503. Faresignaler fra fyrskibene paa Irlands syd- og østkyst.

Fra 1ste februar 1900 vil fra efternævnte fyrskibe blive afgivet 3 hastigt paa hinanden følgende knaldsignaler med nedenstaaende mellemrum, naar et fartøi er paa grund eller i fare og trænger hjælp.

Fyrskib	Omtr. geogr. beliggenhed		Tidsinterval mellem signal- grupperne	Bemærkninger	
	N. Br.	V. Lg.	Minutter		
<i>Kish Bank</i> . . .	53 ^o 19'	5 ^o 55'	8	{ Naar taagesignalet er i brug, affyres de tre knaldsignaler i midten af det interval, i hvilket taagesignalet gives.	
<i>Codling Bank</i> . .	53 ^o 3'	5' 44'	15		
<i>Arklow Bank N.</i>	52 ^o 54'	5 ^o 51'	20		
<i>Arklow Bank S.</i>	52 ^o 41'	5 ^o 57'	10		
<i>Blackwater Bank</i>	52 ^o 31'	6 ^o 4'	15		
<i>Lucifer Shoals</i> .	52 ^o 21'	6 ^o 10'	20		
<i>Barrels Rock</i> . .	52 ^o 7'	6 ^o 24'	15		
<i>Conningbeg</i> . . .	52 ^o 2'	6 ^o 40'	10		
<i>Daunt's Rock</i> . .	51 ^o 43'	8 ^o 15'	{ 5 og 10 afvexl.de }		
<i>Skulmatin</i>	54 ^o 32'	5 ^o 26'			Do. do.
<i>South Rock</i> . . .	54 ^o 25'	5 ^o 22'			

Frankrige. (Nordkysten).

504. Forandring af fyret paa sydmoloen i Fécamp.

Den 15de novbr. d. å. er det røde, faste fyr paa *Fécamps* havn sydmolo forandret til et grønt, fast fyr, der brænder fra 3 timer før til 2½ time efter høivande. Synsvidden 3½ kvml.

505. Grund fundet ved Port Bail.

En fransk torpedobaad er stødt paa en boe ved *Port Bail*. Ved lavvande er der omtr. 1.8 m. vand.

N. Br. 49° 18' 25"; V. Lg. 1° 44' 30".

Spanien. (SV-kysten).

506. Bøier udlagte i bugten ved Cadiz.

Paa grunden *Diamante* er udlagt en rød bøie af form som en baad og paa grunden *Fraile* en sort spids bøie.

Grækenland.

507. Fyr tændt paa øen Oxya. Patrasbugten.

Paa øen *Oxya* ved indløbet til *Petrasbugten* er tændt et lynfyr, der hver 5 sek. viser et lyn. Flammens højde 71.5 m. Synsvidde 22 kvml.

Omtr. N. Br. 38° 17'; O. Lg. 21° 7'.

508. Fyr tændt paa Drepanon ved Korinthbugten.

Paa *Drepanon* ved *Korinthbugten* er tændt et blinkfyr, der hver 5 sek. viser afvejlende hvidt og grønt blink. Flammens højde 10.2 m. Synsvidde 11 kvml.

Omtr. N. Br. 38° 20'; O. Lg. 21° 51'.

Rusland. (Sorte hav).

509. Grund afmerket i Odessabugten.

I *Odessabugten* er fundet en 5.5 m. stengrund 2.2 kvml. retv. N 54° O fra *Woronzow* fyr. Ved dens S-side er udsat en rød stage med en rød opadvendt kost.

N. Br. 46° 31' 0", O. Lg. 30° 48' 20".

510. Grund fundet i strædet ved Kertch.

Paa *Ak-Burun* yderende er fundet en klippe 2.6 kvml. retv. S 31.5° O fra *Kertch* fyr.

N. Br. 45° 18' 56"; O. Lg. 36° 30' 42".

Rusland. (Asovske hav).

511. Grund fundet ved indløbet til Taganrogbugten.

En grund paa 5.5 m. er fundet ved indløbet til *Taganrogbugten*. Fra grunden peiles:

Bielosarai fyr i N 1¾ kvml. af

Baaken paa pynten i NV

Omtr. N. Br. 46° 51½'; O. Lg. 37° 21'.

Amerikas Atlanterhavskyster.

Yucatans kyst. Mexikanske golf.

512. Nyt fyr paa øen Mugerres ved havnen Mugerres.

Paa SO-pynten af øen *Mugerres* ved havnen *Mugerres* er tændt et rødt gruppelynfyr, som hver 5 sek. viser 2 røde lynblink hurtig paa hinanden. Højde over høivande 23.8 m. Synsvidde 14 kvml. Rødt taarn 11.9 m. høit.

N. Br. 21° 12' 0"; V. Lg. 86° 43' 40".

Sydamerika. (Nordkysten).

Columbia.

513. Grund i indløbet til Sabanilla.

Et dampskib har saavel ved indseilingen som ved udseilingen fra havnen *Sabanilla* stødt; dybgaaendet var omtr. 6.5 m.
Omtr. N. Br. 11° 1' 15"; V. Lg. 75° 3' 0".

Afrika.

Algier.

514. Grund fundet ved Kap Tedlès.

En grund med 3 m. vand en fundet 1 kvml. SV for kap *Tedlès*; omkring er 15 til 20 m. dybde.
N. Br. 36° 54' 10"; O. Lg. 4° 9' 25".

II.

Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

515. Karantæneforskrifter.

- Norge.* Ved kongelig kundgjørelse af 5te december d. å. ansees *Mozambique*, desuden *Lorenzo Marques*, samt byen *Kohe* i *Japan* indtil videre smittede af den orientalske pest.
- Danmark.* Bestemmelserne om foranstaltninger mod smitsomme sygdommes indførelse i riget er satte i virksomhed overfor *Hull*.
- Spanien.* *Alexandria* er erklæret fri for pest.
- Tyrkiet.* Der er forordnet 10 dages karantæne overfor *Bougie* og *Philippeville* og lægeeftersyn overfor *Triest*.
- Gibraltar.* *Lisabon* er erklæret for pestsmittet.
- Brasilien.* Skibe, med levnetsmidler til *Santos* fra en anden brasiliansk havn, maa kun losse paa betingelse af, at de efter losningen afgaar direkte til en fremmed havn.
- Østerrige.* Skibe fra *Brasilien* og *Paraguay* behandles som midtænkte for pest efter *Venedig*-konventionen.
- Grækenland.* Skibe fra *Østerrige-Ungarn* og fra *Havre* i *Algier* underkastes 14 dages karantæne.
- Tyrkiet.* Karantænen for skibe fra *Triest* er ophævet. Karantænen for skibe fra *Egypten* er nedsat 5 dage.
- Spanien.* *Bougie* og *Philippeville* er erklæret for pestsmittede.
- Algier.* Generalguvernøren dementerer officielt, at der findes nogen pestepidemi i *Algier*.

Danmark.

516. Kjendingsflag for lodsampere samt fyrskibe og andre udstationerede skibe, der kan afgive lods.

Danske lodsampfartøier skulle om dagen, naar de paa deres station er i lodstjeneste, altsaa naar de kan afgive lodser til lodssøgende skibe, paa den forreste eller eneste mast som kjendingsflag føre et halvt hvidt og rødt flag, øverste halvdel hvid, nederste halvdel rød, i forbindelse med nationalflaget heist agter. Naar de ikke er i lodstjeneste, altsaa ikke kunne afgive lods, føres kjendingsflaget ikke.

Fyrskibe og andre udstationerede skibe, der kunne afgive lodser, skal paa toppen føre det samme kjendingsflag, som ifølge ovenstaaende er reglementeret for lodsampere.

Tyskland.

517. Sjøtelegrafstation paa Wangeroog fyr. Jade.

Paa *Wangeroog* fyr er oprettet en sjøtelegrafstation. Foruden den tariffmæssige telegraftaxt erlægges desuden en afgift af 80 Pfg.

Tillæg til I.

Norge.

518. Bemærkning om Frithjofboen i Hindøsund.

Den i E. f. s. nr. 7/318—1899 averterede nyfundne boe i *Hindøsund*, hvorpaa det norske panserskib „*Tordenskjold*“ stødte den 17de juli d. å., har vist sig nt være den saakaldte *Frithjofboe*. Stagen er udlagt 49 m. i sydvestlig retning fra boens top.
